



EUROPEES PARLEMENT

2009 - 2014

Commissie vervoer en toerisme

2013/0157(COD)

4.12.2013

AMENDEMENTEN

85 - 299

Ontwerpverslag
Knut Fleckenstein
(PE521.596v01-00)

Vaststelling van een kader voor de toegang tot de markt voor havendiensten en de financiële transparantie van havens

Voorstel voor een verordening
(COM(2013)0296 – C7-0144/2013 – 2013/0157(COD))

AM\1012660NL.doc

PE523.043v02-00

NL

In verscheidenheid verenigd

NL

Amendement 85
Sabine Wils, Keith Taylor

Voorstel voor een verordening

—

Voorstel tot verwerping

Het Europees Parlement verwerpt het voorstel van de Commissie.

Or. de

Motivering

Deze verordening is niet nodig. In het Portius-onderzoek heeft 80 % van de respondenten zijn tevredenheid met de toegang tot de markt voor havendiensten geuit. De Europese Commissie probeert Port Packages I&II door te zetten om onder meer de rechten van werknemers in te perken en de sociale normen te dereguleren. Er wordt verwezen naar de concessierichtlijn, waarover tot dusver niets is beslist en waarvan de formulering onbekend is. Ook wordt er in verregaande mate inbreuk gepleegd op het subsidiariteitsbeginsel.

Amendement 86
Slawomir Nitras, Artur Zasada, Jarosław Leszek Wałęsa

Voorstel voor een verordening

—

Voorstel tot verwerping

Het Europees Parlement verwerpt de ontwerpresolutie.

Or. pl

Amendement 87
Philip Bradbourn

Voorstel voor een verordening

—

Voorstel voor verwerping

Het Europees Parlement verwerpt het voorstel van de Commissie.

Or. en

Amendement 88
Karim Zéribi

Voorstel voor een verordening
Titel 1
Voorstel voor een verordening
Titel

Door de Commissie voorgestelde tekst

Voorstel voor een
VERORDENING VAN HET EUROPEES
PARLEMENT EN DE RAAD
tot vaststelling van een kader voor de
toegang tot de markt voor havendiensten
en de financiële transparantie van havens
(Voor de EER relevante tekst)

Amendement

Voorstel voor een
RICHTLIJN VAN HET EUROPEES
PARLEMENT EN DE RAAD
tot vaststelling van een kader voor de
toegang tot de markt voor havendiensten
en de financiële transparantie van havens
(Voor de EER relevante tekst)

Or. fr

Motivering

Vanwege de uiteenlopende economische situatie van de havens in Europa, moet in de Europese aanpak enige flexibiliteit worden geboden voor de havens van het TEN-T. Een richtlijn lijkt daarom beter geschikt dan een verordening.

Dit amendement geldt voor de hele tekst. Goedkeuring ervan vereist dienovereenkomstige wijzigingen in de hele tekst.

Amendement 89
Philip Bradbourn

Voorstel voor een verordening
Titel 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

Voorstel voor een

VERORDENING VAN HET EUROPEES
PARLEMENT EN DE RAAD

tot vaststelling van een kader voor de
toegang tot de markt voor havendiensten
en de financiële transparantie van havens

(Voor de EER relevante tekst)

Amendement

Voorstel voor een

RICHTLIJN VAN HET EUROPEES
PARLEMENT EN DE RAAD

tot vaststelling van een kader voor de
toegang tot de markt voor havendiensten
en de financiële transparantie van havens

(Voor de EER relevante tekst)

Or. en

Motivering

Dit amendement geldt voor de hele tekst. Als het wordt goedgekeurd, moeten de gevraagde wijzigingen overal worden aangebracht.

Amendement 90
Peter van Dalen

Voorstel voor een verordening
Titel 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

Voorstel voor een

VERORDENING VAN HET EUROPEES
PARLEMENT EN DE RAAD

tot vaststelling van een kader voor de
toegang tot de markt voor havendiensten
en de financiële transparantie van havens

(Voor de EER relevante tekst)

Amendement

Voorstel voor een

RICHTLIJN VAN HET EUROPEES
PARLEMENT EN DE RAAD

tot vaststelling van een kader voor de
toegang tot de markt voor havendiensten
en de financiële transparantie van havens

(Voor de EER relevante tekst)

Or. nl

Motivering

Dit amendement geldt voor de hele tekst. Als het wordt goedgekeurd, moeten de gevraagde wijzigingen overal worden aangebracht.

Amendement 91
Antonio Cancian

Voorstel voor een verordening
Titel 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

Voorstel voor een
VERORDENING VAN HET EUROPEES
PARLEMENT EN DE RAAD

tot vaststelling van een kader voor de
toegang tot de markt voor havendiensten
en de financiële transparantie van havens
(Voor de EER relevante tekst)

Amendement

Voorstel voor een
RICHTLIJN VAN HET EUROPEES
PARLEMENT EN DE RAAD

tot vaststelling van een kader voor de
toegang tot de markt voor havendiensten
en de financiële transparantie van havens
(Voor de EER relevante tekst)

Or. it

Motivering

Dit amendement wordt toegepast op de gehele tekst. Bij aanneming ervan moet de wijziging in de gehele tekst worden doorgevoerd.

Amendement 92
Sabine Wils

Voorstel voor een verordening
Titel 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

Voorstel voor een
VERORDENING VAN HET EUROPEES
PARLEMENT EN DE RAAD

tot vaststelling van een kader voor de
toegang tot de markt voor havendiensten
en de financiële transparantie van havens
(Voor de EER relevante tekst)

Amendement

Voorstel voor een
RICHTLIJN VAN HET EUROPEES
PARLEMENT EN DE RAAD

tot vaststelling van een kader voor de
toegang tot de markt voor havendiensten
en de financiële transparantie van havens
(Voor de EER relevante tekst)

Or. de

Motivering

Indien de meerderheid van de commissie Vervoer en de plenaire vergadering een regeling momenteel noodzakelijk acht, dan is de vorm van een verordening niet passend om rekening te houden met de verschillende voorwaarden in de Europese zeehavens. Een richtlijn zou een passender vorm zijn om te beantwoorden aan de verschillende nationale voorwaarden.

Dit amendement is van toepassing voor de gehele tekst Wanneer het wordt aangenomen, moeten in de gehele tekst de bijbehorende wijzigingen worden aangebracht.

Amendement 93 **Karim Zérìbi**

Voorstel voor een verordening **Overweging 1**

Door de Commissie voorgestelde tekst

(1) Havens moeten volledige in naadloze logistieke en vervoersketens worden geïntegreerd om bij te dragen tot groei en een efficiëntere benutting en werking van het trans-Europese vervoersnetwerk en de interne markt. Dit vereist moderne havendiensten die bijdragen tot een efficiënt gebruik van havens en een gunstig klimaat voor investeringen in havenontwikkelingen in het licht van de huidige en toekomstige eisen op het gebied van vervoer en logistiek.

Amendement

(1) Moderne havendiensten moeten bijdragen tot efficiëntere havens, een klimaat dat bevorderlijk is voor de ontwikkeling van haveninvesteringen die zijn afgestemd op de huidige en toekomstige behoeften op het gebied van vervoer en logistiek en een betere aansluiting op de trans-Europese spoorwegnetten. Een financieel kader gericht op financiële transparantie zou als basis moeten dienen om de grensoverschrijdende samenwerking en coördinatie tussen de havens met betrekking tot de planning van de infrastructuur- en beheerscapaciteiten te verbeteren.

Or. fr

Amendement 94 **Sabine Wils**

Voorstel voor een verordening **Overweging 1**

Door de Commissie voorgestelde tekst

(1) Havens moeten **volledige** in naadloze logistieke en vervoersketens worden geïntegreerd om bij te dragen tot groei en een efficiëntere benutting en werking van het trans-Europese vervoersnetwerk **en de interne markt**. Dit vereist moderne havendiensten die bijdragen tot een efficiënt gebruik van havens en een gunstig klimaat voor investeringen in havenontwikkelingen in het licht van de huidige en toekomstige eisen op het gebied van vervoer en logistiek.

Amendement

(1) Havens moeten **volledig** in naadloze logistieke en vervoersketens worden geïntegreerd om bij te dragen tot groei en een efficiëntere benutting en werking van het trans-Europese vervoersnetwerk. Dit vereist moderne havendiensten die bijdragen tot een efficiënt gebruik van havens en een gunstig klimaat voor investeringen in havenontwikkelingen in het licht van de huidige en toekomstige eisen op het gebied van vervoer en logistiek.

De sociale normen van de werknemers in de Europese zeehavens worden volledig behouden en komen door deze verordening niet op losse schroeven te staan. Ook mag door deze verordening geen afbreuk worden gedaan aan het stakingsrecht.

Or. de

Motivering

De Europese Commissie spreekt van 110.000 havenarbeiders die momenteel in de havens werkzaam zijn. Zij garanderen de goede werking van de Europese zeehavens. Port Packages I & II zijn bedoeld om de sociale normen en arbeidsvoorwaarden van de werknemers te verslechteren. Ook in het onderhavige ontwerp zijn formuleringen betreffende de beperking van het stakingsrecht opgenomen. Daarom is het belangrijk de voorgestelde aanvulling op overweging 1 toe te voegen.

Amendement 95
Philip Bradbourn

Voorstel voor een verordening
Overweging 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(1 bis) Het is van essentieel belang dat er iets wordt gedaan aan de complexiteit van de administratieve procedures voor inkleding, aangezien dit een belangrijke

belemmering voor het concurrentievermogen van de korte vaart vormt.

Or. en

Motivering

Net zoals in de Richtlijn inzake concessies, dient hier verwezen te worden naar dit protocol.

Amendement 96
Georges Bach

Voorstel voor een verordening
Overweging 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(1 bis) Om de uitdagingen van de sector zeevervoer aan te pakken is het van essentieel belang dat de in de mededeling van de Commissie getiteld "Havens: een motor voor groei" vastgestelde maatregelen ter verbetering van de administratieve en douaneprocedures in havens tegelijk met deze verordening worden uitgevoerd. De complexiteit van de administratieve procedures voor inklaring, die in havens voor vertragingen zorgt, vormt een belangrijke belemmering voor het concurrentievermogen van de korte vaart en de efficiëntie van havens in de EU.

Or. en

Amendement 97
Karim Zéribi

Voorstel voor een verordening
Overweging 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(1 bis) Protocol nr. 26 betreffende de diensten van algemeen belang, en meer in het bijzonder artikel 2 daarvan, schrijft voor dat de bepalingen van de Verdragen op generlei wijze afbreuk doen aan de bevoegdheid van de lidstaten om niet-economische diensten van algemeen belang te verrichten, te doen verrichten en te organiseren.

Or. fr

Motivering

Net zoals in de concessierichtlijn dient verwezen te worden naar dit protocol.

Amendement 98
Karim Zérìbi

Voorstel voor een verordening
Overweging 1 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(1 ter) De Commissie dient een trans-Europees concept voor de snelwegen op zee voor te stellen om de havens in de grensregio's te kunnen ontwikkelen, en met name in de Middellandse Zee, de Zwarte Zee, aan de Atlantische kust en in de Oostzee, om zo te zorgen voor adequate havendiensten die een optimale afstand tussen de vertrek- en de aankomsthaven van goederen waarborgen en zo bijdragen tot het verminderen van de vervuiling en de geluidhinder van het vervoer over land.

Or. fr

Amendement 99
Georgios Koumoutsakos

Voorstel voor een verordening
Overweging 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(1 bis) Havens kunnen bijdragen tot het concurrentievermogen van de Europese industrie op de wereldmarkt op lange termijn en tegelijk banen creëren in alle kustregio's van de Unie. Om de uitdagingen van de sector zeevervoer aan te pakken, zoals de inefficiëntie in de keten van duurzaam vervoer en logistiek, is het van essentieel belang dat de in de mededeling van de Commissie getiteld "Havens: een motor voor groei" vastgestelde maatregelen tegelijk met deze verordening worden uitgevoerd. De complexiteit van de administratieve procedures voor inklaring, die in havens voor vertragingen zorgt, vormt een belangrijke belemmering voor het concurrentievermogen van de korte vaart en de efficiëntie van havens in de EU.

Or. en

Amendement 100
Inés Ayala Sender

Voorstel voor een verordening
Overweging 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(1 bis) Sterke vereenvoudiging van de douaneprocedures kan voor een haven een belangrijk economisch voordeel op het gebied van het concurrentievermogen opleveren. Om oneerlijke concurrentie van havens te voorkomen en de douaneformaliteiten die de financiële belangen van de Unie ernstig kunnen schaden, te beperken, moeten de

havenautoriteiten een gedegen en doeltreffende beleidsaanpak op basis van het risico volgen teneinde concurrentieverstoring tegen te gaan. Deze procedures moeten regelmatig en doeltreffend door de Commissie en de lidstaten worden gecontroleerd en de Commissie moet beoordelen of er passende maatregelen tegen oneerlijke concurrentie moeten worden genomen.

Or. en

Amendement 101
Philip Bradbourn

Voorstel voor een verordening
Overweging 1 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(1 ter) Hoewel grotere financiële transparantie in met openbare middelen gefinancierde havens essentieel is, is de benodigde mate van transparantie voor met particuliere middelen gefinancierde havens begrensd, aangezien deze reeds onder de mededingingsregels van de EU vallen.

Or. en

Amendement 102
Philip Bradbourn

Voorstel voor een verordening
Overweging 1 quater (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(1 quater) De havenbeheerders moeten met de consumenten overleggen en derhalve is er geen onafhankelijke toezichthoudende instantie nodig, waardoor de bureaucratie te groot zou

kunnen worden.

Or. en

Amendement 103
Sabine Wils

Voorstel voor een verordening
Overweging 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

(2) In de mededeling over de Akte voor de interne markt II heeft de Commissie eraan herinnerd dat de aantrekkingskracht van het zeevervoer afhankelijk is van de beschikbaarheid, de efficiëntie en de betrouwbaarheid van havendiensten en van aspecten zoals de transparantie van overheidsfinanciering en haventarieven, administratieve vereenvoudiging in havens **en een herziening van de beperkingen op het verrichten van diensten in havens.**

⁶ COM(2012) 573 final (3.10.2012).

Amendement

(2) In de mededeling over de Akte voor de interne markt II heeft de Commissie eraan herinnerd dat de aantrekkingskracht van het zeevervoer afhankelijk is van de beschikbaarheid, de efficiëntie en de betrouwbaarheid van havendiensten en van aspecten zoals de transparantie van overheidsfinanciering en haventarieven, **en** administratieve vereenvoudiging in havens.

⁶ COM(2012) 573 definitief (3.10.2012).

Or. de

Amendement 104
Philip Bradbourn

Voorstel voor een verordening
Overweging 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

(3) Het faciliteren van de toegang tot de markt voor havendiensten op het niveau van de Unie en de invoering van financiële transparantie en autonomie van zeehavens zullen de kwaliteit en de efficiëntie van de dienstverlening aan gebruikers van havens ten goede komen en bijdragen tot een gunstiger klimaat voor investeringen in

havens, en daarmee bijdragen tot een verlaging van de kosten voor gebruikers en tot het bevorderen van de korte vaart en een betere afstemming tussen de zeevaart en het spoor, de binnenvaart en het wegvervoer.

bijdragen tot een gunstiger klimaat voor investeringen in havens, en daarmee bijdragen tot een verlaging van de kosten voor gebruikers en tot het bevorderen van de korte vaart en een betere afstemming tussen de zeevaart en het spoor, de binnenvaart en het wegvervoer.

Or. en

Amendement 105 **Dominique Vlasto**

Voorstel voor een verordening **Overweging 3**

Door de Commissie voorgestelde tekst

(3) Het faciliteren van de toegang tot de markt voor havendiensten op het niveau van de Unie en de invoering van financiële transparantie en autonomie van zeehavens zullen de kwaliteit en de efficiëntie van de dienstverlening aan gebruikers van havens ten goede komen en bijdragen tot een gunstiger klimaat voor investeringen in havens, en daarmee bijdragen tot een verlaging van de kosten voor gebruikers en tot het bevorderen van de korte vaart en een betere afstemming tussen de zeevaart en het spoor, de binnenvaart en het wegvervoer.

Amendement

(3) Het faciliteren van de toegang tot de markt voor havendiensten op het niveau van de Unie en de invoering van financiële transparantie en autonomie van zeehavens zullen de kwaliteit en de efficiëntie van de dienstverlening aan gebruikers van havens ten goede komen en bijdragen tot een gunstiger klimaat voor investeringen in havens, en daarmee bijdragen tot een verlaging van de kosten voor gebruikers en tot het bevorderen van de korte vaart en een betere afstemming tussen de zeevaart en het spoor, de binnenvaart en het wegvervoer. ***Dit zou voorts moeten helpen de aanhoudende belemmeringen voor het intracommunautaire vervoer over zee, die de totstandkoming van een werkelijke interne markt voor het vervoer over zee in de weg staan, weg te nemen.***

Or. fr

Motivering

De totstandbrenging van een werkelijke interne markt voor het vervoer over zee wordt gehinderd door verschillende aanhoudende belemmeringen voor de intracommunautaire routes over zee. Het wegnemen van deze douane-, administratieve en technische belemmeringen moet een van de prioriteiten van de Commissie zijn, aangezien haar strategie

anders niet kan slagen.

Amendement 106
Luis de Grandes Pascual

Voorstel voor een verordening
Overweging 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

(3) Het faciliteren van de toegang tot de markt voor havendiensten op het niveau van de Unie en de invoering van financiële transparantie **en autonomie** van zeehavens zullen de kwaliteit en de efficiëntie van de dienstverlening aan gebruikers van havens ten goede komen en bijdragen tot een gunstiger klimaat voor investeringen in havens, en daarmee bijdragen tot een verlaging van de kosten voor gebruikers en tot het bevorderen van de korte vaart en een betere afstemming tussen de zeevaart en het spoor, de binnenvaart en het wegvervoer.

Amendement

(3) Het faciliteren van de toegang tot de markt voor havendiensten op het niveau van de Unie en de invoering van financiële transparantie van zeehavens zullen de kwaliteit en de efficiëntie van de dienstverlening aan gebruikers van havens ten goede komen en bijdragen tot een gunstiger klimaat voor investeringen in havens, en daarmee bijdragen tot een verlaging van de kosten voor gebruikers en tot het bevorderen van de korte vaart en een betere afstemming tussen de zeevaart en het spoor, de binnenvaart en het wegvervoer.

Or. es

Amendement 107
Mara Bizzotto

Voorstel voor een verordening
Overweging 3 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(3 bis) Met het oog op een grotere financiële transparantie, die wordt gegarandeerd door een nauwer verband tussen de wijzen van inzameling van de middelen en de begrotingsposten, moet de havenbeheerder de bevoegdheid hebben om over eigen middelen te beschikken op basis van het verkeersvolume van de haven. De eigen middelen worden beschouwd als deel uitmakend van de

***belastinginkomsten die worden
gegenereerd met het handelsverkeer dat er
plaatsvindt en als baten die kenmerkend
zijn voor havenactiviteiten. Deze bepaling
versterkt het Europees
subsidiariteitsbeginsel en beperkt de
verstrekking van overheidsmiddelen die
soms de vorm van staatssteun kan
aannemen.***

Or. it

Amendement 108
Luis de Grandes Pascual

Voorstel voor een verordening
Overweging 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

(4) De overgrote meerderheid van het maritieme handelsverkeer van de Unie loopt via de zeehavens die deel uitmaken van het trans-Europees vervoersnetwerk. Om het doel van deze verordening op evenredige wijze te verwezenlijken zonder aan andere havens onnodige lasten op te leggen, moet deze verordening van toepassing zijn op de havens van het trans-Europees vervoersnetwerk, die allemaal een belangrijke rol spelen in het Europese vervoerssysteem, hetzij omdat ze meer dan 0,1 % van de totale EU-vracht of het totale aantal passagiers afhandelen, hetzij omdat ze de regionale toegankelijkheid van insulaire of perifere gebieden verbeteren. Lidstaten kunnen ervoor kiezen deze verordening ook op andere havens toe te passen. ***Loodsdiensten op volle zee hebben geen rechtstreeks effect op de efficiëntie van havens, aangezien ze niet worden gebruikt om haven binnen te varen of te verlaten en derhalve niet in het toepassingsgebied van deze verordening moeten worden opgenomen.***

Amendement

(4) De overgrote meerderheid van het maritieme handelsverkeer van de Unie loopt via de zeehavens die deel uitmaken van het trans-Europees vervoersnetwerk. Om het doel van deze verordening op evenredige wijze te verwezenlijken zonder aan andere havens onnodige lasten op te leggen, moet deze verordening van toepassing zijn op de havens van het trans-Europees vervoersnetwerk, die allemaal een belangrijke rol spelen in het Europese vervoerssysteem, hetzij omdat ze meer dan 0,1 % van de totale EU-vracht of het totale aantal passagiers afhandelen, hetzij omdat ze de regionale toegankelijkheid van insulaire of perifere gebieden verbeteren. Lidstaten kunnen ervoor kiezen deze verordening ook op andere havens toe te passen.

Amendement 109
Philip Bradbourn, Jacqueline Foster

Voorstel voor een verordening
Overweging 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

(4) De overgrote meerderheid van het maritieme handelsverkeer van de Unie loopt via de zeehavens die deel uitmaken van het trans-Europees vervoersnetwerk. Om het doel van deze verordening op evenredige wijze te verwezenlijken zonder aan andere havens onnodige lasten op te leggen, moet deze verordening van toepassing zijn op de **havens** van het trans-Europees vervoersnetwerk, die allemaal een belangrijke rol spelen in het Europese vervoerssysteem, hetzij omdat ze meer dan 0,1 % van de totale EU-vracht of het totale aantal passagiers afhandelen, hetzij omdat ze de regionale toegankelijkheid van insulaire of perifere gebieden verbeteren. Lidstaten kunnen ervoor kiezen deze verordening ook op andere havens toe te passen. Loodsdiensten op volle zee hebben geen rechtstreeks effect op de efficiëntie van havens, aangezien ze niet worden gebruikt om **haven** binnen te varen of te verlaten en derhalve niet in het toepassingsgebied van deze verordening moeten worden opgenomen.

Amendement

(4) De overgrote meerderheid van het maritieme handelsverkeer van de Unie loopt via de zeehavens die deel uitmaken van het trans-Europees vervoersnetwerk. Om het doel van deze verordening op evenredige wijze te verwezenlijken zonder aan andere havens onnodige lasten op te leggen, moet deze verordening **alleen** van toepassing zijn op de **zeehavens** van het trans-Europees vervoersnetwerk, die allemaal een belangrijke rol spelen in het Europese vervoerssysteem, hetzij omdat ze meer dan 0,1 % van de totale EU-vracht of het totale aantal passagiers afhandelen, hetzij omdat ze de regionale toegankelijkheid van insulaire of perifere gebieden verbeteren. Lidstaten kunnen ervoor kiezen deze verordening ook op andere havens toe te passen. **De toepassing ervan moet, in voorkomend geval, worden beperkt tot de zeehavens die aanzienlijke overheidssubsidie ontvangen.** Loodsdiensten op volle zee hebben geen rechtstreeks effect op de efficiëntie van havens, aangezien ze niet worden gebruikt om **havens** binnen te varen of te verlaten en derhalve niet in het toepassingsgebied van deze verordening moeten worden opgenomen.

Or. en

Motivering

Wanneer havens op een vrije markt concurreren zonder van subsidie afhankelijk te zijn, is de concurrentiedruk voldoende om ervoor te zorgen dat de diensten tussen havens efficiënt

worden uitgevoerd en dat heffingen voor consumenten op concurrerende, commerciële grondslag worden vastgesteld, behoudens de waarborgen van het normale mededingingsrecht.

Amendement 110
Dominique Vlasto

Voorstel voor een verordening
Overweging 4 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(4 bis) De bijzondere aard van de organisatie en de taken van de havenbeheerders en de extreme verschillen tussen de Europese havens maken elke poging tot uniformisering op communautair niveau onmogelijk en weinig relevant. Het is dan ook van essentieel belang om de bevoegdheid van de lidstaten te erkennen om te bepalen op welke wijze hun havens worden beheerd, waarbij terdege rekening moet worden gehouden met de specifieke eigenschappen van elk van deze havens en met de geldende nationale wetgeving, zonder dat dit een belemmering mag vormen voor de naleving van de voorschriften van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie op het gebied van mededinging en financiële transparantie.

Or. fr

Motivering

Aangezien de keuze voor een verordening vanwege de talrijke verschillen in de geografische en typologische situatie van de havens en de wetgeving van de lidstaten te betwisten valt, moet eraan herinnerd worden dat het beheer van de havens momenteel onder de bevoegdheid van de lidstaten valt en dat dit ook in de toekomst zo moet blijven. Deze nationale bevoegdheid, die absoluut noodzakelijk is om rekening te kunnen houden met lokale bijzonderheden, vormt geen belemmering voor de naleving van de voorschriften in de Verdragen inzake mededinging en transparantie.

Amendement 111
Carlo Fidanza

Voorstel voor een verordening
Overweging 5 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(5 bis) De loods-, sleep- en afmeerdiensten vormen een essentieel onderdeel van de maatregelen die zorgen voor een veilige doorvoer, navigatie en aanwezigheid van de schepen in havens, in het belang van de gebruikers van diensten, van de havengemeenschap en van de gehele plaatselijke gemeenschap. Deze diensten worden beter omschreven als technisch-nautische diensten en hebben als gemeenschappelijk kenmerk dat wordt gewaarborgd dat professioneel personeel en adequate uitrusting tegen zo gunstig mogelijke economische voorwaarden voor de gebruikers beschikbaar zijn. De bevoegde autoriteit moet met name het veilig navigeren en afmeren van schepen in de haven waarborgen, alsook bescherming indien nodig en/of in noodgevallen.

Or. en

Amendement 112
Karim Zéribi

Voorstel voor een verordening
Overweging 5 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(5 bis) Loods-, sleep- en afmeerdiensten zijn technisch-nautische diensten met bepaalde openbardienstkenmerken, zoals het universele karakter en de continuïteit van de dienstverlening, de regulering en het toezicht door de overheid en het feit dat deze diensten moeten voldoen aan eisen van openbaar belang, zoals

maritieme veiligheid en milieubescherming. Vanwege deze kenmerken is het gerechtvaardigd dat bepaalde lidstaten een specifiek rechtskader uitwerken voor de verlening van deze diensten en dat deze diensten worden uitgesloten van het toepassingsgebied van hoofdstuk II van deze richtlijn;

Or. fr

Motivering

In de richtlijn dient rekening te worden gehouden met de specifieke kenmerken van loods-, sleep- en afmeerdiensten, en met name met het feit dat deze diensten nauw samenhangen met maritieme veiligheid en milieubescherming.

Amendement 113

Tanja Fajon

Voorstel voor een verordening

Overweging 5 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(5 bis) Alle aanbieders van havendiensten moeten altijd, met name binnen het toepassingsgebied van deze verordening, handelen in het algemeen belang.

Or. en

Amendement 114

Ivo Belet, Marianne Thyssen

Voorstel voor een verordening

Overweging 5 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(5 bis) Overeenkomstig protocol 26 van het Verdrag over de Werking van de Europese Unie doet deze verordening

geen afbreuk aan de bevoegdheid van lidstaten om de in deze verordening opgenomen diensten als niet-economische diensten van algemeen belang te organiseren.

Or. nl

Amendement 115
Karim Zéribi

Voorstel voor een verordening
Overweging 5 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(5 ter) Loodsdiensten vertonen openbardienstkenmerken, zoals het universele karakter en de continuïteit van de dienstverlening, de regulering en het toezicht door de overheid en het feit dat deze diensten moeten voldoen aan eisen van openbaar belang, zoals maritieme veiligheid en milieubescherming. Voor loodsdiensten zijn deze kenmerken erkend door het Hof van Justitie van de EU in zijn arrest van 18 juni 1998 Corsica Ferries France (C-266/96);

Or. fr

Motivering

In de richtlijn dient rekening te worden gehouden met de specifieke kenmerken van loodsdiensten, en met name de openbardienstkenmerken die reeds zijn erkend door het HvJ EU.

Amendement 116
Ivo Belet, Marianne Thyssen

Voorstel voor een verordening
Overweging 5 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(5 ter) Deze verordening laat de verschillende havenbeheersmodellen in de lidstaten onverlet, zolang zij de regels inzake markttoegang en financiële transparantie respecteren, en is van toepassing ongeacht de bevoegdheidsverdeling tussen overheid en havenbeheer in de lidstaten.

Or. nl

Amendement 117

Carlo Fidanza

**Voorstel voor een verordening
Overweging 5 quater (nieuw)**

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(5 quater) Vanwege het verband tussen technisch-nautische diensten en maritieme veiligheid, beveiliging en milieubescherming kan de nationale wetgeving van de lidstaten voorzien in een regelgevingskader om de aanbieders van deze diensten te sturen en controleren, hun activiteiten te coördineren en specifieke regels goed te keuren over de transparante en niet-discriminerende toegang tot het beroep, de organisatie en de wijze waarop dergelijke diensten aangeboden dienen te worden.

Or. en

Amendement 118

Philippe De Backer

**Voorstel voor een verordening
Overweging 6**

Door de Commissie voorgestelde tekst

(6) In een aantal lidstaten is het zelf verrichten van diensten, hetgeen inhoudt dat scheepvaartmaatschappijen of aanbieders van havendiensten personeel naar eigen keuze in dienst nemen en zelf havendiensten verrichten, om veiligheids- of sociale redenen gereguleerd. De belanghebbenden die door de Commissie tijdens het opstellen van haar voorstel zijn geraadpleegd, hebben erop gewezen dat het op het niveau van de Unie algemeen toestaan van het zelf verrichten van diensten aanvullende voorschriften inzake veiligheids- en sociale kwesties nodig zou maken teneinde mogelijke negatieve effecten op dit gebied te voorkomen. Het **lijkt** daarom passend om deze kwestie in dit stadium **niet** op het niveau van de Unie te reguleren en **om** het aan de lidstaten **over te laten** om het zelf verrichten van havendiensten al dan niet te reguleren. Deze verordening dient derhalve uitsluitend betrekking te hebben op het verlenen van havendiensten die tegen betaling worden verricht.

Amendement

(6) In een aantal lidstaten is het zelf verrichten van diensten, hetgeen inhoudt dat scheepvaartmaatschappijen of aanbieders van havendiensten personeel naar eigen keuze in dienst nemen en zelf havendiensten verrichten, om veiligheids- of sociale redenen gereguleerd. De belanghebbenden die door de Commissie tijdens het opstellen van haar voorstel zijn geraadpleegd, hebben erop gewezen dat het op het niveau van de Unie algemeen toestaan van het zelf verrichten van diensten aanvullende voorschriften inzake veiligheids- en sociale kwesties nodig zou maken teneinde mogelijke negatieve effecten op dit gebied te voorkomen. Het **is** daarom **niet** passend om deze kwestie in dit stadium op het niveau van de Unie te reguleren en het **moet voorlopig** aan de lidstaten **worden overgelaten** om het zelf verrichten van havendiensten al dan niet te reguleren. Deze verordening dient derhalve uitsluitend betrekking te hebben op het verlenen van havendiensten die tegen betaling worden verricht.

Or. en

Amendement 119
Corien Wortmann-Kool

Voorstel voor een verordening
Overweging 6

Door de Commissie voorgestelde tekst

(6) In een aantal lidstaten is het zelf verrichten van diensten, hetgeen inhoudt dat scheepvaartmaatschappijen of aanbieders van havendiensten personeel naar eigen keuze in dienst nemen en zelf havendiensten verrichten, om veiligheids- of sociale redenen gereguleerd. De belanghebbenden die door de Commissie

Amendement

(6) In een aantal lidstaten is het zelf verrichten van diensten, hetgeen inhoudt dat scheepvaartmaatschappijen of aanbieders van havendiensten personeel naar eigen keuze in dienst nemen en zelf havendiensten verrichten, om veiligheids- of sociale redenen gereguleerd. De belanghebbenden die door de Commissie

tijdens het opstellen van haar voorstel zijn geraadpleegd, hebben erop gewezen dat het op het niveau van de Unie algemeen toestaan van het zelf verrichten van diensten aanvullende voorschriften inzake veiligheids- en sociale kwesties nodig zou maken teneinde mogelijke negatieve effecten op dit gebied te voorkomen. Het **lijkt** daarom passend om deze kwestie **in dit stadium niet** op het niveau van de Unie te reguleren en **om** het aan de lidstaten **over te laten** om het zelf verrichten van havendiensten al dan niet te reguleren. **Deze verordening dient derhalve uitsluitend betrekking te hebben op het verlenen van havendiensten die tegen betaling worden verricht.**

tijdens het opstellen van haar voorstel zijn geraadpleegd, hebben erop gewezen dat het op het niveau van de Unie algemeen toestaan van het zelf verrichten van diensten aanvullende voorschriften inzake veiligheids- en sociale kwesties nodig zou maken teneinde mogelijke negatieve effecten op dit gebied te voorkomen. Het **is** daarom **niet** passend om deze kwestie op het niveau van de Unie te reguleren en **in plaats daarvan moet** het aan de lidstaten **worden overgelaten** om het zelf verrichten van havendiensten al dan niet te reguleren.

Or. en

Amendement 120 **Dominique Vlasto**

Voorstel voor een verordening **Overweging 6**

Door de Commissie voorgestelde tekst

(6) In een aantal lidstaten is het zelf verrichten van diensten, hetgeen inhoudt dat scheepvaartmaatschappijen of aanbieders van havendiensten personeel naar eigen keuze in dienst nemen en zelf havendiensten verrichten, om veiligheids- of sociale redenen gereguleerd. De belanghebbenden die door de Commissie tijdens het opstellen van haar voorstel zijn geraadpleegd, hebben erop gewezen dat het op het niveau van de Unie algemeen toestaan van het zelf verrichten van diensten aanvullende voorschriften inzake veiligheids- en sociale kwesties nodig zou maken teneinde **mogelijke** negatieve effecten op dit gebied te voorkomen. Het lijkt daarom passend om deze kwestie **in dit stadium** niet op het niveau van de Unie te reguleren en om **het aan** de lidstaten

Amendement

(6) In een aantal lidstaten is het zelf verrichten van diensten, hetgeen inhoudt dat scheepvaartmaatschappijen of aanbieders van havendiensten personeel naar eigen keuze in dienst nemen en zelf havendiensten verrichten, om veiligheids- of sociale redenen gereguleerd. De belanghebbenden die door de Commissie tijdens het opstellen van haar voorstel zijn geraadpleegd, hebben erop gewezen dat het op het niveau van de Unie algemeen toestaan van het zelf verrichten van diensten aanvullende voorschriften inzake veiligheids- en sociale kwesties nodig zou maken teneinde negatieve effecten op dit gebied te voorkomen. Het lijkt daarom passend om deze kwestie niet op het niveau van de Unie te reguleren en om **de bevoegdheid en de verantwoordelijkheid**

over te laten om het zelf verrichten van havendiensten al dan niet te reguleren. Deze verordening dient derhalve uitsluitend betrekking te hebben op het verlenen van havendiensten die tegen betaling worden verricht.

van de lidstaten om **de mogelijkheid te onderzoeken om** het zelf verrichten van havendiensten al dan niet te reguleren, **nogmaals te bevestigen**. Deze verordening dient derhalve uitsluitend betrekking te hebben op het verlenen van havendiensten die tegen betaling worden verricht.

Or. fr

Motivering

Verduidelijking van de formulering van de Franse versie.

Amendement 121

Kathleen Van Brempt, Saïd El Khadraoui

Voorstel voor een verordening

Overweging 6 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(6 bis) In overeenstemming met Protocol 26 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, tasten de bepalingen van deze verordening op geen enkele wijze de bevoegdheid van lidstaten aan om activiteiten en diensten vermeld in deze verordening te voorzien of te organiseren als niet-economische diensten van algemeen belang. Bijgevolg behouden lidstaten en bevoegde overheden de bevoegdheid om deze activiteiten en diensten te organiseren als economisch of als niet-economisch.

Or. nl

Motivering

See the agreement reached in the trilogue on the award of concession contracts (quote): "This Directive recognises and reaffirms the right of Member States and public authorities to decide the means of administration they judge to be most appropriate for performing works and providing services. In particular, this Directive should not in any way affect the freedom of Member States and public authorities to perform works or provide services directly to the

public (or) to outsource such provision by delegating it to third parties. Member States or public authorities should remain free to define and specify the characteristics of the services to be provided, including any conditions regarding the quality or price of the services, in accordance with Union law, in order to pursue their public policy objectives. It should be recalled that Member States are free to decide, in compliance with the Treaty principles of equal treatment, non-discrimination, transparency and the free movement of persons to organize the provision of services either as services of general economic interest or as non-economic services of general interest or as a mixture thereof. It should equally be recalled that this Directive is without prejudice to the freedom of national, regional and local authorities to define, in conformity with Union law, services of general economic interest, their scope and the characteristics of the service to be provided, including any conditions regarding the quality of the service, in order to pursue its public policy objectives. It should also be without prejudice to the power of national, regional and local authorities to provide, commission and finance services of general economic interest in accordance with Article 14 TFEU and Protocol No 26 annexed to the Treaties. [...] It is appropriate to clarify that non-economic services of general interest should not fall within the scope of this Directive.”

Amendement 122

Kathleen Van Brempt, Saïd El Khadraoui

Voorstel voor een verordening

Overweging 6 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(6 ter) Deze verordening legt geen welbepaald havenmanagementmodel op dat een specifieke status, rol of missie toewijst aan het bestuursorgaan van een haven. Voor zover regels in verband met markttoegang en transparantie worden gerespecteerd, kunnen bestaande modellen van havenmanagement in lidstaten, vastgelegd in nationale regelgeving, overeind blijven. Dit omvat ook modellen waarbij rechten en verantwoordelijkheden in verband met havenbeheer gedelegeerd zijn aan (andere) overheden die waken over het algemeen belang in de haven.

Or. nl

Motivering

De verordening moet neutraal zijn ten aanzien van verschillende beheersmodellen: publiek of

privaat georganiseerd, centraal of gedecentraal, meer of minder gedelegeerde bevoegdheden,... Sommige lidstaten hebben specifieke nationale of regionale wetgeving met gedetailleerd regelgevend kader geïntroduceerd. Het gaat daarbij niet steeds om bestuursorganen die (louter) handelen als commerciële actoren, maar ook om havenbeheer gericht op algemeen belang en toegevoegde waarde voor een ruimere regio.

Amendement 123

Kathleen Van Brempt, Saïd El Khadraoui

Voorstel voor een verordening

Overweging 6 quater (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(6 quater) In sommige havenbeheersmodellen zijn de bestuursorganen van de havens belast met het uitoefenen van (bepaalde) rechten en verantwoordelijkheden als bevoegde instantie. De verordening is van toepassing, ongeacht het feit of een lidstaat zelf optreedt als bevoegde instantie of in deze een havenbestuur gemachtigd is om op te treden als bevoegde instantie.

Or. nl

Motivering

In artikel 8 paragraaf 3 van de ontwerpverordening, erkent de Europese Commissie de mogelijkheid dat een bevoegde instantie (zoals naar verwezen in verschillende passages van de ontwerpverordening) een havenbestuur kan zijn. Niettemin, andere artikelen veroorzaken onduidelijkheid wat dit betreft, vandaar deze expliciete vermelding in de aanhef van de verordening.

Amendement 124

Carlo Fidanza

Voorstel voor een verordening

Overweging 7

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(7) In het belang van een efficiënt, veilig

(7) In het belang van een efficiënt, veilig

en milieuverantwoord havenbeheer moet de havenbeheerder kunnen vereisen dat aanbieders van havendiensten kunnen aantonen dat ze voldoen aan de minimumvereisten om de dienst op passende wijze te verrichten. Deze minimumvereisten moeten **worden beperkt tot een** duidelijk omschreven **reeks voorwaarden betreffende** de beroepskwalificaties van de exploitanten, met inbegrip van hun opleidingsniveau, **en** de benodigde uitrusting, voor zover deze vereisten transparant, niet-discriminerend, objectief en relevant voor de verrichting van de havendienst zijn.

en milieuverantwoord havenbeheer moet de havenbeheerder kunnen vereisen dat aanbieders van havendiensten kunnen aantonen dat ze voldoen aan de minimumvereisten om de dienst op passende wijze te verrichten. Deze minimumvereisten moeten duidelijk **worden** omschreven **betreffende onder andere** de beroepskwalificaties van de exploitanten, met inbegrip van hun opleidingsniveau, de benodigde uitrusting, **de beschikbaarheid van de dienst, de naleving van de eisen ten aanzien van de maritieme veiligheid of ten aanzien van de beveiliging en veiligheid van de haven of een van de toegangen tot de haven, de faciliteiten, de uitrusting en het personeel, alsook de inachtneming van de milieueisen**, voor zover deze vereisten transparant, niet-discriminerend, objectief en relevant voor de verrichting van de havendienst zijn.

Or. en

Amendement 125 **Karim Zérìbi**

Voorstel voor een verordening **Overweging 7**

Door de Commissie voorgestelde tekst

(7) In het belang van een efficiënt, veilig en milieuverantwoord havenbeheer moet de havenbeheerder **kunnen vereisen dat** aanbieders van havendiensten **kunnen aantonen dat ze voldoen aan de** minimumvereisten om de dienst op passende wijze te verrichten. Deze minimumvereisten moeten **worden beperkt tot een duidelijk omschreven reeks voorwaarden betreffende** de beroepskwalificaties van de exploitanten, met inbegrip van hun opleidingsniveau, **en** de benodigde uitrusting, **voor zover deze vereisten transparant, niet-**

Amendement

(7) In het belang van een efficiënt, veilig en milieuverantwoord havenbeheer moet de havenbeheerder aanbieders van havendiensten minimumvereisten **kunnen opleggen** om de dienst op passende wijze te verrichten. Deze minimumvereisten moeten **onder meer** de beroepskwalificaties van de exploitanten **omvatten**, met inbegrip van hun opleidingsniveau, **evenals de naleving van de nationale collectieve arbeidsovereenkomsten en sociale normen die van toepassing zijn op de desbetreffende dienst**, de benodigde

discriminerend, objectief en relevant voor de verrichting van de havendienst zijn.

uitrusting en de naleving van de voorschriften op het gebied van maritieme veiligheid, havenbeveiliging en milieu.

Or. fr

Amendement 126
Sabine Wils

Voorstel voor een verordening
Overweging 7

Door de Commissie voorgestelde tekst

(7) In het belang van een efficiënt, veilig en milieuverantwoord havenbeheer moet de havenbeheerder kunnen vereisen dat aanbieders van havendiensten kunnen aantonen dat ze voldoen aan de minimumvereisten om de dienst op passende wijze te verrichten. Deze minimumvereisten moeten worden beperkt tot een duidelijk omschreven reeks voorwaarden betreffende de beroepskwalificaties van de exploitanten, met inbegrip van hun opleidingsniveau, en de benodigde uitrusting, voor zover deze vereisten transparant, niet-discriminerend, objectief en relevant voor de verrichting van de havendienst zijn.

Amendement

(7) In het belang van een efficiënt, veilig, ***sociaal*** en milieuverantwoord havenbeheer moet de havenbeheerder kunnen vereisen dat aanbieders ***en de gemachtigde onderaannemers*** van havendiensten kunnen aantonen dat ze voldoen aan de minimumvereisten om de dienst op passende wijze te verrichten. Deze minimumvereisten moeten worden beperkt tot een duidelijk omschreven reeks voorwaarden betreffende de beroepskwalificaties van de exploitanten, met inbegrip van hun opleidingsniveau, en de benodigde uitrusting, voor zover deze vereisten transparant, niet-discriminerend, objectief en relevant voor de verrichting van de havendienst zijn.

De activiteit van de dienstverleners mag alleen worden uitgeoefend met inachtneming van alle veiligheidsbepalingen en milieuvoorwaarden en met toepassing van alle arbeidsregelgeving, tariefregelingen en –overeenkomsten.

Or. de

Motivering

In de Europese zeehavens zijn volgens de Europese Commissie 110.000 mensen tewerkgesteld. Dat aantal zou in werkelijkheid nog hoger kunnen liggen. Het is absoluut

noodzakelijk dat de verantwoordelijke havenbeheerder ook de naleving van de sociale normen controleert en de veiligheids- en milieuverplichtingen afdwingt.

Amendement 127
Brian Simpson

Voorstel voor een verordening
Overweging 7

Door de Commissie voorgestelde tekst

(7) In het belang van een efficiënt, veilig **en milieuverantwoord** havenbeheer moet de havenbeheerder kunnen vereisen dat aanbieders van havendiensten kunnen aantonen dat ze voldoen aan de minimumvereisten om de dienst op passende wijze te verrichten. Deze minimumvereisten moeten worden beperkt tot een duidelijk omschreven reeks voorwaarden betreffende de beroepskwalificaties van de exploitanten, met inbegrip van hun opleidingsniveau, **en de benodigde uitrusting, voor zover deze vereisten transparant, niet-discriminerend, objectief en relevant voor de verrichting** van de havendienst zijn.

Amendement

(7) In het belang van een efficiënt, veilig, **milieu- en maatschappelijk verantwoord** havenbeheer moet de havenbeheerder kunnen vereisen dat aanbieders van havendiensten kunnen aantonen dat ze voldoen aan de minimumvereisten om de dienst op passende wijze te verrichten. Deze minimumvereisten moeten worden beperkt tot een duidelijk omschreven reeks voorwaarden betreffende de beroepskwalificaties van de exploitanten, met inbegrip van hun opleidingsniveau, **de uitrusting die nodig is voor het verrichten van de relevante havendiensten, de naleving van de maritieme veiligheid en beveiliging van de haven, de inachtneming van de plaatselijke, nationale, Europese en internationale milieueisen en de goede naam van de aanbieder van de havendienst wat betreft de toepassing van sociale normen ter bescherming van de gezondheid en veiligheid van de werknemers en ter eerbiediging van hun werknemersrechten.**

Or. en

Motivering

Naast de beroepskwalificaties, uitrusting, maritieme veiligheid en milieuzaken moet ook de goede naam betreffende de inachtneming van de sociale normen een rol spelen bij de keuze van de aanbieders van diensten.

Amendement 128
Georges Bach

Voorstel voor een verordening
Overweging 7

Door de Commissie voorgestelde tekst

(7) In het belang van een efficiënt, veilig **en milieuverantwoord** havenbeheer moet de havenbeheerder kunnen vereisen dat aanbieders van havendiensten kunnen aantonen dat ze voldoen aan de minimumvereisten om de dienst op passende wijze te verrichten. Deze minimumvereisten moeten worden beperkt tot een duidelijk omschreven reeks voorwaarden betreffende de beroepskwalificaties van de exploitanten, met inbegrip van hun opleidingsniveau, en de benodigde uitrusting, **voor zover deze vereisten transparant, niet-discriminerend, objectief en relevant voor de verrichting van de havendienst zijn.**

Amendement

(7) In het belang van een efficiënt, veilig, **milieu- en maatschappelijk verantwoord** havenbeheer moet de havenbeheerder kunnen vereisen dat aanbieders van havendiensten, **met inbegrip van onderaannemers**, kunnen aantonen dat ze voldoen aan de minimumvereisten om de dienst op passende wijze te verrichten. Deze minimumvereisten moeten worden beperkt tot een duidelijk omschreven reeks voorwaarden betreffende de beroepskwalificaties van de exploitanten, met inbegrip van hun opleidingsniveau, en de benodigde uitrusting, **de naleving van de vereisten inzake maritieme veiligheid, de inachtneming van de milieueisen en de eerbiediging door de aanbieder van de sociale en werknemersrechten, inclusief de toepassing van wetten en overeenkomsten ter bescherming van de gezondheid en veiligheid van de werknemers.**

Or. en

Amendement 129
Jutta Steinruck

Voorstel voor een verordening
Overweging 7

Door de Commissie voorgestelde tekst

(7) In het belang van een efficiënt, veilig **en milieuverantwoord** havenbeheer moet de havenbeheerder kunnen vereisen dat aanbieders van havendiensten kunnen aantonen dat ze voldoen aan de minimumvereisten om de dienst op

Amendement

(7) In het belang van een efficiënt, veilig, **milieu- en maatschappelijk verantwoord** havenbeheer moet de havenbeheerder kunnen vereisen dat aanbieders van havendiensten, **met inbegrip van onderaannemers**, kunnen aantonen dat ze

passende wijze te verrichten. Deze minimumvereisten moeten worden beperkt tot een duidelijk omschreven reeks voorwaarden betreffende de beroepskwalificaties van de exploitanten, met inbegrip van hun opleidingsniveau, **en de benodigde uitrusting, voor zover deze vereisten transparant, niet-discriminerend, objectief en relevant voor de verrichting van de havendienst zijn.**

voldoen aan de minimumvereisten om de dienst op passende wijze te verrichten. Deze minimumvereisten moeten worden beperkt tot een duidelijk omschreven reeks voorwaarden betreffende de beroepskwalificaties van de exploitanten, met inbegrip van hun opleidingsniveau, **de uitrusting die nodig is voor het verrichten van de relevante havendiensten, de naleving van de vereisten inzake maritieme veiligheid, de inachtneming van de milieueisen en de goede naam van de aanbieder wat betreft de eerbiediging van de sociale en werknemersrechten, inclusief de toepassing van wetten en overeenkomsten ter bescherming van de gezondheid en veiligheid, en ter bescherming van de werknemers.**

Or. en

Amendement 130
David-Maria Sassoli, Franco Frigo

Voorstel voor een verordening
Overweging 7

Door de Commissie voorgestelde tekst

(7) In het belang van een efficiënt, veilig en milieuverantwoord havenbeheer **moet de havenbeheerder kunnen vereisen dat** aanbieders van havendiensten **kunnen aantonen** dat ze voldoen aan de minimumvereisten om de **dienst** op passende wijze te verrichten. Deze minimumvereisten moeten worden beperkt tot een duidelijk omschreven reeks voorwaarden betreffende de beroepskwalificaties van de exploitanten, **met inbegrip van hun opleidingsniveau, en de benodigde uitrusting, voor zover deze vereisten transparant, niet-discriminerend, objectief en relevant voor de verrichting van de havendienst zijn.**

Amendement

(7) In het belang van een efficiënt, veilig en milieuverantwoord havenbeheer **moeten** de aanbieders van havendiensten **waarborgen** dat ze voldoen aan de minimumvereisten om de **diensten** op passende wijze te verrichten. Deze minimumvereisten moeten worden beperkt tot een duidelijk omschreven reeks voorwaarden betreffende de beroepskwalificaties van de exploitanten, **de uitrusting die nodig is voor het verrichten van de relevante havendiensten en de naleving van de vereisten inzake maritieme veiligheid. In deze voorwaarden moet rekening worden gehouden met ecologische vereisten en nationale sociale normen.**

Deze minimumvereisten, die milieu- en sociale normen omvatten, moeten op nationaal niveau worden vastgesteld en in elke haven door de relevante beheerder worden geverifieerd.

Or. en

Motivering

Maritieme veiligheid en milieukwesties kunnen niet worden aangevoerd als rechtvaardiging voor de organisatie van de havendiensten. Veiligheids- en milieuregels moeten ongeacht de organisatie van de havendiensten worden gewaarborgd. Alle minimumvereisten voor de diensten moeten op nationaal niveau worden vastgesteld om de verschillende of oneerlijke toepassing ervan te voorkomen.

Amendement 131 **Dominique Vlasto**

Voorstel voor een verordening **Overweging 7**

Door de Commissie voorgestelde tekst

(7) In het belang van een efficiënt, veilig en milieuverantwoord havenbeheer moet de havenbeheerder kunnen vereisen dat aanbieders van havendiensten kunnen aantonen dat ze voldoen aan de minimumvereisten om de dienst op passende wijze te verrichten. Deze minimumvereisten moeten worden beperkt tot een duidelijk omschreven reeks voorwaarden betreffende de beroepskwalificaties van de exploitanten, met inbegrip van hun opleidingsniveau, **en** de benodigde uitrusting, **voor zover deze vereisten transparant, niet-discriminerend, objectief en relevant voor de verrichting van de havendienst zijn.**

Amendement

(7) In het belang van een efficiënt, veilig en milieuverantwoord havenbeheer moet de havenbeheerder kunnen vereisen dat aanbieders van havendiensten kunnen aantonen dat ze voldoen aan de minimumvereisten om de dienst op passende wijze te verrichten. Deze minimumvereisten moeten worden beperkt tot een duidelijk omschreven reeks voorwaarden betreffende de beroepskwalificaties van de exploitanten, met inbegrip van hun opleidingsniveau, de benodigde uitrusting **voor een kwaliteitsvolle en continue verlening van havendiensten en de naleving van de voorschriften inzake maritieme veiligheid en beveiliging. In deze voorwaarden moet voorts rekening worden gehouden met ecologische vereisten en nationale sociale normen.**

Or. fr

Motivering

De naleving van de minimumvoorschriften is niet facultatief of van secundair belang, maar moet een absolute voorwaarde zijn voor de verlening van een havendienst. In het amendement van de rapporteur wordt voorts ingegaan op het waarborgen van de continuïteit en de kwaliteit van de havendiensten.

Amendement 132

Knut Fleckenstein, Saïd El Khadraoui, Kathleen Van Brempt

Voorstel voor een verordening

Overweging 7 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(7 bis) Alle aanbieders van diensten en met name nieuwkomers op de markt moeten aantonen dat zij een minimumaantal vaartuigen met hun eigen personeel en uitrusting kunnen bedienen. Zij moeten de relevante bepalingen en regels toepassen, inclusief het toepasselijke arbeidsrecht, de toepasselijke collectieve arbeidsovereenkomsten en de kwaliteitseisen van de haven.

Or. en

Amendement 133

Giommaria Uggias

Voorstel voor een verordening

Overweging 10

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(10) Aangezien havens afgebakende geografische gebieden vormen, kan de toegang tot de markt in bepaalde gevallen worden beperkt vanwege een gebrek aan ruimte of omdat de beschikbare ruimte is gereserveerd voor bepaalde types activiteiten door middel van een bestemmingsplan waarin het landgebruik

(10) Aangezien havens afgebakende geografische gebieden vormen, kan de toegang tot de markt in bepaalde gevallen worden beperkt vanwege een gebrek aan ***economische capaciteit van de markt om te zorgen voor meerdere exploitanten of aan*** ruimte of omdat de beschikbare ruimte is gereserveerd voor bepaalde types

op transparante wijze wordt geregeld en overeenkomstig de in de nationale wetgeving opgenomen doelstellingen op het gebied van ruimtelijke ordening *en stedenbouw*.

activiteiten door middel van een bestemmingsplan waarin het landgebruik op transparante wijze wordt geregeld en overeenkomstig de in de nationale wetgeving opgenomen doelstellingen op het gebied van *lokale, regionale en nationale* ruimtelijke ordening.

Or. it

Amendement 134
Georgios Koumoutsakos

Voorstel voor een verordening
Overweging 10 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(10 bis) Vanwege de aanzienlijke verschillen in omvang tussen de havens, moet bij het beperken van het aantal aanbieders van havendiensten ook rekening worden gehouden met de economische draagkracht en de hoeveelheid ruimte die voor activiteiten op het water beschikbaar is. Bovendien moet het mogelijk zijn de toegang tot de markt te beperken om veilige, betrouwbare of ecologisch duurzame havenactiviteiten te kunnen waarborgen.

Or. en

Amendement 135
Philip Bradbourn

Voorstel voor een verordening
Overweging 12

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(12) Om open en transparant te zijn, moeten de selectieprocedure voor aanbieders van havendiensten en de resultaten ervan openbaar worden gemaakt

(12) Om *in met openbare middelen gefinancierde havens* open en transparant te zijn, moeten de selectieprocedure voor aanbieders van havendiensten en de

en moeten de belangstellende partijen alle documenten ter zake ontvangen.

resultaten ervan openbaar worden gemaakt en moeten de belangstellende partijen alle documenten ter zake ontvangen.

Or. en

Amendement 136

Sabine Wils

Voorstel voor een verordening

Overweging 13

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(13) Indien het aantal aanbieders van havendiensten wordt beperkt, moet de selectieprocedure plaatsvinden volgens de in Richtlijn/... [concessieopdrachten] vastgelegde beginselen en aanpak, met inbegrip van de drempel en de methode om de waarde van de opdrachten te bepalen, de definitie van materiële wijzigingen en de elementen die verband houden met de looptijd van de opdracht.

Schrappen

⁷ *Voorstel voor een richtlijn betreffende de gunning van concessieopdrachten (COM/2011/897 definitief).*

Or. de

Motivering

Overweging 13 verwijst naar de concessierichtlijn. Deze is echter nog niet aangenomen en de inhoud ervan is niet in detail bekend. Daarom mag er niet naar deze richtlijn worden verwezen.

Amendement 137

Corien Wortmann-Kool

Voorstel voor een verordening

Overweging 13

Door de Commissie voorgestelde tekst

(13) **Indien** het aantal aanbieders van havendiensten wordt beperkt, moet de **selectieprocedure plaatsvinden volgens de in Richtlijn .../... [concessieopdrachten]⁷ vastgelegde beginselen en aanpak, met inbegrip van de drempel en de methode om de waarde van de opdrachten te bepalen, de definitie van materiële wijzigingen en de elementen die verband houden met de looptijd van de opdracht.**

⁷ Voorstel voor een richtlijn betreffende de gunning van concessieopdrachten (COM/2011/897 definitief).

Amendement

(13) **Wanneer** het aantal aanbieders van havendiensten wordt beperkt, moet de **procedure voor het selecteren van aanbieders van havendiensten openstaan voor alle belangstellende partijen en transparant en niet-discriminerend zijn.**

⁷ Voorstel voor een richtlijn betreffende de gunning van concessieopdrachten (COM/2011/897 definitief).

Or. en

Amendement 138 **Karim Zéribi**

Voorstel voor een verordening **Overweging 14**

Door de Commissie voorgestelde tekst

(14) De **toepassing van een openbardienstverplichting die leidt tot** een beperking van het aantal aanbieders van een havendienst **hoeft alleen te worden gerechtvaardigd** om redenen van algemeen belang, d.w.z. om de toegankelijkheid van de havendienst voor alle gebruikers, de beschikbaarheid van de havendienst gedurende het hele jaar of de betaalbaarheid van de havendienst voor bepaalde categorieën gebruikers te waarborgen.

Amendement

(14) De **lidstaten moeten openbardienstverplichtingen kunnen opleggen** die een beperking van het aantal aanbieders van een havendienst **kunnen rechtvaardigen** om redenen van algemeen belang, d.w.z. om de toegankelijkheid van de havendienst voor alle gebruikers, de beschikbaarheid van de havendienst gedurende het hele jaar of de betaalbaarheid van de havendienst voor bepaalde categorieën gebruikers **en de maritieme veiligheid en beveiliging** te waarborgen **en het milieu te beschermen.**

Or. fr

Motivering

De lidstaten moeten de mogelijkheid krijgen om openbardienstverplichtingen op te leggen, ook op het gebied van maritieme veiligheid en beveiliging en milieubescherming. Zulke verplichtingen kunnen een beperking van het aantal aanbieders rechtvaardigen.

Amendement 139 Sabine Wils

Voorstel voor een verordening Overweging 14

Door de Commissie voorgestelde tekst

(14) De toepassing van een openbardienstverplichting die leidt tot een beperking van het aantal aanbieders van een havendienst **hoeft alleen te** worden gerechtvaardigd om redenen van algemeen belang, d.w.z. om de toegankelijkheid van de havendienst voor alle gebruikers, de beschikbaarheid van de havendienst gedurende het hele jaar of de betaalbaarheid van de havendienst voor bepaalde categorieën gebruikers te waarborgen.

Amendement

(14) De toepassing van een openbardienstverplichting die leidt tot een beperking van het aantal aanbieders van een havendienst **moet** worden gerechtvaardigd om redenen van algemeen belang, d.w.z. om de toegankelijkheid van de havendienst voor alle gebruikers, de beschikbaarheid van de havendienst gedurende het hele jaar of de betaalbaarheid van de havendienst voor bepaalde categorieën gebruikers te waarborgen **en wel met behulp van veilige, milieuvriendelijke, sociale en duurzame havendiensten.**

Or. de

Motivering

Het is absoluut noodzakelijk om criteria voor de havendiensten vast te stellen.

Amendement 140 Carlo Fidanza, Antonio Cancian

Voorstel voor een verordening Overweging 14

Door de Commissie voorgestelde tekst

(14) De **toepassing van** een openbardienstverplichting die **leidt tot** een

Amendement

(14) De **lidstaten worden gemachtigd** een openbardienstverplichting **op te leggen**

beperking van het aantal aanbieders van een havendienst **hoeft alleen te worden gerechtvaardigd** om redenen van algemeen belang, d.w.z. om de toegankelijkheid van de havendienst voor alle gebruikers, de beschikbaarheid van de havendienst gedurende het hele jaar of de betaalbaarheid van de havendienst voor bepaalde categorieën gebruikers te waarborgen.

die een beperking van het aantal aanbieders van een havendienst **kan rechtvaardigen** om redenen van algemeen belang, d.w.z. om de toegankelijkheid van de havendienst voor alle gebruikers, de beschikbaarheid van de havendienst gedurende het hele jaar of de betaalbaarheid van de havendienst voor bepaalde categorieën gebruikers, **alsook de maritieme beveiliging en veiligheid te waarborgen en het milieu te beschermen.**

Or. en

Amendement 141 **Dominique Vlasto, Dominique Riquet**

Voorstel voor een verordening **Overweging 14**

Door de Commissie voorgestelde tekst

(14) *De toepassing van een openbardienstverplichting die leidt tot een beperking van* het aantal aanbieders van een havendienst **hoeft alleen te worden gerechtvaardigd** om redenen van algemeen belang, d.w.z. om de toegankelijkheid van de havendienst voor alle gebruikers, de beschikbaarheid van de havendienst gedurende het hele jaar **of** de betaalbaarheid van de havendienst voor bepaalde categorieën gebruikers te waarborgen.

Amendement

(14) *De lidstaten moeten openbardienstverplichtingen op het gebied van havendiensten kunnen opleggen om* het aantal aanbieders van een havendienst **te beperken** om redenen van algemeen belang, d.w.z. om de toegankelijkheid van de havendienst voor alle gebruikers, de beschikbaarheid van de havendienst gedurende het hele jaar **en in het volledige havengebied,** de betaalbaarheid van de havendienst voor bepaalde categorieën gebruikers, **de maritieme veiligheid en beveiliging en de milieuduurzaamheid van de havenactiviteiten** te waarborgen.

Or. fr

Amendement 142 **Francesca Barracciu, Franco Frigo**

Voorstel voor een verordening **Overweging 16**

AM\1012660NL.doc

39/132

PE523.043v02-00

(16) Deze verordening sluit de mogelijkheid niet uit dat de bevoegde instanties compensatie verlenen voor de verrichting van de openbaredienstverplichtingen, mits zij de toepasselijke staatssteunregels in acht nemen. Wanneer de openbaredienstverplichtingen als diensten van algemeen belang worden beschouwd, moet worden voldaan aan het Besluit van de Commissie van 20 november 2011 betreffende de toepassing van artikel 106, lid 2, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie op staatssteun in de vorm van compensatie voor de openbare dienst, verleend aan bepaalde met het beheer van diensten van algemeen economisch belang belaste ondernemingen⁸, Verordening (EU) nr. 360/2012 van 25 april 2012 betreffende de toepassing van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie op de-minimissteun verleend aan diensten van algemeen economisch belang verrichtende ondernemingen⁹ en de EU-kaderregeling inzake staatssteun in de vorm van compensatie voor de openbare dienst¹⁰.

⁸ PB L 7 van 11.1.2012, blz. 3.

⁹ PB L 114 van 26.4.2012, blz. 8.

¹⁰ PB C 8 van 11.1.2012.

(16) Deze verordening sluit de mogelijkheid niet uit dat de bevoegde instanties compensatie verlenen voor de verrichting van de openbaredienstverplichtingen, mits zij de toepasselijke staatssteunregels in acht nemen. **Die regels moeten worden toegepast rekening houdend met specifieke behoeften op havengebied, zoals van havens op eilanden, en met de economische problemen die verband houden met ernstige infrastructurele gebreken.** Wanneer de openbaredienstverplichtingen als diensten van algemeen belang worden beschouwd, moet worden voldaan aan het Besluit van de Commissie van 20 november 2011 betreffende de toepassing van artikel 106, lid 2, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie op staatssteun in de vorm van compensatie voor de openbare dienst, verleend aan bepaalde met het beheer van diensten van algemeen economisch belang belaste ondernemingen⁸, Verordening (EU) nr. 360/2012 van 25 april 2012 betreffende de toepassing van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie op de-minimissteun verleend aan diensten van algemeen economisch belang verrichtende ondernemingen⁹ en de EU-kaderregeling inzake staatssteun in de vorm van compensatie voor de openbare dienst¹⁰.

⁸ PB L 7 van 11.1.2012, blz. 3.

⁹ PB L 114 van 26.4.2012, blz. 8.

¹⁰ PB C 8 van 11.1.2012.

Or. it

Motivering

Aangezien deze verordening beoogt het havennetwerk te moderniseren mag niet worden voorbijgegaan aan het feit dat veel havens infrastructurele gebreken vertonen. Vaak kan de markt die gebreken niet verhelpen en is overheidssteun nodig.

Amendement 143

Karim Zérìbi

Voorstel voor een verordening

Overweging 17

Door de Commissie voorgestelde tekst

(17) **De havenbeheerder** mag niet discrimineren tussen aanbieders van havendiensten, en in het bijzonder niet ten gunste van een onderneming of instantie waarin hij zelf een belang heeft.

Amendement

(17) **De havenautoriteit** mag niet discrimineren tussen aanbieders van havendiensten, en in het bijzonder niet ten gunste van een onderneming of instantie waarin hij zelf een belang heeft.

Or. fr

Motivering

De term "the managing body of the port" moet naar het Nederlands worden vertaald met "de havenautoriteit" en niet met "de havenbeheerder", aangezien deze term de betekenis van de artikelen waarin hij voorkomt, zou kunnen wijzigen.

Amendement 144

Philip Bradbourn

Voorstel voor een verordening

Overweging 18

Door de Commissie voorgestelde tekst

(18) De in een lidstaat aangewezen bevoegde instantie moet de keuze hebben om zelf havendiensten met openbaredienstverplichtingen te verrichten of een interne exploitant rechtstreeks met de verrichting van deze diensten te belasten. Wanneer de bevoegde instantie ervoor opteert de diensten zelf te

Amendement

(18) De in een lidstaat aangewezen bevoegde instantie moet de keuze hebben om zelf havendiensten met openbaredienstverplichtingen te verrichten of een interne exploitant rechtstreeks met de verrichting van deze diensten te belasten. Wanneer de bevoegde instantie ervoor opteert de diensten zelf te

verrichten, kan zij daarvoor een beroep doen op eigen werknemers of op werknemers die in opdracht van die bevoegde instantie werken. Wanneer deze beperking wordt toegepast in alle TEN-T-havens op het grondgebied van een lidstaat, moet de Commissie daarvan in kennis worden gesteld. Wanneer de bevoegde instanties in een lidstaat een dergelijke keuze maken, moet de verrichting van havendiensten door de interne exploitanten worden beperkt tot de haven of havens waarvoor deze interne exploitanten zijn aangewezen. Bovendien moet op de heffingen die deze exploitanten voor havendiensten in rekening brengen toezicht worden gehouden *door een onafhankelijke toezichthoudende instantie*.

verrichten, kan zij daarvoor een beroep doen op eigen werknemers of op werknemers die in opdracht van die bevoegde instantie werken. Wanneer deze beperking wordt toegepast in alle TEN-T-havens op het grondgebied van een lidstaat, moet de Commissie daarvan in kennis worden gesteld. Wanneer de bevoegde instanties in een lidstaat een dergelijke keuze maken, moet de verrichting van havendiensten door de interne exploitanten worden beperkt tot de haven of havens waarvoor deze interne exploitanten zijn aangewezen. Bovendien moet op de heffingen die deze exploitanten voor havendiensten in rekening brengen *onafhankelijk* toezicht worden gehouden.

Or. en

Amendement 145 **Georgios Koumoutsakos, Dieter-Lebrecht Koch**

Voorstel voor een verordening **Overweging 18**

Door de Commissie voorgestelde tekst

(18) De in een lidstaat aangewezen bevoegde instantie moet de keuze hebben om zelf havendiensten met openbaredienstverplichtingen te verrichten of een interne exploitant rechtstreeks met de verrichting van deze diensten te belasten. Wanneer de bevoegde instantie ervoor opteert de diensten zelf te verrichten, kan zij daarvoor een beroep doen op eigen werknemers of op werknemers die in opdracht van die bevoegde instantie werken. Wanneer deze beperking wordt toegepast in alle **TEN-T-havens** op het grondgebied van een lidstaat, moet de Commissie daarvan in kennis worden gesteld. Wanneer de bevoegde instanties in een lidstaat een dergelijke keuze maken, moet de

Amendement

(18) De in een lidstaat aangewezen bevoegde instantie moet de keuze hebben om zelf havendiensten met openbaredienstverplichtingen te verrichten of een interne exploitant rechtstreeks met de verrichting van deze diensten te belasten. Wanneer de bevoegde instantie ervoor opteert de diensten zelf te verrichten, kan zij daarvoor een beroep doen op eigen werknemers **zoals havenloodsen** of op werknemers die in opdracht van die bevoegde instantie werken. Wanneer deze beperking wordt toegepast in alle **TEN-T-zeehavens** op het grondgebied van een lidstaat, moet de Commissie daarvan in kennis worden gesteld. Wanneer de bevoegde instanties in een lidstaat een dergelijke keuze maken,

verrichting van havendiensten door de interne exploitanten worden beperkt tot de haven of havens waarvoor deze interne exploitanten zijn aangewezen. Bovendien moet op de heffingen die deze exploitanten voor havendiensten in rekening brengen toezicht worden gehouden *door een onafhankelijke toezichthoudende instantie*.

moet de verrichting van havendiensten door de interne exploitanten worden beperkt tot de haven of havens waarvoor deze interne exploitanten zijn aangewezen. Bovendien moet op de heffingen die deze exploitanten voor havendiensten in rekening brengen *onafhankelijk* toezicht worden gehouden.

Or. en

Amendement 146
David-Maria Sassoli, Franco Frigo

Voorstel voor een verordening
Overweging 18

Door de Commissie voorgestelde tekst

(18) De in een lidstaat aangewezen bevoegde instantie moet de keuze hebben om zelf havendiensten met openbaredienstverplichtingen te verrichten of een interne exploitant rechtstreeks met de verrichting van deze diensten te belasten. Wanneer de bevoegde instantie ervoor opteert de diensten zelf te verrichten, kan zij daarvoor een beroep doen op eigen werknemers of op werknemers die in opdracht van die bevoegde instantie werken. Wanneer deze beperking wordt toegepast in alle TEN-T-havens op het grondgebied van een lidstaat, moet de Commissie daarvan in kennis worden gesteld. Wanneer de bevoegde instanties in een lidstaat een dergelijke keuze maken, moet de verrichting van havendiensten door de interne exploitanten worden beperkt tot de haven of havens waarvoor deze interne exploitanten zijn aangewezen. Bovendien *moet op* de heffingen die deze exploitanten voor havendiensten in rekening brengen *toezicht* worden *gehouden door* een onafhankelijke toezichthoudende instantie.

Amendement

(18) De *havenbeheerder of de* in een lidstaat aangewezen bevoegde instantie moet de keuze hebben om zelf havendiensten met openbaredienstverplichtingen te verrichten of een interne exploitant rechtstreeks met de verrichting van deze diensten te belasten. Wanneer de bevoegde instantie ervoor opteert de diensten zelf te verrichten, kan zij daarvoor een beroep doen op eigen werknemers of op werknemers die in opdracht van die bevoegde instantie werken. Wanneer deze beperking wordt toegepast in alle TEN-T-havens op het grondgebied van een lidstaat, moet de Commissie daarvan in kennis worden gesteld. Wanneer de bevoegde instanties in een lidstaat een dergelijke keuze maken, moet de verrichting van havendiensten door de interne exploitanten worden beperkt tot de haven of havens waarvoor deze interne exploitanten zijn aangewezen. Bovendien *moeten* de heffingen die deze exploitanten voor havendiensten in rekening brengen worden *onderworpen aan* een onafhankelijke

Motivering

De havenbeheerder moet binnen een haven de bevoegde instantie zijn.

Amendement 147

Ślawomir Nitras, Artur Zasada

Voorstel voor een verordening

Overweging 18

Door de Commissie voorgestelde tekst

(18) De in een lidstaat aangewezen bevoegde instantie moet de keuze hebben om zelf havendiensten met openbaredienstverplichtingen te verrichten of een interne exploitant rechtstreeks met de verrichting van deze diensten te belasten. Wanneer de bevoegde instantie ervoor opteert de diensten zelf te verrichten, kan zij daarvoor een beroep doen op eigen werknemers of op werknemers die in opdracht van die bevoegde instantie werken. Wanneer deze beperking wordt toegepast in alle TEN-T-havens op het grondgebied van een lidstaat, moet de Commissie daarvan in kennis worden gesteld. Wanneer de bevoegde instanties in een lidstaat een dergelijke keuze maken, moet de verrichting van havendiensten door de interne exploitanten worden beperkt tot de haven of havens waarvoor deze interne exploitanten zijn aangewezen. ***Bovendien moet op de heffingen die deze exploitanten voor havendiensten in rekening brengen toezicht worden gehouden door een onafhankelijke toezichhoudende instantie.***

Amendement

(18) De in een lidstaat aangewezen bevoegde instantie moet de keuze hebben om zelf havendiensten met openbaredienstverplichtingen te verrichten of een interne exploitant rechtstreeks met de verrichting van deze diensten te belasten. Wanneer de bevoegde instantie ervoor opteert de diensten zelf te verrichten, kan zij daarvoor een beroep doen op eigen werknemers of op werknemers die in opdracht van die bevoegde instantie werken. Wanneer deze beperking wordt toegepast in alle TEN-T-havens op het grondgebied van een lidstaat, moet de Commissie daarvan in kennis worden gesteld. Wanneer de bevoegde instanties in een lidstaat een dergelijke keuze maken, moet de verrichting van havendiensten door de interne exploitanten worden beperkt tot de haven of havens waarvoor deze interne exploitanten zijn aangewezen.

Amendement 148
Georgios Koumoutsakos, Dieter-Lebrecht Koch

Voorstel voor een verordening
Overweging 18 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(18 bis) Loodsdiensten spelen een belangrijke rol bij het waarborgen van de maritieme veiligheid en dragen bij tot de bescherming van het milieu. De aanbieders van loodsdiensten moeten een mate van onafhankelijkheid van de havengebruikers houden bij het nemen van beslissingen die invloed hebben op de veiligheid en het milieu. In deze context kan het opleggen van beperkingen op het aantal aanbieders van loodsdiensten en de verrichting van deze diensten door interne exploitanten worden gerechtvaardigd op grond van openbaardienstverplichtingen.

Or. en

Amendement 149
Brian Simpson

Voorstel voor een verordening
Overweging 19

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(19) De lidstaten moeten de bevoegdheid behouden om een passende sociale bescherming te waarborgen voor het personeel van ondernemingen die havendiensten aanbieden. Deze verordening laat de toepassing van de sociale en arbeidsregelgeving van de lidstaten onverlet. In geval van een beperking van het aantal aanbieders van havendiensten ***moet het voor de bevoegde instanties mogelijk zijn***, wanneer de sluiting van een contract voor het

(19) De lidstaten moeten de bevoegdheid behouden om een passende sociale bescherming te waarborgen voor het personeel van ondernemingen die havendiensten aanbieden. Deze verordening laat de toepassing van de sociale en arbeidsregelgeving van de lidstaten onverlet ***en strookt met artikel 28 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie waarbij werknemers het recht hebben op collectieve onderhandelingen en***

verrichten van havendiensten een verandering van de exploitant van de havendiensten met zich mee kan brengen, **om** de geselecteerde dienstverrichter **te verzoeken** de bepalingen van Richtlijn 2001/23/EG van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende het behoud van de rechten van de werknemers bij overgang van ondernemingen, vestigingen of onderdelen van ondernemingen of vestigingen¹¹ toe te passen.

¹¹ PB L 82 van 22.3.2001, blz. 16.

collectieve acties. In geval van een beperking van het aantal aanbieders van havendiensten **verlangende havenbeheerders**, wanneer de sluiting van een contract voor het verrichten van havendiensten een verandering van de exploitant van de havendiensten met zich mee kan brengen, **van** de geselecteerde dienstverrichter de bepalingen van Richtlijn 2001/23/EG van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende het behoud van de rechten van de werknemers bij overgang van ondernemingen, vestigingen of onderdelen van ondernemingen of vestigingen¹¹ toe te passen.

¹¹ PB L 82 van 22.3.2001, blz. 16.

Or. en

Motivering

De havenbeheerder moet worden verplicht de toepassing van Richtlijn 2001/23/EG te verlangen. Bovendien moet het recht op collectieve acties worden geëerbiedigd.

Amendement 150 **Philippe De Backer**

Voorstel voor een verordening **Overweging 19**

Door de Commissie voorgestelde tekst

(19) De lidstaten moeten de bevoegdheid behouden om een passende sociale bescherming te waarborgen voor het personeel van ondernemingen die havendiensten aanbieden. Deze verordening laat de toepassing van de sociale en arbeidsregelgeving van de lidstaten onverlet. In geval van een beperking van het aantal aanbieders van havendiensten moet het voor de bevoegde

Amendement

(19) De lidstaten moeten de bevoegdheid behouden om een passende sociale bescherming te waarborgen voor het personeel van ondernemingen die havendiensten aanbieden. Deze verordening laat de toepassing van de sociale en arbeidsregelgeving van de lidstaten onverlet, **op voorwaarde dat deze regelgeving strookt met de regels van het EU-Verdrag**. In geval van een beperking

instanties mogelijk zijn, wanneer de sluiting van een contract voor het verrichten van havendiensten een verandering van de exploitant van de havendiensten met zich mee kan brengen, om de geselecteerde dienstverrichter te verzoeken de bepalingen van Richtlijn 2001/23/EG van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende het behoud van de rechten van de werknemers bij overgang van ondernemingen, vestigingen of onderdelen van ondernemingen of vestigingen¹¹ toe te passen.

¹¹ PB L 82 van 22.3.2001, blz. 16.

van het aantal aanbieders van havendiensten moet het voor de bevoegde instanties mogelijk zijn, wanneer de sluiting van een contract voor het verrichten van havendiensten een verandering van de exploitant van de havendiensten met zich mee kan brengen, om de geselecteerde dienstverrichter te verzoeken de bepalingen van Richtlijn 2001/23/EG van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende het behoud van de rechten van de werknemers bij overgang van ondernemingen, vestigingen of onderdelen van ondernemingen of vestigingen¹¹ toe te passen.

¹¹ PB L 82 van 22.3.2001, blz. 16.

Or. en

Amendement 151 **Georges Bach**

Voorstel voor een verordening **Overweging 19**

Door de Commissie voorgestelde tekst

(19) De lidstaten moeten de bevoegdheid behouden om een passende sociale bescherming te waarborgen voor het personeel van ondernemingen die havendiensten aanbieden. Deze verordening laat de toepassing van de sociale en arbeidsregelgeving van de lidstaten onverlet. In geval van een beperking van het aantal aanbieders van havendiensten moet **het voor de bevoegde instanties mogelijk zijn**, wanneer de sluiting van een contract voor het verrichten van havendiensten een verandering van de exploitant van de havendiensten met zich mee kan brengen, **om de geselecteerde dienstverrichter te verzoeken** de bepalingen van Richtlijn

Amendement

(19) De lidstaten moeten de **volledige** bevoegdheid behouden om een passende sociale bescherming te waarborgen voor het personeel van ondernemingen die havendiensten aanbieden. Deze verordening laat de toepassing van de sociale en arbeidsregelgeving van de lidstaten onverlet. **Deze verordening strookt met artikel 28 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie.** In geval van een beperking van het aantal aanbieders van havendiensten moet **de lidstaat**, wanneer de sluiting van een contract voor het verrichten van havendiensten een verandering van de exploitant van de havendiensten met zich mee kan brengen, **van de geselecteerde**

2001/23/EG van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende het behoud van de rechten van de werknemers bij overgang van ondernemingen, vestigingen of onderdelen van ondernemingen of vestigingen¹¹ toe te passen.

¹¹ PB L 82 van 22.3.2001, blz. 16.

dienstverrichter **verlang**en de bepalingen van Richtlijn 2001/23/EG van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende het behoud van de rechten van de werknemers bij overgang van ondernemingen, vestigingen of onderdelen van ondernemingen of vestigingen¹¹ toe te passen.

¹¹ PB L 82 van 22.3.2001, blz. 16.

Or. en

Amendement 152 **Dominique Vlasto**

Voorstel voor een verordening **Overweging 19**

Door de Commissie voorgestelde tekst

(19) De lidstaten moeten de bevoegdheid behouden om een passende sociale bescherming te waarborgen voor het personeel van ondernemingen die havendiensten aanbieden. Deze verordening laat de toepassing van de sociale en arbeidsregelgeving van de lidstaten onverlet. In geval van een beperking van het aantal aanbieders van havendiensten **moet het voor** de bevoegde instanties **mogelijk zijn**, wanneer de sluiting van een contract voor het verrichten van havendiensten een verandering van de exploitant van de havendiensten met zich mee kan brengen, **om** de geselecteerde dienstverrichter **te verzoeken** de bepalingen van Richtlijn 2001/23/EG van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende het behoud van de rechten van de werknemers bij overgang van ondernemingen, vestigingen of onderdelen van ondernemingen of

Amendement

(19) De lidstaten moeten de bevoegdheid behouden om een passende sociale bescherming te waarborgen voor het personeel van ondernemingen die havendiensten aanbieden. Deze verordening laat de toepassing van de sociale en arbeidsregelgeving van de lidstaten onverlet. In geval van een beperking van het aantal aanbieders van havendiensten **moeten** de bevoegde instanties, wanneer de sluiting van een contract voor het verrichten van havendiensten een verandering van de exploitant van de havendiensten met zich mee kan brengen, de geselecteerde dienstverrichter **verplichten** de bepalingen van Richtlijn 2001/23/EG van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende het behoud van de rechten van de werknemers bij overgang van ondernemingen, vestigingen of onderdelen van ondernemingen of vestigingen toe te

vestigingen toe te passen¹¹.

¹¹ PB L 82 van 22.3.2001, blz. 16.

passen¹¹.

¹¹ PB L 82 van 22.3.2001, blz. 16.

Or. fr

Motivering

Overeenkomstig amendement 53 van de rapporteur moet worden verduidelijkt dat de naleving van Richtlijn 2001/23/EG door de nieuwe havenexploitant een verplichting is, en niet louter een mogelijkheid.

Amendement 153 **Sabine Wils**

Voorstel voor een verordening **Overweging 19**

Door de Commissie voorgestelde tekst

(19) De lidstaten moeten de bevoegdheid **behouden** om een passende sociale bescherming te waarborgen voor het personeel van ondernemingen die havendiensten aanbieden. Deze verordening laat de toepassing van de sociale en arbeidsregelgeving van de lidstaten onverlet. In geval van een beperking van het aantal aanbieders van havendiensten moet het voor de bevoegde instanties mogelijk zijn, wanneer de sluiting van een contract voor het verrichten van havendiensten een verandering van de exploitant van de havendiensten met zich mee kan brengen, om de geselecteerde dienstverrichter te verzoeken de bepalingen van Richtlijn 2001/23/EG van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende het behoud van de rechten van de werknemers bij overgang van ondernemingen, vestigingen of onderdelen van ondernemingen of vestigingen¹¹ toe te passen.

Amendement

(19) De lidstaten moeten de **volledige** bevoegdheid **krijgen** om een passende sociale bescherming te waarborgen voor het personeel van ondernemingen die havendiensten aanbieden. Deze verordening laat de toepassing van de sociale en arbeidsregelgeving van de lidstaten onverlet. In geval van een beperking van het aantal aanbieders van havendiensten moet het voor de bevoegde instanties **nu en in de toekomst** mogelijk zijn, wanneer de sluiting van een contract voor het verrichten van havendiensten een verandering van de exploitant van de havendiensten met zich mee kan brengen, om de geselecteerde dienstverrichter te verzoeken de bepalingen van Richtlijn 2001/23/EG van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende het behoud van de rechten van de werknemers bij overgang van ondernemingen, vestigingen of onderdelen van ondernemingen of vestigingen¹¹ toe te passen.

¹¹ PB. L 82 van 22.3.2001, blz. 16.

¹¹ PB. L 82 van 22.3.2001, blz. 16.

Or. de

Motivering

De formuleringen van de Commissie zijn te vrijblijvend.

Amendement 154

Knut Fleckenstein, Saïd El Khadraoui, Kathleen Van Brempt

Voorstel voor een verordening

Overweging 19

Door de Commissie voorgestelde tekst

(19) De lidstaten moeten de bevoegdheid behouden om een passende sociale bescherming te waarborgen voor het personeel van ondernemingen die havendiensten aanbieden. Deze verordening laat de toepassing van de sociale en arbeidsregelgeving van de lidstaten onverlet. In geval van een beperking van het aantal aanbieders van havendiensten **moet het voor** de bevoegde instanties **mogelijk zijn**, wanneer de sluiting van een contract voor het verrichten van havendiensten een verandering van de exploitant van de havendiensten met zich mee kan brengen, **om** de geselecteerde dienstverrichter **te verzoeken** de bepalingen van Richtlijn 2001/23/EG van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende het behoud van de rechten van de werknemers bij overgang van ondernemingen, vestigingen of onderdelen van ondernemingen of vestigingen¹¹ toe te passen.

¹¹ PB L 82 van 22.3.2001, blz. 16.

Amendement

(19) De lidstaten moeten de bevoegdheid behouden om een passende sociale bescherming te waarborgen voor het personeel van ondernemingen die havendiensten aanbieden. Deze verordening laat de toepassing van de sociale en arbeidsregelgeving van de lidstaten onverlet **en strookt volledig met artikel 28 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie**. In geval van een beperking van het aantal aanbieders van havendiensten **moeten** de bevoegde instanties, wanneer de sluiting van een contract voor het verrichten van havendiensten een verandering van de exploitant van de havendiensten met zich mee kan brengen, **van** de geselecteerde dienstverrichter **verlangen** de bepalingen van Richtlijn 2001/23/EG van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende het behoud van de rechten van de werknemers bij overgang van ondernemingen, vestigingen of onderdelen van ondernemingen of vestigingen¹¹ toe te passen.

¹¹ PB L 82 van 22.3.2001, blz. 16.

Amendement 155
Kathleen Van Brempt

Voorstel voor een verordening
Overweging 20

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(20) In veel havens wordt de markttoegang voor aanbieders van vrachtafhandelings- en passagiersterminaldiensten verleend door middel van de gunning van openbare concessieopdrachten. Op dit soort opdrachten zal Richtlijn[concessieopdrachten] van toepassing zijn. Bijgevolg mag hoofdstuk II van deze verordening niet van toepassing zijn op de verrichting van vrachtafhandelings- en passagiersdiensten, maar de lidstaten moeten wel de vrijheid behouden om de voorschriften van dit hoofdstuk toch op die twee diensten toe te passen. Voor andere soorten opdrachten die door overheden worden gebruikt om toegang tot de markt voor vrachtafhandelings- en passagiersterminaldiensten te verlenen heeft het Hof van Justitie van de Europese Unie bevestigd dat de bevoegde instanties bij het gunnen van deze opdrachten de beginselen van transparantie en non-discriminatie dienen na te leven. Deze beginselen zijn volledig van toepassing op de verrichting van elke havendienst.

Schrappen

Or. nl

Motivering

In deze overweging wordt er vanuit gegaan dat domeinconcessies onder de Concessierichtlijn vallen, quod non.

Amendement 156
Knut Fleckenstein, Saïd El Khadraoui

Voorstel voor een verordening
Overweging 20

Door de Commissie voorgestelde tekst

(20) In veel havens wordt de markttoegang voor aanbieders van vrachtafhandelings- en passagiersterminaldiensten verleend door middel van de gunning van openbare concessieopdrachten. Op dit soort opdrachten zal Richtlijn .../...[concessieopdrachten] van toepassing zijn. Bijgevolg mag hoofdstuk II van deze verordening niet van toepassing zijn op de verrichting van vrachtafhandelings- en passagiersdiensten, **maar de lidstaten moeten wel de vrijheid behouden om de voorschriften van dit hoofdstuk toch op die twee diensten toe te passen**. Voor andere soorten opdrachten die door overheden worden gebruikt om toegang tot de markt voor vrachtafhandelings- en passagiersterminaldiensten te verlenen heeft het Hof van Justitie van de Europese Unie bevestigd dat de bevoegde instanties bij het gunnen van deze opdrachten de beginselen van transparantie en non-discriminatie dienen na te leven. Deze beginselen zijn volledig van toepassing op de verrichting van elke havendienst.

Amendement

(20) In veel havens wordt de markttoegang voor aanbieders van vrachtafhandelings- en passagiersterminaldiensten verleend door middel van de gunning van openbare concessieopdrachten. Op dit soort opdrachten zal Richtlijn .../...[concessieopdrachten] van toepassing zijn. Bijgevolg mag hoofdstuk II van deze verordening niet van toepassing zijn op de verrichting van vrachtafhandelings- en passagiersdiensten. Voor andere soorten opdrachten die door overheden worden gebruikt om toegang tot de markt voor vrachtafhandelings- en passagiersterminaldiensten te verlenen heeft het Hof van Justitie van de Europese Unie bevestigd dat de bevoegde instanties bij het gunnen van deze opdrachten de beginselen van transparantie en non-discriminatie dienen na te leven. Deze beginselen zijn volledig van toepassing op de verrichting van elke havendienst.

Or. en

Amendement 157
Sabine Wils

Voorstel voor een verordening
Overweging 20

Door de Commissie voorgestelde tekst

(20) **In veel havens wordt de**

Amendement

(20) **Baggeren,**

markttoegang voor aanbieders van vrachtafhandelings- en passagiersterminaldiensten verleend door middel van de gunning van openbare concessieopdrachten. Op dit soort opdrachten zal Richtlijn .../...[concessieopdrachten] van toepassing zijn. Bijgevolg mag hoofdstuk II van deze verordening niet van toepassing zijn op de verrichting van vrachtafhandelings- en passagiersdiensten, Maar de lidstaten moeten wel de vrijheid behouden om de voorschriften van dit hoofdstuk toch op die twee diensten toe te passen. Voor andere soorten opdrachten die door overheden worden gebruikt om toegang tot de markt voor vrachtafhandelings- en passagiersterminaldiensten te verlenen heeft het Hof van Justitie van de Europese Unie bevestigd dat de bevoegde instanties bij het gunnen van deze opdrachten de beginselen van transparantie en non-discriminatie dienen na te leven. Deze beginselen zijn volledig van toepassing op de verrichting van elke havendienst.

havenontvangstvoorzieningen, afmeren, slepen en loodsen vallen niet onder deze verordening.

Or. de

Motivering

Er mag niet naar de concessierichtlijn worden verwezen aangezien deze nog niet is aangenomen en de inhoud ervan nog niet in detail bekend is. Vrachtafhandelings- en passagiersdiensten zijn niet opgenomen in dit voorstel voor een verordening. Baggeren, havenontvangstvoorzieningen en loodsen zijn echter in artikel 1 opgenomen. Dit druist hiertegen in. Zoals de Duitse Bondsraad reeds heeft vastgesteld, hebben deze diensten niets te maken met deze verordening en moeten ze daarom worden geschrapt.

Amendement 158
Brian Simpson

Voorstel voor een verordening
Overweging 20 bis (nieuw)

(20 bis) Loods-, sleep- en afmeerdiensten zijn essentiële, unieke en specialistische diensten voor de scheepvaartsector. De maritieme veiligheid en beveiliging, de bescherming van het milieu en de efficiëntie van havens zouden in gevaar worden gebracht als deze diensten open zouden staan voor concurrentie. Derhalve moeten deze diensten worden vrijgesteld van de bepalingen voor markttoegang in hoofdstuk II van deze verordening.

Or. en

Amendement 159
Spyros Danellis

Voorstel voor een verordening
Overweging 20 bis (nieuw)

(20 bis) Loodsdiensten worden om doelmatigheids- en veiligheidsredenen in de meeste gevallen door één enkele aanbieder verricht. Er moeten echter bepalingen worden opgesteld zodat bij de toekenning van deze havendienst ook aan de transparantie en kostenefficiëntie wordt gedacht. De lidstaten kunnen ervoor kiezen een afwijking van twee jaar aan te wenden voor de voorbereiding van de veiligheids- en aanbestedingsmechanismen voor deze belangrijke dienst.

Or. en

Motivering

De lidstaten moet twee extra jaren krijgen om ervoor te zorgen dat de toepassing van de bepalingen van artikel 7 naadloos wordt ingevoerd, zonder de doelmatigheid en veiligheid van de dienst te beïnvloeden.

Amendement 160
Dominique Vlasto

Voorstel voor een verordening
Overweging 20 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(20 bis) Vanwege hun specifieke aard en hun samenhang met de goede organisatie en de leefbaarheid van alle havenactiviteiten, is het gerechtvaardigd dat de technisch-nautische loods-, sleep- en afmeerdiensten, die een openbardienstverplichting inhouden, worden vrijgesteld van de bepalingen betreffende markttoegang van hoofdstuk II van deze verordening. Om de maritieme veiligheid en beveiliging en de veiligheid en beveiliging van de personen en installaties in de havens te waarborgen en het milieu te beschermen, moet de lidstaat of de havenbeheerder exclusieve rechten kunnen toekennen aan de aanbieders van loods-, sleep- en afmeerdiensten, die onderworpen zijn aan de verplichting om de continuïteit van deze diensten in alle omstandigheden, voor het gehele havengebied en voor elk soort vaartuig te verzekeren.

Or. fr

Motivering

Vanwege hun aard en het verband met veiligheid en milieubescherming, mogen alle havenactiviteiten en -diensten tussen het moment waarop de loods de controle over het schip overneemt en het afmeren niet worden onderworpen aan een handelsbeleid waarin geen rekening wordt gehouden met de vervulling van een taak van openbardienstverlening door de desbetreffende aanbieders.

Amendement 161
Inés Ayala Sender

Voorstel voor een verordening
Overweging 21 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(21 bis) De Connecting Europe-faciliteit voorziet erin dat de havens van het trans-Europees vervoersnetwerk in de komende periode 2014-2020 EU-steun zullen kunnen ontvangen. Anderzijds is de Commissie voornemens om een herzien kader voor staatssteun aan havens vast te stellen, en aangezien de nieuwe concessierichtlijn een nieuw wetgevingskader vaststelt dat ook betrekking zal hebben op aanbestede havendiensten, moeten in deze verordening strikte normen voor de transparantie van financiële stromen worden opgenomen om situaties van oneerlijke concurrentie tussen havens van de Unie of dumping te voorkomen.

Or. es

Amendement 162
Giommaria Uggias

Voorstel voor een verordening
Overweging 22

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(22) Aan havenbeheerders die publieke middelen ontvangen en tevens als dienstverrichter optreden, moet de verplichting worden opgelegd om gescheiden boekhoudingen te voeren voor de activiteiten die ***zij uitvoeren*** in hun hoedanigheid van havenbeheerder en de activiteiten die zij ***uitvoeren*** op concurrerende basis, teneinde een gelijk speelveld en transparantie inzake de besteding van overheidsmiddelen te creëren en marktverstoringen te voorkomen. In ieder geval moet de naleving van de staatssteunregels worden

(22) Aan havenbeheerders die publieke middelen ontvangen en tevens als dienstverrichter optreden, moet de verplichting worden opgelegd om gescheiden boekhoudingen te voeren voor de activiteiten die ***overheidsfinanciering ontvangen***, in hun hoedanigheid van havenbeheerder, en de activiteiten die zij ***uitvoeren*** op concurrerende basis, teneinde een gelijk speelveld en transparantie inzake de besteding van overheidsmiddelen te creëren en marktverstoringen te voorkomen. In ieder geval moet de naleving van de staatssteunregels worden

verzekerd.

verzekerd.

Or. it

Amendement 163
Dominique Vlasto

Voorstel voor een verordening
Overweging 22 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(22 bis) De Commissie dient het begrip "overheidssteun" te verduidelijken in verband met de financiering van haveninfrastructuur, rekening houdend met de niet-commerciële aard van publiek toegankelijke infrastructuur en defensie-infrastructuur, met name infrastructuur voor de toegang per spoor en over de weg en de aansluiting daarvan op het nationale vervoersnet, de infrastructuur die noodzakelijk is voor de openbardienstverlening in havengebieden, de ankerplaatsen en alle infrastructuur die toegang biedt tot een havengebied, zoals infrastructuur voor de toegang over zee en over de binnenwateren en defensievoorzieningen. Deze soorten infrastructuur moeten op gelijke voet en zonder onderscheid toegankelijk zijn voor elke potentiële gebruiker. Ze moeten onder de verantwoordelijkheid van de lidstaat vallen om tegemoet te komen aan de algemene behoeften van de bevolking.

Or. fr

Motivering

Ter aanvulling van het amendement van de rapporteur moet infrastructuur die verband houdt met de ankerplaatsen aan de lijst van infrastructuur worden toegevoegd, aangezien deze infrastructuur een wezenlijk deel uitmaakt van de haveninfrastructuur.

Amendement 164
Philippe De Backer

Voorstel voor een verordening
Overweging 22 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(22 bis) Door het ontbreken van duidelijke richtsnoeren inzake staatssteun voor havens wordt de havensector met juridische onzekerheid opgescheept, aangezien de sector nu afhankelijk is van een aanpak per geval. Om meer transparantie te scheppen moet de Commissie, na overleg met alle belanghebbenden, onder wie de lidstaten en de havenautoriteiten, met duidelijke richtsnoeren inzake staatssteun voor havens komen.

Or. en

Amendement 165
Georgios Koumoutsakos

Voorstel voor een verordening
Overweging 22 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(22 bis) De Commissie moet het begrip "staatssteun" verduidelijken met betrekking tot de financiering van haveninfrastructuur, rekening houdend met de niet-commerciële aard van infrastructuur die bedoeld is voor openbare toegang en defensie.

Or. en

Amendement 166
Knut Fleckenstein

**Voorstel voor een verordening
Overweging 22 bis (nieuw)**

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(22 bis) De Commissie moet het begrip "staatssteun" verduidelijken met betrekking tot de financiering van haveninfrastructuur, rekening houdend met het feit dat de exploitatie van een haven valt binnen de verantwoordelijkheid van de staat om te voldoen aan de algemene behoeften van de bevolking, vanwege de belangrijke rol die havens in de Europese economie vervullen. Daarom moeten zij worden vrijgesteld van de staatssteunregeling voor zover zij openbare functies verrichten en onder een regeling zoals diensten van algemeen economisch belang of een met Verordening nr. 1370/2007 vergelijkbare regeling inzake kosten voor infrastructuur vallen bij alle niet-commerciële activiteiten, zoals het onderhoud aan infrastructuur die bedoeld is voor toegang en defensie en op gelijke en niet-discriminerende voorwaarden openstaat voor alle kandidaat-gebruikers.

Or. en

**Amendement 167
Philip Bradbourn, Jacqueline Foster**

**Voorstel voor een verordening
Overweging 22 bis (nieuw)**

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(22 bis) De Commissie moet zo snel mogelijk de staatssteunregeling met betrekking tot de financiering van havenontwikkeling verduidelijken, overeenkomstig de in de beschikking inzake de luchthaven van Leipzig/Halle toegepaste beginselen.

Motivering

Er wordt met geringe consistentie in de beginselen op grote schaal staatsteun aan havens in Europa verleend. Dit heeft een inefficiënte toekenning, concurrentieverstoringsen tussen buurlanden en verspilling van overheidsgeld tot gevolg.

Amendement 168
Kathleen Van Brempt

Voorstel voor een verordening
Overweging 22 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(22 bis) De Commissie moet het begrip "staatssteun" verduidelijken met betrekking tot de financiering van haveninfrastructuur, rekening houdend met de niet-commerciële aard van infrastructuur die bedoeld is voor openbare toegang en defensie. Hieronder valt ook infrastructuur die via het spoor of de weg over land toegang geeft tot het nationale vervoerssysteem, infrastructuur die nodig is voor voorzieningen in het havengebied, en alle infrastructuur die toegang geeft tot een havengebied, waaronder maritieme toegang, navigeerbare kanalen en verdedigingswerken. Dit soort infrastructuur moet voor alle potentiële gebruikers onder gelijkwaardige en niet-discriminerende voorwaarden toegankelijk zijn en valt onder de verantwoordelijkheid van de bevoegde instantie om aan de algemene behoeften van de bevolking te voldoen. De Commissie moet ook rekening houden met de precieze rol, het statuut en de missie van het betrokken bestuursorgaan van de haven dat steun krijgt en/of zelf verleent, op die manier zich rekenschap gevend van de verschillen die er bestaan in soorten bestuursmodellen, zoals

vermeld in Overweging 6 b (nieuw).

Or. nl

Motivering

Rapporteur Fleckenstein wordt gevolgd in zijn stelling dat havenbeleid niet kan behandeld worden zonder staatssteunconcepten in oegenschouw te nemen die worden toegepast of in ontwikkeling zijn voor haveninfrastructuur. Dit voorstel tot aanpassing heeft als doel erkenning te vragen voor wettelijke uitgewerkte, goed gemotiveerde en transparante bestaande financieringsmodellen op lidstaatniveau.

Amendement 169
Corien Wortmann-Kool

Voorstel voor een verordening
Overweging 22 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(22 bis) De Commissie moet het begrip "staatssteun" verduidelijken met betrekking tot de financiering van haveninfrastructuur, rekening houdend met de niet-commerciële aard van infrastructuur die bedoeld is voor openbare toegang en defensie voor alle kandidaat-gebruikers op niet-discriminerende voorwaarden en met het feit dat het voldoen aan de algemene behoeften van de bevolking tot de verantwoordelijkheid van de overheid behoort.

Or. en

Motivering

Om gelijke concurrentievoorwaarden voor de havens tot stand te kunnen brengen zijn duidelijke regels over staatssteun van essentieel belang. De Commissie is momenteel de richtsnoeren inzake staatssteun aan het moderniseren en zou rekening moeten houden met de specifieke eigenschappen van de haveninfrastructuur. Deze verordening loopt niet vooruit op de details van dergelijke regels.

Amendement 170
Francesca Barracciu, Franco Frigo

Voorstel voor een verordening
Overweging 22 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(22 bis) De staatssteunregels moeten echter afwijkingen kunnen toestaan in het geval van steun voor de aanleg van infrastructuur in havens op eilanden. Het belang dat de havens voor die gebieden vertegenwoordigen moet in ogenschouw worden genomen en de staatssteunregels moeten, mede in het licht van de economische problemen waar deze toch al geografisch achtergestelde gebieden mee kampen, worden heroverwogen.

Or. it

Motivering

Aangezien deze verordening beoogt het havennetwerk te moderniseren mag niet worden voorbijgegaan aan het feit dat veel havens infrastructurele gebreken vertonen. Vaak kan de markt die gebreken niet verhelpen en is overheidssteun nodig. Met name eilanden zijn sterk afhankelijk van hun zeeverbindingen en hebben vaak te kampen met zeer ernstige historische economische problemen.

Amendement 171
Bogusław Liberadzki

Voorstel voor een verordening
Overweging 23

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(23) Bij heffingen voor havendiensten die worden opgelegd door aanbieders van havendiensten die niet zijn ***aangewezen volgens een open, transparante en niet-discriminerende procedure is het risico op prijsmisbruik groter vanwege de monopolie- of oligopoliesituatie waarin zij zich bevinden en omdat hun markt niet***

(23) De heffingen voor havendiensten die worden opgelegd door aanbieders van havendiensten die niet zijn ***blootgesteld aan daadwerkelijke mededinging*** als bedoeld in ***artikel 9, lid 1, en artikel 6, lid 1, mogen niet onevenredig zijn ten opzichte van de economische waarde van de geleverde diensten en moeten op***

kan worden betwist. Hetzelfde geldt voor heffingen die worden toegepast door interne exploitanten als bedoeld in deze verordening. Voor dergelijke diensten moeten, bij ontstentenis van eerlijke marktmechanismen, regelingen worden vastgesteld die waarborgen dat de heffingen die deze aanbieders instellen een weerspiegeling zijn van de normale omstandigheden in de desbetreffende markt en op transparante en niet-discriminerende wijze zijn bepaald.

transparante en niet-discriminerende wijze zijn bepaald.

Or. en

Amendement 172 **Giommaria Uggi**

Voorstel voor een verordening **Overweging 23**

Door de Commissie voorgestelde tekst

(23) Bij heffingen voor havendiensten die worden opgelegd door aanbieders van havendiensten die niet zijn aangewezen volgens een open, transparante en niet-discriminerende procedure is het risico op prijsmisbruik groter vanwege de monopolie- of oligopoliesituatie waarin zij zich bevinden en omdat hun markt niet kan worden betwist. Hetzelfde geldt voor heffingen die worden toegepast door interne exploitanten als bedoeld in deze verordening. Voor dergelijke diensten moeten, bij ontstentenis van eerlijke marktmechanismen, regelingen worden vastgesteld die waarborgen dat de heffingen die deze aanbieders instellen **een weerspiegeling zijn van de normale omstandigheden in de desbetreffende markt** en op transparante en niet-discriminerende wijze zijn bepaald.

Amendement

(23) Bij heffingen voor havendiensten die worden opgelegd door aanbieders van havendiensten die niet zijn aangewezen volgens een open, transparante en niet-discriminerende procedure is het risico op prijsmisbruik groter vanwege de monopolie- of oligopoliesituatie waarin zij zich bevinden en omdat hun markt niet kan worden betwist. Hetzelfde geldt voor heffingen die worden toegepast door interne exploitanten als bedoeld in deze verordening. Voor dergelijke diensten moeten, bij ontstentenis van eerlijke marktmechanismen, regelingen worden vastgesteld die waarborgen dat de heffingen die deze aanbieders instellen **in de verschillende componenten worden aangegeven, overeenstemmen met de bijbehorende kosten** en op transparante en niet-discriminerende wijze zijn bepaald.

Or. it

Amendement 173
Philip Bradbourn

Voorstel voor een verordening
Overweging 23

Door de Commissie voorgestelde tekst

(23) ***Bij*** heffingen voor havendiensten die worden opgelegd door aanbieders van havendiensten die niet zijn ***aangewezen volgens een open, transparante en niet-discriminerende procedure is het risico op prijsmisbruik groter vanwege de monopolie- of oligopoliesituatie waarin zij zich bevinden en omdat hun markt niet kan worden betwist. Hetzelfde geldt voor heffingen die worden toegepast door interne exploitanten*** als bedoeld in deze verordening. ***Voor dergelijke diensten moeten, bij ontstentenis van eerlijke marktmechanismen, regelingen worden vastgesteld die waarborgen dat de heffingen die deze aanbieders instellen een weerspiegeling zijn van de normale omstandigheden in de desbetreffende markt en*** op transparante en niet-discriminerende wijze zijn bepaald.

Amendement

(23) ***De*** heffingen voor havendiensten die worden opgelegd door aanbieders van havendiensten die niet zijn ***blootgesteld aan daadwerkelijke mededinging*** als bedoeld in ***artikel 9, lid 1, en artikel 6, lid 1, mogen niet onevenredig zijn ten opzichte van de economische waarde van de geleverde diensten en moeten*** op transparante en niet-discriminerende wijze zijn bepaald.

Or. en

Amendement 174
Philippe De Backer

Voorstel voor een verordening
Overweging 23

Door de Commissie voorgestelde tekst

(23) Bij heffingen voor havendiensten die worden opgelegd door aanbieders van havendiensten die niet zijn aangewezen volgens een open, transparante en niet-discriminerende procedure is het risico op prijsmisbruik groter vanwege de monopolie- of oligopoliesituatie waarin zij zich bevinden en omdat hun markt niet kan

Amendement

(23) Bij heffingen voor havendiensten die worden opgelegd door aanbieders van havendiensten die niet zijn aangewezen volgens een open, transparante en niet-discriminerende procedure is het risico op prijsmisbruik groter vanwege de monopolie- of oligopoliesituatie waarin zij zich bevinden en omdat hun markt niet kan

worden betwist. **Hetzelfde geldt voor** heffingen die worden **toegepast door interne exploitanten als bedoeld in deze verordening**. Voor dergelijke diensten moeten, bij ontstentenis van eerlijke marktmechanismen, regelingen worden vastgesteld die waarborgen dat de heffingen die deze aanbieders instellen een weerspiegeling zijn van de normale omstandigheden in de desbetreffende markt en op transparante en niet-discriminerende wijze zijn bepaald.

worden betwist. **De** heffingen die worden **bepaald door aanbieders van havendiensten die niet zijn blootgesteld aan daadwerkelijke mededinging als bedoeld in artikel 9, lid 1, en artikel 6, lid 1, mogen niet onevenredig zijn ten opzichte van de economische waarde van de geleverde diensten en moeten** op transparante en niet-discriminerende wijze zijn bepaald.

Or. en

Amendement 175 Philip Bradbourn

Voorstel voor een verordening Overweging 23

Door de Commissie voorgestelde tekst

(23) Bij heffingen voor havendiensten die worden opgelegd door aanbieders van havendiensten die niet zijn aangewezen volgens een open, transparante en niet-discriminerende procedure is het risico op prijsmisbruik groter **vanwege de** monopolie- of oligopoliesituatie **waarin zij zich bevinden** en omdat hun markt niet kan worden betwist. **Hetzelfde geldt voor heffingen die worden toegepast door interne exploitanten als bedoeld in deze verordening**. Voor dergelijke diensten moeten, bij ontstentenis van eerlijke marktmechanismen, regelingen worden vastgesteld die waarborgen dat de heffingen die deze aanbieders instellen een weerspiegeling zijn van de normale omstandigheden in de desbetreffende markt en op transparante en niet-discriminerende wijze zijn bepaald.

Amendement

(23) Bij heffingen voor havendiensten die worden opgelegd door aanbieders van havendiensten die niet zijn aangewezen volgens een open, transparante en niet-discriminerende procedure **of door interne exploitanten, die geheel of hoofdzakelijk met openbare middelen zijn gefinancierd,** is het risico op prijsmisbruik groter **wanneer er sprake is van een** monopolie- of oligopoliesituatie en omdat hun markt niet kan worden betwist. Voor dergelijke diensten moeten, bij ontstentenis van eerlijke marktmechanismen, regelingen worden vastgesteld die waarborgen dat de heffingen die deze aanbieders instellen een weerspiegeling zijn van de normale omstandigheden in de desbetreffende markt en op transparante en niet-discriminerende wijze zijn bepaald.

Or. en

Amendement 176
Knut Fleckenstein

Voorstel voor een verordening
Overweging 23

Door de Commissie voorgestelde tekst

(23) Bij heffingen voor havendiensten die worden opgelegd door aanbieders van havendiensten die niet zijn aangewezen volgens een open, transparante en niet-discriminerende procedure is het risico op prijsmisbruik groter **vanwege de monopolie- of oligopoliesituatie waarin zij zich bevinden en omdat hun markt niet kan worden betwist**. Hetzelfde geldt voor heffingen die worden toegepast door interne exploitanten als bedoeld in **deze verordening**. Voor dergelijke diensten moeten, bij ontstentenis van eerlijke marktmechanismen, regelingen worden vastgesteld die waarborgen dat de heffingen **die deze aanbieders instellen een weerspiegeling zijn van de normale omstandigheden in de desbetreffende markt** en op transparante en niet-discriminerende wijze zijn bepaald.

Amendement

(23) Bij heffingen voor havendiensten die worden opgelegd door aanbieders van havendiensten **overeenkomstig artikel 6, lid 1, onder b)**, die niet zijn aangewezen volgens een open, transparante en niet-discriminerende procedure **en de heffingen die worden opgelegd door aanbieders van loodsdiensten die niet zijn blootgesteld aan daadwerkelijke mededinging**, is het risico op prijsmisbruik groter. Hetzelfde geldt voor heffingen die worden toegepast door interne exploitanten als bedoeld in **artikel 9, lid 1**. Voor dergelijke diensten moeten, bij ontstentenis van eerlijke marktmechanismen, regelingen worden vastgesteld die waarborgen dat de **toegepaste** heffingen **niet onevenredig zijn ten opzichte van de economische waarde van de geleverde diensten** en op transparante en niet-discriminerende wijze zijn bepaald.

Or. en

Amendement 177
Kathleen Van Brempt, Saïd El Khadraoui

Voorstel voor een verordening
Overweging 23

Door de Commissie voorgestelde tekst

(23) **Bij** heffingen voor havendiensten die worden opgelegd door aanbieders van havendiensten **die niet zijn aangewezen volgens een open, transparante en niet-discriminerende procedure is het risico op prijsmisbruik groter vanwege de monopolie- of oligopoliesituatie waarin zij**

Amendement

(23) **Voor** heffingen voor havendiensten die worden opgelegd door aanbieders van havendiensten moeten regelingen worden vastgesteld die waarborgen dat de heffingen die deze aanbieders instellen **proportioneel zijn ten aanzien van de economische waarde van de aangeboden**

*zich bevinden en omdat hun markt niet kan worden betwist. Hetzelfde geldt voor heffingen die worden toegepast door interne exploitanten als bedoeld in deze verordening. Voor dergelijke diensten moeten, bij ontstentenis van eerlijke marktmechanismen, regelingen worden vastgesteld die waarborgen dat de heffingen die deze aanbieders instellen **een weerspiegeling zijn** van de **normale omstandigheden in de desbetreffende markt en** op transparante en niet-discriminerende wijze zijn bepaald.*

dienst en dat deze op transparante en niet-discriminerende wijze zijn bepaald.

Or. nl

Motivering

In deze overweging stelt de Europese Commissie dat prijzen vastgesteld in een vrije markt per definitie eerlijker zijn dan prijzen vastgesteld in een gereguleerde markt. Dat is niet noodzakelijk het geval. Ook in een vrije markt zijn er prijsmisbruiken mogelijk.

Amendement 178 **Philip Bradbourn**

Voorstel voor een verordening **Overweging 24**

Door de Commissie voorgestelde tekst

(24) Om efficiënt te zijn moeten de heffingen op het gebruik van haveninfrastructuur van **elke afzonderlijke haven op transparante en** autonome wijze zijn vastgesteld in overeenstemming met de eigen commerciële en investeringsstrategie van de haven.

Amendement

(24) Om efficiënt te zijn moeten de heffingen op het gebruik van haveninfrastructuur van **havens op autonome wijze door de havenbeheerder** zijn vastgesteld in overeenstemming met de eigen commerciële en investeringsstrategie van de haven. **Wanneer de havenbeheerder geheel of hoofdzakelijk met openbare middelen is gefinancierd, worden deze heffingen op transparante wijze bepaald.**

Or. en

Amendement 179

Phil Bennion

Voorstel voor een verordening

Overweging 24

Door de Commissie voorgestelde tekst

(24) Om efficiënt te zijn moeten de heffingen op het gebruik van haveninfrastructuur van elke afzonderlijke haven op transparante en autonome wijze zijn vastgesteld in overeenstemming met de eigen commerciële en investeringsstrategie van de haven.

Amendement

(24) Om efficiënt te zijn moeten de heffingen op het gebruik van haveninfrastructuur van elke afzonderlijke haven op transparante en autonome wijze **door de havenbeheerder** zijn vastgesteld in overeenstemming met de eigen commerciële en investeringsstrategie van de haven.

Or. en

Amendement 180

Luis de Grandes Pascual

Voorstel voor een verordening

Overweging 24

Door de Commissie voorgestelde tekst

(24) **Om efficiënt te zijn moeten de** heffingen op het gebruik van haveninfrastructuur van elke afzonderlijke haven op transparante **en autonome** wijze zijn vastgesteld in overeenstemming met de eigen commerciële en investeringsstrategie van de haven.

Amendement

(24) **De** heffingen op het gebruik van haveninfrastructuur van elke afzonderlijke haven **moeten** op transparante wijze zijn vastgesteld **waardoor een zekere mate van autonomie wordt gewaarborgd** in overeenstemming met de eigen commerciële en investeringsstrategie van de haven.

Or. en

Amendement 181

Philippe De Backer

Voorstel voor een verordening

Overweging 25

(25) **Differentiatie van de** heffingen voor het gebruik van haveninfrastructuur **moet worden toegestaan** om de korte vaart te bevorderen en vaartuigen aan te trekken waarvan de milieuprestaties of de energie- en koolstofefficiëntie van de vervoersactiviteiten, in het bijzonder van de off-shore- of on-shore-zeevervoersactiviteiten, beter zijn dan het gemiddelde. Dit **moet** bijdragen tot de verwezenlijking van het milieu- en klimaatbeleid en de duurzame ontwikkeling van de haven en haar omgeving, voornamelijk door de ecologische voetafdruk van de vaartuigen die de haven aandoen en er voor anker liggen te helpen drukken.

(25) **De** heffingen voor het gebruik van haveninfrastructuur **kunnen door de havenbeheerder worden gedifferentieerd als onderdeel van zijn commerciële strategie. De heffingen voor het gebruik van haveninfrastructuur kunnen bijvoorbeeld variëren** om de korte vaart te bevorderen en vaartuigen aan te trekken waarvan de milieuprestaties of de energie- en koolstofefficiëntie van de vervoersactiviteiten, in het bijzonder van de off-shore- of on-shore-zeevervoersactiviteiten, beter zijn dan het gemiddelde. Dit **kan** bijdragen tot de verwezenlijking van het milieu- en klimaatbeleid en de duurzame ontwikkeling van de haven en haar omgeving, voornamelijk door de ecologische voetafdruk van de vaartuigen die de haven aandoen en er voor anker liggen te helpen drukken.

Or. en

Amendement 182 **Philip Bradbourn**

Voorstel voor een verordening **Overweging 26**

(26) **Havens moeten over toereikende faciliteiten beschikken om ervoor te zorgen dat de havengebruikers die een** heffing voor het gebruik van haveninfrastructuur en/of een heffing voor havendiensten dienen te betalen, worden geraadpleegd bij de vaststelling of wijziging van de heffingen voor het gebruik van haveninfrastructuur of havendiensten. De havenbeheerders moeten ook regelmatig overleg plegen met andere belanghebbenden over belangrijke

(26) **De gebruikers van met openbare middelen gefinancierde havens die de** heffing voor het gebruik van haveninfrastructuur en/of een heffing voor havendiensten dienen te betalen, **moeten** worden geraadpleegd bij de vaststelling of wijziging van de heffingen voor het gebruik van haveninfrastructuur of havendiensten. De havenbeheerders moeten ook regelmatig overleg plegen met andere belanghebbenden over belangrijke onderwerpen die verband houden met de

onderwerpen die verband houden met de gezonde ontwikkeling van de haven, de werking van de haven en haar mogelijkheden om economische activiteiten aan te trekken en te genereren, zoals de coördinatie van havendiensten binnen het havengebied en de efficiëntie van de hinterlandverbindingen en de administratieve procedures in de haven.

gezonde ontwikkeling van de haven, de werking van de haven en haar mogelijkheden om economische activiteiten aan te trekken en te genereren, zoals de coördinatie van *de* havendiensten binnen het havengebied en de efficiëntie van de hinterlandverbindingen en de administratieve procedures in de haven.

Or. en

Amendement 183
Philippe De Backer

Voorstel voor een verordening
Overweging 26

Door de Commissie voorgestelde tekst

(26) *Havens moeten over toereikende faciliteiten beschikken om ervoor te zorgen* dat de havengebruikers die een heffing voor het gebruik van haveninfrastructuur en/of een heffing voor havendiensten dienen te betalen, worden geraadpleegd bij de vaststelling of wijziging van de heffingen voor het gebruik van haveninfrastructuur of havendiensten. De havenbeheerders moeten ook regelmatig overleg plegen met andere belanghebbenden over belangrijke onderwerpen die verband houden met de gezonde ontwikkeling van de haven, de werking van de haven en haar mogelijkheden om economische activiteiten aan te trekken en te genereren, zoals de coördinatie van havendiensten binnen het havengebied en de efficiëntie van de hinterlandverbindingen en de administratieve procedures in de haven.

Amendement

(26) *Er moet voor worden gezorgd* dat de havengebruikers die een heffing voor het gebruik van haveninfrastructuur en/of een heffing voor havendiensten dienen te betalen, worden geraadpleegd bij de vaststelling of wijziging van de heffingen voor het gebruik van haveninfrastructuur of havendiensten. De havenbeheerders moeten ook regelmatig overleg plegen met andere belanghebbenden over belangrijke onderwerpen die verband houden met de gezonde ontwikkeling van de haven, de werking van de haven en haar mogelijkheden om economische activiteiten aan te trekken en te genereren, zoals de coördinatie van havendiensten binnen het havengebied en de efficiëntie van de hinterlandverbindingen en de administratieve procedures in de haven.

Or. en

Amendement 184
Sabine Wils

Voorstel voor een verordening
Overweging 27

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(27) Met het oog op een goede en effectieve werking van deze verordening moet in elke lidstaat een onafhankelijk toezichthoudende instantie worden aangewezen. Die opdracht mag aan een reeds bestaande instantie worden toevertrouwd.

Schrappen

Or. de

Motivering

Deze bijkomende toezichthoudende instantie is volstrekt overbodig en zorgt alleen maar voor meer bureaucratie, wat leidt tot bijkomende kosten.

Amendement 185
Ślawomir Nitras, Artur Zasada

Voorstel voor een verordening
Overweging 27

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(27) Met het oog op een goede en effectieve werking van deze verordening moet in elke lidstaat een onafhankelijk toezichthoudende instantie worden aangewezen. Die opdracht mag aan een reeds bestaande instantie worden toevertrouwd.

Schrappen

Or. pl

Amendement 186
Georgios Koumoutsakos

Voorstel voor een verordening
Overweging 27

Door de Commissie voorgestelde tekst

(27) *Met het oog op een goede en effectieve werking van deze verordening moet in elke lidstaat een onafhankelijk toezichthoudende instantie worden aangewezen. Die opdracht mag aan een reeds bestaande instantie worden toevertrouwd.*

Amendement

(27) *Om te waarborgen dat een onafhankelijke klachtenregeling wordt ingesteld, moeten er in elke lidstaat een of meer instanties worden aangewezen voor het uitvoeren van onafhankelijk toezicht. Reeds bestaande instanties, zoals mededingingsautoriteiten, rechtbanken, ministeries of afdelingen van ministeries, kunnen hiervoor worden aangewezen, mits ze geen verband houden met de havenbeheerder.*

Or. en

Amendement 187
Silvia-Adriana Țicău

Voorstel voor een verordening
Overweging 27

Door de Commissie voorgestelde tekst

(27) Met het oog op een goede en effectieve werking van deze verordening moet *in* elke lidstaat een onafhankelijk toezichthoudende instantie **worden aangewezen**. Die opdracht mag aan een reeds bestaande instantie worden toevertrouwd.

Amendement

(27) Met het oog op een goede en effectieve werking van deze verordening moet elke lidstaat een onafhankelijk toezichthoudende instantie **aanwijzen**. Die opdracht mag aan een reeds bestaande instantie worden toevertrouwd.

Or. ro

Amendement 188
Philip Bradbourn

Voorstel voor een verordening
Overweging 28

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(28) De verschillende toezichthoudende instanties moeten informatie over hun werkzaamheden uitwisselen en samenwerken om een uniforme toepassing van deze verordening te waarborgen.

Schrappen

Or. en

Amendement 189
Sabine Wils

Voorstel voor een verordening
Overweging 28

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(28) De verschillende toezichthoudende instanties moeten informatie over hun werkzaamheden uitwisselen en samenwerken om een uniforme toepassing van deze verordening te waarborgen.

Schrappen

Or. de

Motivering

Deze bijkomende toezichthoudende instantie is volstrekt overbodig en zorgt alleen maar voor meer bureaucratie, wat leidt tot bijkomende kosten.

Amendement 190
Slawomir Nitras, Artur Zasada

Voorstel voor een verordening
Overweging 28

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(28) De verschillende toezichthoudende instanties moeten informatie over hun

Schrappen

werkzaamheden uitwisselen en samenwerken om een uniforme toepassing van deze verordening te waarborgen.

Or. pl

Amendement 191
Karim Zéribi

Voorstel voor een verordening
Overweging 28

Door de Commissie voorgestelde tekst

(28) De verschillende toezichhoudende instanties moeten informatie over hun werkzaamheden uitwisselen en samenwerken om een **uniforme** toepassing van deze **verordening** te waarborgen.

Amendement

(28) De verschillende toezichhoudende instanties moeten informatie over hun werkzaamheden uitwisselen en samenwerken om een **samenhangende** toepassing van deze **richtlijn** te waarborgen.

Or. fr

Amendement 192
Georgios Koumoutsakos

Voorstel voor een verordening
Overweging 28

Door de Commissie voorgestelde tekst

(28) De verschillende **toezichhoudende** instanties moeten informatie over hun werkzaamheden uitwisselen **en samenwerken om een uniforme toepassing van deze verordening te waarborgen.**

Amendement

(28) De verschillende instanties **die verantwoordelijk zijn voor het onafhankelijk toezicht** moeten **met elkaar samenwerken en** informatie over hun werkzaamheden uitwisselen **in geval van grensoverschrijdende geschillen en klachten.**

Or. en

Amendement 193
Corien Wortmann-Kool

Voorstel voor een verordening
Overweging 29

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(29) Teneinde bepaalde niet-essentiële elementen van deze verordening aan te vullen en te wijzigen, en met name om de uniforme toepassing van milieuheffingen te bevorderen, de samenhang van de milieuheffingen in de hele Unie te versterken en gemeenschappelijke heffingsbeginselen ter bevordering van de korte vaart toe te passen, moet aan de Commissie de bevoegdheid worden verleend om overeenkomstig artikel 290 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie handelingen vast te stellen inzake de gemeenschappelijke classificatie van vaartuigen, brandstoffen en typen activiteiten op basis waarvan de heffingen voor het gebruik van haveninfrastructuur kunnen worden gedifferentieerd en inzake de gemeenschappelijke heffingsbeginselen voor het vaststellen van die heffingen. Het is van bijzonder belang dat de Commissie tijdens haar voorbereidende werkzaamheden passende raadplegingen verricht, ook op deskundigenniveau. De Commissie moet bij de voorbereiding en opstelling van de gedelegeerde handelingen ervoor zorgen dat de desbetreffende documenten tijdig en op gepaste wijze gelijktijdig worden toegezonden aan het Europees Parlement en de Raad.

Schrappen

Or. en

Amendement 194
Karim Zéribi

Voorstel voor een verordening Overweging 29

Door de Commissie voorgestelde tekst

(29) Teneinde bepaalde **niet-essentiële** elementen van deze **verordening aan te vullen en te wijzigen, en met name om de uniforme toepassing van** milieuheffingen te **bevorderen**, de samenhang van de milieuheffingen in de hele Unie te versterken en gemeenschappelijke heffingsbeginselen ter bevordering van de korte vaart toe te passen, moet aan de Commissie de bevoegdheid worden verleend om overeenkomstig artikel 290 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie handelingen vast te stellen inzake de gemeenschappelijke classificatie van vaartuigen, brandstoffen **en typen activiteiten op basis waarvan de heffingen voor het gebruik van haveninfrastructuur kunnen worden gedifferentieerd en inzake de gemeenschappelijke heffingsbeginselen voor het vaststellen van die heffingen. Het is van bijzonder belang dat de Commissie tijdens haar voorbereidende werkzaamheden passende raadplegingen verricht, ook op deskundigenniveau.** De Commissie moet bij de voorbereiding en opstelling van de gedelegeerde handelingen ervoor zorgen dat de desbetreffende documenten tijdig en op gepaste wijze gelijktijdig worden toegezonden aan het Europees Parlement en de Raad.

Amendement

(29) Teneinde bepaalde elementen van deze **richtlijn met betrekking tot** milieuheffingen te **versterken**, de samenhang van de milieuheffingen in de hele Unie te versterken en gemeenschappelijke heffingsbeginselen ter bevordering van de korte vaart **en de snelwegen op zee in het algemeen – zoals gepland in het kader van de trans-Europese vervoersnetwerken** – toe te passen, moet aan de Commissie de bevoegdheid worden verleend om overeenkomstig artikel 290 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie handelingen vast te stellen inzake de gemeenschappelijke classificatie van vaartuigen **en** brandstoffen. **Bij de vaststelling van zulke gedelegeerde handelingen houdt de Commissie rekening met de Environmental Ship Index en met de vorderingen van het World Ports Climate Initiative (WPCI). Deze indelingen moeten als basis dienen voor de variaties in de infrastructuurheffingen, zonder dat dit afbreuk mag doen aan de bevoegdheid van de bevoegde havenautoriteiten om de haveninfrastructuurheffingen vast te stellen.** De **Europese** Commissie moet bij de voorbereiding en opstelling van de gedelegeerde handelingen ervoor zorgen dat de desbetreffende documenten tijdig en op gepaste wijze gelijktijdig worden toegezonden aan het Europees Parlement en de Raad.

Or. fr

Amendement 195
Georgios Koumoutsakos

Voorstel voor een verordening
Overweging 29

Door de Commissie voorgestelde tekst

(29) Teneinde ***bepaalde niet-essentiële elementen van deze verordening aan te vullen en te wijzigen, en met name om de uniforme toepassing van milieuheffingen te bevorderen***, de samenhang van de milieuheffingen in de hele Unie te versterken ***en gemeenschappelijke heffingsbeginselen ter bevordering van de korte vaart toe te passen***, moet aan de Commissie de bevoegdheid worden verleend om overeenkomstig artikel 290 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie handelingen vast te stellen inzake de gemeenschappelijke classificatie van vaartuigen, brandstoffen ***en typen activiteiten op basis waarvan de heffingen voor het gebruik van haveninfrastructuur kunnen worden gedifferentieerd en inzake de gemeenschappelijke heffingsbeginselen voor het vaststellen van die heffingen. Het is van bijzonder belang dat de Commissie tijdens haar voorbereidende werkzaamheden passende raadplegingen verricht, ook op deskundigenniveau***. De Commissie moet bij de voorbereiding en opstelling van de gedelegeerde handelingen ervoor zorgen dat de desbetreffende documenten tijdig en op gepaste wijze gelijktijdig worden toegezonden aan het Europees Parlement en de Raad.

Amendement

(29) Teneinde de samenhang van de milieuheffingen in de hele Unie te versterken, moet aan de Commissie de bevoegdheid worden verleend om overeenkomstig artikel 290 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie handelingen vast te stellen inzake de gemeenschappelijke ***internationale*** classificatie van vaartuigen ***en*** brandstoffen. De Commissie moet bij de voorbereiding en opstelling van de gedelegeerde handelingen ervoor zorgen dat de desbetreffende documenten tijdig en op gepaste wijze gelijktijdig worden toegezonden aan het Europees Parlement ***en aan*** de Raad.

Or. en

Amendement 196
Dieter-Lebrecht Koch

Voorstel voor een verordening
Overweging 29

(29) Teneinde **bepaalde niet-essentiële elementen van deze verordening aan te vullen en te wijzigen, en met name om de uniforme toepassing van milieuheffingen te bevorderen**, de samenhang van de milieuheffingen in de hele Unie te versterken **en gemeenschappelijke heffingsbeginselen ter bevordering van de korte vaart toe te passen**, moet aan de Commissie de bevoegdheid worden verleend om overeenkomstig artikel 290 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie handelingen vast te stellen inzake de gemeenschappelijke classificatie van vaartuigen, brandstoffen **en typen activiteiten op basis waarvan de heffingen voor het gebruik van haveninfrastructuur kunnen worden gedifferentieerd en inzake de gemeenschappelijke heffingsbeginselen voor het vaststellen van die heffingen. Het is van bijzonder belang dat de Commissie tijdens haar voorbereidende werkzaamheden passende raadplegingen verricht, ook op deskundigenniveau**. De Commissie moet bij de voorbereiding en opstelling van de gedelegeerde handelingen ervoor zorgen dat de desbetreffende documenten tijdig en op gepaste wijze gelijktijdig worden toegezonden aan het Europees Parlement en de Raad.

(29) Teneinde de samenhang van de milieuheffingen in de hele Unie te versterken, moet aan de Commissie de bevoegdheid worden verleend om overeenkomstig artikel 290 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie handelingen vast te stellen inzake de gemeenschappelijke classificatie van vaartuigen **en brandstoffen. Bij de vaststelling van dergelijke gedelegeerde handelingen dient de Commissie de Environmental Ship Index (ESI) en de door het World Ports Climate Initiative (WPCI) geboekte vooruitgang in acht te nemen. Deze classificaties en gemeenschappelijke richtsnoeren voor milieuheffingen mogen alleen als basis dienen om variaties toe te laten in de hoogte van de heffingen op het gebruik van haveninfrastructuur, en mogen geen invloed uitoefenen op de bevoegdheid van de havenbeheerder om op autonome wijze de hoogte van de heffing op het gebruik van haveninfrastructuur vast te stellen, overeenkomstig de toepasselijke regels**. De Commissie moet bij de voorbereiding en opstelling van de gedelegeerde handelingen ervoor zorgen dat de desbetreffende documenten tijdig en op gepaste wijze gelijktijdig worden toegezonden aan het Europees Parlement en **aan** de Raad.

Or. en

Amendement 197

Luis de Grandes Pascual

Voorstel voor een verordening

Overweging 29

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(29) Teneinde **bepaalde niet-essentiële**

(29) Teneinde de samenhang van de

elementen van deze verordening aan te vullen en te wijzigen, en met name om de uniforme toepassing van milieuheffingen te bevorderen, de samenhang van de milieuheffingen in de hele Unie te versterken *en gemeenschappelijke heffingsbeginselen ter bevordering van de korte vaart toe te passen*, moet aan de Commissie de bevoegdheid worden verleend om overeenkomstig artikel 290 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie handelingen vast te stellen inzake de gemeenschappelijke classificatie van vaartuigen, brandstoffen *en typen activiteiten op basis waarvan de heffingen voor het gebruik van haveninfrastructuur kunnen worden gedifferentieerd en inzake de gemeenschappelijke heffingsbeginselen voor het vaststellen van die heffingen. Het is van bijzonder belang dat de Commissie tijdens haar voorbereidende werkzaamheden passende raadplegingen verricht, ook op deskundigenniveau*. De Commissie moet bij de voorbereiding en opstelling van de gedelegeerde handelingen ervoor zorgen dat de desbetreffende documenten tijdig en op gepaste wijze gelijktijdig worden toegezonden aan het Europees Parlement en de Raad.

milieuheffingen in de hele Unie te versterken, moet aan de Commissie de bevoegdheid worden verleend om overeenkomstig artikel 290 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie handelingen vast te stellen inzake de gemeenschappelijke classificatie van vaartuigen *en* brandstoffen. *Bij de vaststelling van dergelijke gedelegeerde handelingen dient de Commissie de Environmental Ship Index (ESI) en de door het World Ports Climate Initiative (WPCI) geboekte vooruitgang in acht te nemen. Deze classificaties mogen alleen als basis dienen om variaties toe te laten in de hoogte van de heffingen voor het gebruik van haveninfrastructuur, en mogen geen invloed uitoefenen op de bevoegdheid van de havenbeheerder om de hoogte van de heffing op het gebruik van haveninfrastructuur vast te stellen, overeenkomstig de toepasselijke regels*. De Commissie moet bij de voorbereiding en opstelling van de gedelegeerde handelingen ervoor zorgen dat de desbetreffende documenten tijdig en op gepaste wijze gelijktijdig worden toegezonden aan het Europees Parlement en *aan* de Raad.

Or. en

Amendement 198 **Philip Bradbourn**

Voorstel voor een verordening **Overweging 30**

Door de Commissie voorgestelde tekst

(30) Om eenvormige voorwaarden voor de uitvoering van deze verordening te waarborgen, moeten aan de Commissie uitvoeringsbevoegdheden worden toegekend met betrekking tot passende

Amendement

Schrappen

regelingen voor de uitwisseling van informatie tussen onafhankelijke toezichthoudende instanties. Deze bevoegdheden moeten worden uitgeoefend overeenkomstig Verordening (EU) nr. 182/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 16 februari 2011 tot vaststelling van de algemene voorschriften en beginselen die van toepassing zijn op de wijze waarop de lidstaten de uitoefening van de uitvoeringsbevoegdheden door de Commissie controleren¹³.

¹³ *PB L 55 van 28.2.2011, blz. 13.*

Or. en

Amendement 199
Sabine Wils

Voorstel voor een verordening
Overweging 30

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(30) Om eenvormige voorwaarden voor de uitvoering van deze verordening te waarborgen, moeten aan de Commissie uitvoeringsbevoegdheden worden toegekend met betrekking tot passende regelingen voor de uitwisseling van informatie tussen onafhankelijke toezichthoudende instanties. Deze bevoegdheden moeten worden uitgeoefend overeenkomstig Verordening (EU) nr. 182/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 16 februari 2011 tot vaststelling van de algemene voorschriften en beginselen die van toepassing zijn op de wijze waarop de lidstaten de uitoefening van de uitvoeringsbevoegdheden door de Commissie controleren¹³.

Schrappen

¹³ *PB. L 55 van 28.2.2011, blz. 13.*

Or. de

Motivering

Overweging 30 is in strijd met het subsidiariteitsbeginsel. Het geeft de Europese Commissie verdere mogelijkheden om in te grijpen in nationale belangen en roept nogmaals bijkomende bureaucratische regelingen in het leven.

Amendement 200 **Georgios Koumoutsakos**

Voorstel voor een verordening **Overweging 30**

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(30) Om eenvormige voorwaarden voor de uitvoering van deze verordening te waarborgen, moeten aan de Commissie uitvoeringsbevoegdheden worden toegekend met betrekking tot passende regelingen voor de uitwisseling van informatie tussen onafhankelijke toezichhoudende instanties. Deze bevoegdheden moeten worden uitgeoefend overeenkomstig Verordening (EU) nr. 182/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 16 februari 2011 tot vaststelling van de algemene voorschriften en beginselen die van toepassing zijn op de wijze waarop de lidstaten de uitoefening van de uitvoeringsbevoegdheden door de Commissie controleren¹³.

Schrappen

¹³ *PB L 55 van 28.2.2011, blz. 13.*

Or. en

Amendement 201 **Ślawomir Nitras, Artur Zasada**

Voorstel voor een verordening
Overweging 30

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

*(30) Om **eenvormige** voorwaarden voor de uitvoering van deze verordening te waarborgen, moeten aan de Commissie uitvoeringsbevoegdheden worden toegekend met betrekking tot passende regelingen voor de uitwisseling van informatie tussen onafhankelijke toezichthoudende instanties. Deze bevoegdheden moeten worden uitgeoefend overeenkomstig Verordening (EU) nr. 182/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 16 februari 2011 tot vaststelling van de algemene voorschriften en beginselen die van toepassing zijn op de wijze waarop de lidstaten de uitoefening van de uitvoeringsbevoegdheden door de Commissie controleren ⁽¹³⁾.*

Schrappen

⁽¹³⁾ PB L 55 van 28.2.2011, blz. 13.

Or. pl

Amendement 202
Karim Zéribi

Voorstel voor een verordening
Overweging 30

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(30) Om **eenvormige** voorwaarden voor de uitvoering van deze **verordening** te waarborgen, moeten aan de Commissie uitvoeringsbevoegdheden worden toegekend met betrekking tot passende regelingen voor de uitwisseling van informatie tussen onafhankelijke toezichthoudende instanties. Deze bevoegdheden moeten worden uitgeoefend

(30) Om **passende** voorwaarden voor de uitvoering van deze **richtlijn** te waarborgen, moeten aan de Commissie uitvoeringsbevoegdheden worden toegekend met betrekking tot passende regelingen voor de uitwisseling van informatie tussen onafhankelijke toezichthoudende instanties. Deze bevoegdheden moeten worden uitgeoefend

overeenkomstig Verordening (EU) nr. 182/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 16 februari 2011 tot vaststelling van de algemene voorschriften en beginselen die van toepassing zijn op de wijze waarop de lidstaten de uitoefening van de uitvoeringsbevoegdheden door de Commissie¹³ controleren.

¹³ PB L 55 van 28.02.2011, blz. 13.

overeenkomstig Verordening (EU) nr. 182/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 16 februari 2011 tot vaststelling van de algemene voorschriften en beginselen die van toepassing zijn op de wijze waarop de lidstaten de uitoefening van de uitvoeringsbevoegdheden door de Commissie¹³ controleren.

¹³ PB L 55 van 28.02.2011, blz. 13.

Or. fr

Amendement 203
David-Maria Sassoli, Franco Frigo

Voorstel voor een verordening
Overweging 30

Door de Commissie voorgestelde tekst

(30) Om eenvormige voorwaarden voor de uitvoering van deze verordening te waarborgen, moeten aan de Commissie uitvoeringsbevoegdheden worden toegekend met betrekking tot passende regelingen voor ***de uitwisseling van informatie tussen onafhankelijke toezichthoudende instanties. Deze bevoegdheden moeten worden uitgeoefend overeenkomstig Verordening (EU) nr. 182/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 16 februari 2011 tot vaststelling van de algemene voorschriften en beginselen die van toepassing zijn op de wijze waarop de lidstaten de uitoefening van de uitvoeringsbevoegdheden door de Commissie controleren***¹³.

¹³ PB L 55 van 28.2.2011, blz. 13.

Amendement

(30) Om ***eerlijke en*** eenvormige voorwaarden voor de uitvoering van deze verordening te waarborgen, moeten aan de Commissie uitvoeringsbevoegdheden worden toegekend met betrekking tot passende regelingen voor ***het aanwijzen van een Europese instantie waarvan de beslissingen bindend zijn voor de havens.***

¹³ PB L 55 van 28.2.2011, blz. 13.

Or. en

Motivering

Om een soepele en eerlijke toepassing van de verordening te waarborgen, moet er een Europese instantie worden aangewezen.

Amendement 204

David-Maria Sassoli, Franco Frigo

Voorstel voor een verordening

Overweging 31

Door de Commissie voorgestelde tekst

(31) Aangezien de doelstellingen van deze verordening, namelijk zorgen voor de modernisering van havendiensten en de randvoorwaarden creëren om de noodzakelijke investeringen aan te trekken in alle havens van het trans-Europees vervoersnetwerk, onvoldoende door de lidstaten kunnen worden verwezenlijkt, **gezien** de Europese dimensie en de internationale en grensoverschrijdende aard van haven- en daaraan gerelateerde maritieme activiteiten, en dus, vanwege de noodzaak om gelijke concurrentievoorwaarden op Europees niveau tot stand te brengen, beter op EU-niveau kunnen worden verwezenlijkt, kan de Unie maatregelen nemen, in overeenstemming met het in artikel 5 van het Verdrag betreffende de Europese Unie neergelegde subsidiariteitsbeginsel. Overeenkomstig het in dat artikel neergelegde evenredigheidsbeginsel gaat deze verordening niet verder dan nodig is om deze doelstellingen te verwezenlijken.

Amendement

(31) Aangezien de doelstellingen van deze verordening, namelijk zorgen voor de modernisering van havendiensten en de randvoorwaarden creëren om de noodzakelijke investeringen aan te trekken in alle zeehavens van het trans-Europees vervoersnetwerk, onvoldoende door de lidstaten kunnen worden verwezenlijkt **wegens** de Europese dimensie en de internationale en grensoverschrijdende aard van haven- en daaraan gerelateerde maritieme activiteiten, en dus, vanwege de noodzaak om gelijke concurrentievoorwaarden op Europees niveau tot stand te brengen, beter op EU-niveau kunnen worden verwezenlijkt, kan de Unie maatregelen nemen, in overeenstemming met het in artikel 5 van het Verdrag betreffende de Europese Unie neergelegde subsidiariteitsbeginsel. Overeenkomstig het in dat artikel neergelegde evenredigheidsbeginsel gaat deze verordening niet verder dan nodig is om deze doelstellingen te verwezenlijken.

Or. en

Motivering

Teneinde eventuele verdere misverstanden te voorkomen, zou het nuttig zijn om duidelijk vast te stellen voor welk soort havens deze verordening geldt.

Amendement 205
Philippe De Backer

Voorstel voor een verordening
Overweging 31 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(31 bis) De arbeidsverhoudingen zijn van grote invloed op het functioneren van de havens. Het comité voor sociale dialoog in de havensector biedt de sociale partners dan ook een kader om resultaat te boeken op het vlak van werkorganisatie en arbeidsomstandigheden zoals gezondheid en veiligheid, scholing en kwalificaties, het EU-beleid inzake zwavelarme brandstoffen, en de aantrekkelijkheid van werk in de havensector voor jongeren en vrouwen. De Commissie moet het overleg faciliteren en nauwlettend in het oog houden. Indien er tegen 2016 geen duidelijke overeenkomst is bereikt, moet de Commissie, indien nodig, met een wetgevingsvoorstel komen.

Or. en

Amendement 206
Karim Zéribi

Voorstel voor een verordening
Overweging 31 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(31 bis) De arbeidsomstandigheden in de havens hebben grote gevolgen voor de efficiëntie van de haven. De comités voor de sectorale sociale dialoog voor de havens moeten dan ook een bemiddelende rol spelen ten aanzien van de sociale voorwaarden, met name de arbeids-, gezondheids- en veiligheidsvoorwaarden en de voorwaarden inzake opleiding en kwalificaties. De Commissie dient de onderhandelingen te bevorderen, te

ondersteunen en de follow-up ervan te verzekeren. De sociale partners wordt verzocht om te gelegener tijd verslag uit te brengen over hun vorderingen, zodat zij door de Commissie betrokken kunnen worden bij het opstellen van haar verslag over de effecten van deze richtlijn.

Or. fr

Amendement 207

Knut Fleckenstein, Saïd El Khadraoui, Kathleen Van Brempt

Voorstel voor een verordening

Overweging 31 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(31 bis) De arbeidsverhoudingen zijn van grote invloed op de activiteiten en het functioneren van de havens. Het comité voor sociale dialoog in de havensector kan de Europese sociale partners dan ook een kader bieden om mogelijk gemeenschappelijke resultaten te boeken op het vlak van sociale aspecten van de arbeidsverhoudingen. De Commissie moet het overleg faciliteren en steunen en er waar nodig technische bijstand aan verlenen. De Europese sociale partners moet worden verzocht tijdig verslag uit te brengen over de vorderingen, als zij dit willen, zodat de Commissie bij de verslaglegging over de effecten van deze verordening rekening kan houden met hun resultaten.

Or. en

Amendement 208

Inés Ayala Sender

Voorstel voor een verordening

Overweging 31 bis (nieuw)

(31 bis) De arbeidsverhoudingen zijn van grote invloed op het functioneren van de havens. Het comité voor sociale dialoog in de havensector biedt de sociale partners dan ook een kader om resultaat te boeken met betrekking tot kwesties zoals betere arbeidsomstandigheden, veiligheid en gezondheid op het werk, scholing en kwalificaties. De Commissie moet het overleg faciliteren, steunen en nauwlettend in het oog houden. De sociale partners moet worden verzocht tijdig verslag uit te brengen over de vorderingen, zodat de Commissie bij de verslaglegging over de effecten van deze verordening rekening kan houden met de vorderingen.

Or. en

**Amendement 209
Philippe De Backer**

**Voorstel voor een verordening
Overweging 31 ter (nieuw)**

(31 ter) Deze verordening legt geen specifiek havenbeheermodel op dat de havenbeheerders een specifieke status, rol of opdracht voorschrijft. Voor zover de regelgeving inzake markttoegang en financiële transparantie in acht worden genomen, kunnen de in de nationale wetgeving vastgestelde havenbeheermodellen van de lidstaten worden gehandhaafd. Hiertoe behoren modellen waarin de rechten en verantwoordelijkheden inzake het havenbeheer aan openbare entiteiten worden gedelegeerd met het oog op de bescherming van het algemene belang van de haven.

Amendement 210

Peter van Dalen

Voorstel voor een verordening

Artikel 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

Artikel 1

Schrappen

Onderwerp en toepassingsgebied

1. Bij deze verordening worden vastgesteld:

(a) een duidelijk kader voor toegang tot de markt voor havendiensten;

(b) gemeenschappelijke voorschriften inzake de financiële transparantie en door beheerders of aanbieders van havendiensten toe te passen heffingen.

2. Deze verordening is van toepassing op de verrichting van de volgende categorieën van havendiensten, hetzij binnen havengebieden, hetzij op waterwegen van en naar havens:

(a) bunkering;

(b) vrachtafhandeling;

(c) baggeren;

(d) afmeren;

(e) passagiersdiensten;

(f) havenontvangstvoorzieningen;

(g) loodsen; en

(h) slepen.

3. Deze verordening is van toepassing op alle zeehavens die deel uitmaken van het trans-Europees vervoersnetwerk, als omschreven in bijlage I bij Verordening XXX [verordening betreffende de richtsnoeren inzake het TEN-T].

4. De lidstaten mogen deze verordening ook toepassen op andere zeehavens.

Indien lidstaten besluiten om deze verordening toe te passen op andere zeehavens, stellen zij de Commissie in kennis van hun besluit.

Or. nl

Amendement 211
Inés Ayala Sender

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – lid 1 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(a) een duidelijk kader voor toegang tot de markt voor havendiensten;

Schrappen

Or. es

Motivering

Het toepassingsgebied van de verordening moet worden beperkt tot het verbeteren van de transparantie ten aanzien van havens. De transparantie van financiële stromen, van staatssteun, van Europese steun aan havens, enz.

Amendement 212
Jean-Pierre Audy

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – lid 1 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(a) een **duidelijk** kader voor toegang tot de markt voor havendiensten;

(a) een kader voor toegang tot de markt voor havendiensten;

Or. fr

Motivering

Wat is de toegevoegde waarde van het adjectief "duidelijk" hier? Ik stel voor om dit te schrappen, aangezien het op juridisch vlak niets toevoegt aan de tekst.

Amendement 213

Kathleen Van Brempt, Saïd El Khadraoui

Voorstel voor een verordening

Artikel 1 – lid 2 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. Deze verordening is van toepassing op de verrichting van de volgende categorieën van havendiensten, hetzij binnen havengebieden, hetzij op waterwegen van en naar havens:

Amendement

2. Deze verordening is van toepassing op de verrichting van de volgende categorieën van havendiensten, hetzij binnen havengebieden, hetzij op waterwegen van en naar havens, ***indien zij als economische activiteiten georganiseerd worden***:

Or. nl

Motivering

De bedoeling van de verordening is om de markttoegang vrij te maken voor welbepaalde havendiensten, voor zover deze georganiseerd worden als economische activiteiten. Rekening houdend met de vrijheid van lidstaten om – rekening houdend met de verdragsregels inzake gelijke behandeling, non-discriminatie, transparantie en het vrij verkeer van personen – diensten te organiseren als niet-economisch, wordt de aanpassing van artikel 1 voorgesteld.

Amendement 214

Ivo Belet, Marianne Thyssen

Voorstel voor een verordening

Artikel 1 – lid 2 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. Deze verordening is van toepassing op de verrichting van de volgende categorieën van havendiensten, hetzij binnen havengebieden, hetzij op waterwegen van en naar havens:

Amendement

2. Deze verordening is van toepassing op de verrichting van de volgende categorieën van havendiensten, ***indien georganiseerd als economische activiteit***, hetzij binnen havengebieden, hetzij op waterwegen van en naar havens:

Or. nl

Amendement 215
Dieter-Lebrecht Koch

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – lid 2 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. Deze verordening is van toepassing op de verrichting van de volgende categorieën van havendiensten, hetzij binnen havengebieden, hetzij op waterwegen van en naar havens:

Amendement

2. Deze verordening is van toepassing **op baggerwerken en** op de verrichting van de volgende categorieën van havendiensten, hetzij binnen havengebieden, hetzij op waterwegen van en naar havens:

Or. en

Amendement 216
Philip Bradbourn, Jacqueline Foster

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – lid 2 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

(b) vrachtafhandeling;

Amendement

Schrappen

Or. en

Motivering

Deze heffingen in ongesubsidieerde havens mogen in een concurrerende markt niet worden gereguleerd en de kostenbasis mag bij transacties tussen bedrijven niet aan de klanten van de haven worden bekendgemaakt wanneer er op basis van wederkerigheid niets van de andere partij wordt geëist.

Amendement 217
Philip Bradbourn

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – lid 2 – letter c

Door de Commissie voorgestelde tekst

(c) baggeren;

Amendement

Schrappen

Amendement 218

Sabine Wils

Voorstel voor een verordening

Artikel 1 – lid 2 – letter c

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(c) baggeren;

Schrappen

Or. de

Motivering

Zoals de Duitse Bondsraad heeft vastgesteld, behoort baggeren niet tot de markt voor havendiensten, maar vervult deze activiteit een openbare opdracht om de maritieme toegang tot de haven te waarborgen. Baggeren mag daarom niet in deze verordening worden opgenomen.

Amendement 219

Georgios Koumoutsakos

Voorstel voor een verordening

Artikel 1 – lid 2 – letter c

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(c) baggeren;

Schrappen

Or. en

Amendement 220

Carlo Fidanza, Dominique Riquet

Voorstel voor een verordening

Artikel 1 – lid 2 – letter d

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(d) afmeren;

Schrappen

Amendement 221
David-Maria Sassoli, Franco Frigo

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – lid 2 – letter d

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(d) afmeren;

Schrappen

Amendement 222
Philip Bradbourn

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – lid 2 – letter d

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(d) afmeren;

Schrappen

Amendement 223
Sabine Wils

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – lid 2 – letter d

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(d) afmeren;

Schrappen

Motivering

Dit mag niet in de verordening worden opgenomen, o.m. op grond van aangelegenheden in verband met het veiligheidsbeleid.

Amendement 224

Karim Zéribi

Voorstel voor een verordening

Artikel 1 – lid 2 – letter f

Door de Commissie voorgestelde tekst

(f) afmeren;

Amendement

(Niet van toepassing op de Nederlandse versie.)

Or. fr

Motivering

(Niet van toepassing op de Nederlandse versie.)

Amendement 225

Dominique Vlasto, Dominique Riquet

Voorstel voor een verordening

Artikel 1 – lid 2 – letter f

Door de Commissie voorgestelde tekst

(f) afmeren;

Amendement

(Niet van toepassing op de Nederlandse versie.)

Or. fr

Motivering

(Niet van toepassing op de Nederlandse versie.)

Amendement 226

Sabine Wils

Voorstel voor een verordening

Artikel 1 – lid 2 – letter f

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(f) havenontvangstvoorzieningen;

Schrappen

Or. de

Motivering

Zoals de Duitse Bondsraad heeft vastgesteld, behoren havenontvangstvoorzieningen niet tot de markt voor havendiensten. Ze vervullen een openbare opdracht om de havens schoon te houden, en deze opdracht is onontbeerlijk.

Amendement 227

Philip Bradbourn

Voorstel voor een verordening

Artikel 1 – lid 2 – letter g

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(g) loodsen; en

Schrappen

Or. en

Amendement 228

Sabine Wils

Voorstel voor een verordening

Artikel 1 – lid 2 – letter g

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(g) loodsen; en

Schrappen

Or. de

Motivering

Zoals de Duitse Bondsraad heeft vastgesteld, behoort loodsen niet tot de markt voor havendiensten. Loodsen is veeleer een activiteit die van essentieel belang is om de nautische veiligheid in de havens te waarborgen, omvat opdrachten die van belang zijn voor de veiligheid van de havens en behoort niet tot de markt voor havendiensten. Achter deze formulering van de Commissie staan vast en zeker de grote containerrederijen die op deze

manier de loodsgelden willen verlagen.

Amendement 229

Carlo Fidanza

Voorstel voor een verordening

Artikel 1 – lid 2 – letter h

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(h) slepen.

Schrappen

Or. it

Amendement 230

David-Maria Sassoli, Franco Frigo

Voorstel voor een verordening

Artikel 1 – lid 2 – letter h

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(h) slepen.

Schrappen

Or. it

Amendement 231

Philip Bradbourn

Voorstel voor een verordening

Artikel 1 – lid 2 – letter h

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(h) slepen.

Schrappen

Or. en

Amendement 232

Sabine Wils

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – lid 2 – letter h

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(h) slepen.

Schrappen

Or. de

Amendement 233
Karim Zéribi

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

3. Deze **verordening** is van toepassing op alle zeehavens die deel uitmaken van het trans-Europees vervoersnetwerk, als omschreven in bijlage I bij Verordening XXX [verordening betreffende de richtsnoeren inzake het TEN-T].

3. Deze **richtlijn** is van toepassing op alle zeehavens **van het kernnetwerk** die deel uitmaken van het trans-Europees vervoersnetwerk, als omschreven in bijlage I bij Verordening XXX [verordening betreffende de richtsnoeren inzake het TEN-T].

Or. fr

Motivering

Het lijkt passender om het toepassingsgebied van de tekst te beperken tot de havens van het kernnetwerk van het TEN-T. In het volgende lid van dit artikel wordt reeds voorzien in de mogelijkheid om de toepassing van de tekst uit te breiden naar andere havens, op besluit van de afzonderlijke lidstaten.

Amendement 234
Silvia-Adriana Țicău

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(3) Deze verordening is van toepassing op alle zeehavens die deel uitmaken van het

(3) Deze verordening is van toepassing op alle zeehavens **en fluvio-maritieme havens**

trans-Europees vervoersnetwerk, als omschreven in bijlage I bij Verordening XXX [verordening betreffende de richtsnoeren inzake het TEN-T].

die deel uitmaken van het trans-Europees vervoersnetwerk, als omschreven in bijlage I bij Verordening XXX [verordening betreffende de richtsnoeren inzake het TEN-T].

Or. ro

Amendement 235
Philippe De Backer

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – lid 4 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

4 bis. De lidstaten mogen deze verordening ook toepassen op andere havendiensten. In dit geval stellen zij de Commissie in kennis van hun besluit.

Or. en

Motivering

De in lid 2 genoemde lijst is een gesloten lijst. Dit lid wordt toegevoegd om de lidstaten de mogelijkheid te bieden ook andere havendiensten onder de verordening te laten vallen.

Amendement 236
Peter van Dalen

Voorstel voor een verordening
Artikel 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

[...]

Schrappen

Or. nl

Amendement 237
Giommaria Uggias

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – punt 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. "vrachtafhandelingsdiensten": de organisatie en behandeling van vracht tussen het vaartuig dat de vracht vervoert en de wal, voor de invoer, uitvoer of doorvoer van de vracht, met inbegrip van de verwerking, het vervoer en de tijdelijke opslag van de vracht in de desbetreffende vrachtafhandelingsterminal, en rechtstreeks gerelateerd aan het vervoer van de vracht, maar met uitzondering van de opslag, ontmanteling, herverpakking of enige andere dienst met toevoegende waarde die verband houdt met de afgehandelde vracht;

Amendement

2. "vrachtafhandelingsdiensten": de organisatie en behandeling van vracht tussen het vaartuig dat de vracht vervoert en de wal, voor de invoer, uitvoer of doorvoer van de vracht, met inbegrip van de verwerking, het vervoer en de tijdelijke opslag van de vracht in de desbetreffende vrachtafhandelingsterminal, en rechtstreeks gerelateerd aan het vervoer van de vracht, maar met uitzondering van de opslag, ontmanteling, herverpakking of enige andere dienst met toevoegende waarde die verband houdt met de **in een haven** afgehandelde vracht;

Or. it

Amendement 238
Kathleen Van Brempt, Saïd El Khadraoui

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – punt 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. "vrachtafhandelingsdiensten": de organisatie en behandeling van vracht tussen het vaartuig dat de vracht vervoert en de wal, voor de invoer, uitvoer of doorvoer van de vracht, met inbegrip van de verwerking, het vervoer en de tijdelijke opslag van de vracht in de desbetreffende vrachtafhandelingsterminal, en rechtstreeks gerelateerd aan het vervoer van de vracht, **maar met uitzondering van** de opslag, ontmanteling, herverpakking of enige andere dienst met toevoegende waarde die verband houdt met de afgehandelde vracht;

Amendement

2. "vrachtafhandelingsdiensten": de organisatie en behandeling van vracht tussen het vaartuig dat de vracht vervoert en de wal, voor de invoer, uitvoer of doorvoer van de vracht, met inbegrip van **het vast- en losmaken**, de verwerking, het vervoer en de tijdelijke opslag van de vracht in de desbetreffende vrachtafhandelingsterminal, en rechtstreeks gerelateerd aan het vervoer van de vracht, **inclusief** de opslag, ontmanteling, herverpakking of enige andere dienst met toevoegende waarde, **uitgevoerd in de zeehavens**, die verband houdt met de afgehandelde vracht;

Amendement 239
Slawomir Nitras, Artur Zasada

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – punt 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. "vrachtafhandelingsdiensten": de organisatie en behandeling van vracht tussen het vaartuig dat de vracht vervoert en de wal, voor de invoer, uitvoer of doorvoer van de vracht, met inbegrip van de verwerking, het vervoer en de tijdelijke opslag van de vracht in de desbetreffende vrachtafhandelingsterminal, **en rechtstreeks gerelateerd aan het vervoer van de vracht, maar met uitzondering van de opslag, ontmanteling, herverpakking of enige andere dienst met toevoegende waarde** die verband houdt met **de afgehandelde** vracht;

Amendement

2. "vrachtafhandelingsdiensten": de organisatie en behandeling van vracht tussen het vaartuig dat de vracht vervoert en de wal, voor de invoer, uitvoer of doorvoer van de vracht, **met name** met inbegrip van de verwerking, het vervoer en de tijdelijke opslag van de vracht in de desbetreffende vrachtafhandelingsterminal, opslag, ontmanteling, herverpakking of **een** andere dienst die **direct** verband houdt met **het transport van de** vracht;

Or. pl

Motivering

De vrachtafhandelingspraktijk in de terminals van de havens van sommige lidstaten omvat vaak diensten op het gebied van opslag, opbouw en ontmanteling van containers en herverpakking. Indien de definitie van vrachtafhandeling zoals geformuleerd in de verordening niet wordt gewijzigd, kan dit ertoe leiden dat verschillende diensten die door dezelfde actor worden geleverd, verschillend zijn gereguleerd.

Amendement 240
Sabine Wils

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – punt 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

3. "baggeren": het verwijderen van zand,

Amendement

Schrappen

slib of andere materie van de bodem van een waterweg om vaartuigen toegang tot die haven te verschaffen, met inbegrip van zowel initiële verwijdering (kapitaalbaggerwerken) als onderhoudsbaggerwerken om de waterweg toegankelijk te houden;

Or. de

Motivering

Volgens amendement 14 moet "baggeren" in artikel 1, lid 2, onder c, worden geschrapt. Daarom moet dit punt eveneens worden geschrapt.

Amendement 241
Silvia-Adriana Țicău

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – punt 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

3. "baggeren": het verwijderen van zand, slib of andere materie van de bodem van een waterweg om vaartuigen toegang tot die haven te verschaffen, met inbegrip van zowel initiële verwijdering (kapitaalbaggerwerken) als onderhoudsbaggerwerken om de waterweg toegankelijk te houden;

Amendement

3. "baggeren": het verwijderen van zand, slib of andere materie van de bodem van een waterweg om vaartuigen toegang tot die haven ***of binnen de haven zelf*** te verschaffen, met inbegrip van zowel initiële verwijdering (kapitaalbaggerwerken) als onderhoudsbaggerwerken om de waterweg toegankelijk te houden;

Or. ro

Amendement 242
Georgios Koumoutsakos

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – punt 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

3. "baggeren": het verwijderen van zand,

Amendement

3. "baggeren": het verwijderen van zand,

slib of andere materie van de bodem van een waterweg om vaartuigen toegang tot die haven te verschaffen, met inbegrip van zowel initiële verwijdering (kapitaalbaggerwerken) als onderhoudsbaggerwerken om de waterweg toegankelijk te houden;

slib of andere materie van de bodem van een waterweg om vaartuigen toegang tot die haven te verschaffen, met inbegrip van zowel initiële verwijdering (kapitaalbaggerwerken) als onderhoudsbaggerwerken om de waterweg toegankelijk te houden; ***baggeren is geen havendienst die aan de gebruikers wordt aangeboden;***

Or. en

Amendement 243 **Dominique Vlasto**

Voorstel voor een verordening **Artikel 2 – punt 5**

Door de Commissie voorgestelde tekst

5. "havenbeheerder": een publieke of particuliere instantie die, al dan niet in combinatie met andere activiteiten, aan de nationale wetgeving of rechtsinstrumenten de doelstelling ontleent om de haveninfrastructuur, ***het havenverkeer***, de coördinatie en, voor zover van toepassing, de controle van de werkzaamheden van de in de betrokken haven aanwezige exploitanten te beheren;

Amendement

5. "havenbeheerder": een publieke of particuliere instantie die, al dan niet in combinatie met andere activiteiten, aan de nationale wetgeving of rechtsinstrumenten de doelstelling ontleent om de haveninfrastructuur, de coördinatie en, voor zover van toepassing, ***de uitvoering, de organisatie of*** de controle van de werkzaamheden van de in de betrokken haven aanwezige exploitanten te beheren, ***het havenverkeer van de betrokken haven te beheren en de ruimtelijke ordening van het havengebied te bepalen;***

Or. fr

Motivering

Ter aanvulling op het amendement van de rapporteur, die een onderscheid maakt om alle verschillende taken die in de lidstaten aan de havenbeheerders worden toevertrouwd te dekken, moeten eveneens de bevoegdheden op het gebied van ruimtelijke ordening van het havengebied worden vermeld, en met name de impact op de aansluiting op andere infrastructuur en economische activiteiten.

Amendement 244
Carlo Fidanza

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – punt 6

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

6. "afmeren": het aan- en afmeren van een vaartuig dat met een anker of op een andere manier moet worden vastgemaakt aan de kade in de haven of in de waterweg die toegang tot de haven verschaft;

Schrappen

Or. it

Amendement 245
Sabine Wils

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – punt 6

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

6. "afmeren": het aan- en afmeren van een vaartuig dat met een anker of op een andere manier moet worden vastgemaakt aan de kade in de haven of in de waterweg die toegang tot de haven verschaft;

Schrappen

Or. de

Motivering

Volgens amendement 15 moet "afmeren" in artikel 1, lid 2, onder d, worden geschrapt. Daarom moet dit punt eveneens worden geschrapt.

Amendement 246
Karim Zérìbi

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – punt 6

Door de Commissie voorgestelde tekst

6. "afmeren": het ***aan- en*** afmeren van een vaartuig dat met een anker of op een andere manier moet worden vastgemaakt aan de kade in de haven of in de waterweg die toegang tot de haven verschaft;

Amendement

6. "afmeren": ***de aan- en afmeerdiensten die instaan voor het aanmeren, het verhalen en*** het afmeren van een vaartuig dat met een anker of op een andere manier moet worden vastgemaakt aan de kade in de haven of in de waterweg die toegang tot de haven verschaft;

Or. fr

Motivering

De definitie moet worden verduidelijkt.

Bovendien omvat het afmeren drie soorten activiteiten: het aanmeren, het verhalen en het afmeren.

Amendement 247
Georgios Koumoutsakos

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – punt 6

Door de Commissie voorgestelde tekst

6. "afmeren": het aan- en afmeren van een vaartuig dat ***met een anker of op een andere manier*** moet worden vastgemaakt aan de kade in de haven ***of in de waterweg die toegang tot de haven verschaft***;

Amendement

6. "afmeren": het aan- en afmeren van een vaartuig dat moet worden vastgemaakt aan de kade in de haven, ***zodat passagiers en andere personen, goederen of vracht veilig aan boord van het vaartuig kunnen worden gebracht, of van boord kunnen worden gehaald***;

Or. el

Amendement 248
Dominique Vlasto, Dominique Riquet

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – punt 6

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

6. "afmeren": **het aan- en afmeren van een vaartuig dat met een anker of op een andere manier moet worden vastgemaakt aan de kade** in de haven of in de waterweg die toegang tot de **haven** verschaft;

6. "afmeren": **de diensten, de uitrusting op het land en op zee en het personeel dat bestemd is voor het aanmeren, verhalen en afmeren van een schip** in de haven of in de waterweg die toegang tot de **haveninfrastructuur** verschaft;

Or. fr

Motivering

De term aan- en afmeren is te restrictief om "afmeren" exact te kunnen definiëren, aangezien deze term betrekking heeft op het aanmeren, het verhalen en het afmeren.

Amendement 249

Sabine Wils

Voorstel voor een verordening

Artikel 2 – punt 8

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

8. "loodsen": **het begeleiden van een vaartuig door een loods of loodsstation met het oog op het veilig in of uit varen van de waterweg naar de haven door het vaartuig;**

Schrappen

Or. de

Motivering

Volgens amendement 17 moet "loodsen" in artikel 1, lid 2, onder g, worden geschrapt. Daarom moet dit punt eveneens worden geschrapt.

Amendement 250

Silvia-Adriana Țicău

Voorstel voor een verordening

Artikel 2 – punt 8

Door de Commissie voorgestelde tekst

8. "loodsen": het begeleiden van een vaartuig door een loods of loodsstation met het oog op het veilig in of uit varen van de waterweg naar de haven door het vaartuig;

Amendement

8. "loodsen": het begeleiden van een vaartuig door een loods of loodsstation met het oog op het veilig ***in- of uitvaren*** van de waterweg naar de haven door het vaartuig ***en het navigeren van en naar open zee***;

Or. ro

Amendement 251

Karim Zérìbi

Voorstel voor een verordening

Artikel 2 – punt 9

Door de Commissie voorgestelde tekst

9. "heffing op het gebruik van haveninfrastructuur": een vergoeding die wordt geïnd en ***direct of indirect*** ten goede komt aan de havenbeheerder en die door de exploitanten van vaartuigen of eigenaars van vracht wordt betaald voor het gebruik van installaties en diensten die het voor vaartuigen mogelijk maken om de haven in en uit te varen, met inbegrip van waterwegen die toegang tot de haven bieden, en om toegang te verkrijgen tot de verwerking van passagiers en vracht;

Amendement

9. "heffing op het gebruik van haveninfrastructuur": een vergoeding die wordt geïnd en ten goede komt aan de havenbeheerder en die door de exploitanten van vaartuigen of eigenaars van vracht wordt betaald voor het gebruik van ***infrastructuur***, installaties en diensten ***die onder het toezicht staan van en beheerd worden door de havenbeheerder*** en die het voor vaartuigen mogelijk maken om de haven in en uit te varen, met inbegrip van waterwegen die toegang tot de haven bieden, en om toegang te verkrijgen tot de verwerking van passagiers en vracht, ***evenals van verbindingen met havens over land***;

Or. fr

Motivering

Dit amendement spreekt voor zich.

Amendement 252

Dominique Vlasto, Dominique Riquet

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – punt 9

Door de Commissie voorgestelde tekst

9. "heffing op het gebruik van haveninfrastructuur": een vergoeding die wordt geïnd en **direct of indirect** ten goede komt aan de havenbeheerder en die door de exploitanten van vaartuigen of eigenaars van vracht wordt betaald voor het gebruik van installaties en diensten die het voor vaartuigen mogelijk maken om de haven in en uit te varen, met inbegrip van waterwegen die toegang tot de haven bieden, en om toegang te verkrijgen tot de verwerking van passagiers en vracht;

Amendement

9. "heffing op het gebruik van haveninfrastructuur": een vergoeding die wordt geïnd en ten goede komt aan de havenbeheerder en die door de exploitanten van vaartuigen of eigenaars van vracht wordt betaald voor het gebruik van installaties en diensten die het voor vaartuigen mogelijk maken om de haven in en uit te varen, met inbegrip van waterwegen die toegang tot de haven bieden **waar dergelijke waterwegen onder het beheer van de desbetreffende haven vallen**, en om toegang te verkrijgen tot de verwerking van passagiers en vracht, **evenals de verbindingen met de haven over land**;

Or. fr

Motivering

Er moet worden gepreciseerd dat ook voor de verbindingen met de haven over land heffingen kunnen worden geïnd wanneer deze effectief worden beheerd door de desbetreffende haven.

Amendement 253
Silvia-Adriana Țicău

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – punt 9

Door de Commissie voorgestelde tekst

9. "heffing op het gebruik van haveninfrastructuur": een vergoeding die wordt geïnd en direct of indirect ten goede komt aan de havenbeheerder **en die door de exploitanten van vaartuigen of eigenaars van vracht wordt betaald voor het gebruik van installaties en diensten die het voor vaartuigen mogelijk maken**

Amendement

9. "heffing op het gebruik van haveninfrastructuur": een vergoeding die wordt geïnd en direct of indirect ten goede komt aan de havenbeheerder **of indien nodig de waterweg die toegang verschaft tot de haven, en betaald wordt door alle gebruikers van haveninfrastructuur, met inbegrip van infrastructuur voor de**

om de haven in en uit te varen, met inbegrip van waterwegen die toegang tot de haven bieden, en om toegang te verkrijgen tot de verwerking van passagiers en vracht;

verlening van passagiersdiensten, essentiële haveninstallaties en waterwegen die toegang verschaffen tot een haven;

Or. ro

Amendement 254
Sabine Wils

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – punt 10

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

10. "havenontvangstvoorziening": iedere vaste, drijvende of mobiele voorziening die geschikt is voor de ontvangst van scheepsafval of ladingresiduen als omschreven in Richtlijn 2000/59/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende havenontvangstvoorzieningen voor scheepsafval en ladingresiduen¹⁴;

Schrappen

¹⁴ *PB L 332 van 28.12.2000, blz. 81-90.*

Or. de

Motivering

Volgens amendement 16 moet "havenontvangstvoorzieningen" in artikel 1, lid 2, onder f, worden geschrapt. Daarom moet dit punt eveneens worden geschrapt.

Amendement 255
Karim Zéribi

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – punt 12

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

12. "havendienstovereenkomst": een

12. "havendienstovereenkomst": een

formele en wettelijk bindende overeenkomst tussen een aanbieder van havendiensten en een bevoegde instantie in het kader waarvan deze instantie na een procedure om het aantal aanbieders van havendiensten te beperken een aanbieder van havendiensten aanwijst;

formele en wettelijk bindende overeenkomst tussen een aanbieder van havendiensten en een bevoegde instantie in het kader waarvan deze instantie na een procedure om het aantal aanbieders van havendiensten te beperken een aanbieder van havendiensten aanwijst, ***onverminderd de bestaande procedures voor het aanwijzen van aanbieders van havendiensten in de lidstaten;***

Or. fr

Motivering

De voorgestelde definitie van "havendienstovereenkomst" strookt niet met de praktijk in bepaalde lidstaten.

Amendement 256 **Corien Wortmann-Kool**

Voorstel voor een verordening **Artikel 2 – punt 13**

Door de Commissie voorgestelde tekst

13. "aanbieder van havendiensten": elke natuurlijke of rechtspersoon die ***tegen betaling*** een of meer van de in artikel 1, lid 2, bedoelde categorieën van havendiensten verricht of wenst te verrichten;

Amendement

13. "aanbieder van havendiensten": elke natuurlijke of rechtspersoon die een of meer van de in artikel 1, lid 2, bedoelde categorieën van havendiensten verricht of wenst te verrichten;

Or. en

Amendement 257 **Silvia-Adriana Țicău**

Voorstel voor een verordening **Artikel 2 – punt 13**

Door de Commissie voorgestelde tekst

13. "aanbieder van havendiensten": elke natuurlijke of rechtspersoon die tegen

Amendement

13. "aanbieder van havendiensten": elke natuurlijke of rechtspersoon die, ***binnen***

betaling een of meer van de in artikel 1, lid 2, bedoelde categorieën van havendiensten verricht *of wenst te verrichten*;

een regelgevingskader, tegen betaling een of meer van de in artikel 1, lid 2, bedoelde categorieën van havendiensten verricht;

Or. ro

Amendement 258

Kathleen Van Brempt, Saïd El Khadraoui

Voorstel voor een verordening

Artikel 2 – punt 13

Door de Commissie voorgestelde tekst

13. "aanbieder van havendiensten": elke natuurlijke of rechtspersoon die tegen betaling een of meer *van de in artikel 1, lid 2, bedoelde categorieën van* havendiensten verricht of wenst te verrichten;

Amendement

13. "aanbieder van havendiensten": elke natuurlijke of rechtspersoon die tegen betaling een of meer *categorieën van als economische activiteit georganiseerde* havendiensten verricht of wenst te verrichten;

Or. nl

Motivering

In navolging van het amendement op artikel 1, paragraaf 2, stellen we dat lidstaten (of indien gedelegeerd andere bevoegde overheden of havenbesturen) de bevoegdheid hebben om te beslissen of een havendienst als economische activiteit moet beschouwd worden.

Amendement 259

Ivo Belet, Marianne Thyssen

Voorstel voor een verordening

Artikel 2 – punt 13

Door de Commissie voorgestelde tekst

13. "aanbieder van havendiensten": elke natuurlijke of rechtspersoon die tegen betaling een of meer van de in artikel 1, lid 2, bedoelde categorieën van havendiensten verricht of wenst te verrichten;

Amendement

13. "aanbieder van havendiensten": elke natuurlijke of rechtspersoon die tegen betaling een of meer van de in artikel 1, lid 2, bedoelde categorieën van havendiensten, *indien georganiseerd als economische activiteit*, verricht of wenst te verrichten;

Amendement 260
Dominique Vlasto

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – punt 16

Door de Commissie voorgestelde tekst

16. "zeehaven": een uit land en water bestaand gebied met terreinen en voorzieningen die voornamelijk dienen voor de ontvangst van schepen, het laden en lossen daarvan, de opslag van goederen, het in ontvangst nemen en leveren van die goederen en het in- en ontschepen van passagiers, evenals enige andere infrastructuur die voor vervoersexploatanten in het havengebied noodzakelijk is;

Amendement

16. "zeehaven": een uit land en water bestaand gebied met terreinen en voorzieningen die voornamelijk dienen voor de ontvangst van schepen, het laden en lossen daarvan, de opslag van goederen, het in ontvangst nemen en leveren van die goederen en het in- en ontschepen van passagiers **en andere personen**, evenals enige andere infrastructuur die voor vervoersexploatanten in het havengebied noodzakelijk is;

Or. fr

Motivering

Naast passagiers kunnen ook andere personen in- en ontschepen. Bovendien voorziet het laatste deel van dit lid reeds in de mogelijkheid om de kijk op haveninfrastructuur niet al te zeer te beperken, waardoor bijvoorbeeld ook de infrastructuur die nodig is voor het herstellen van schepen kan worden opgenomen.

Amendement 261
Silvia-Adriana Țicău

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – punt 16

Door de Commissie voorgestelde tekst

16. "zeehaven": een uit land en water bestaand gebied met terreinen en voorzieningen die voornamelijk dienen voor de ontvangst van schepen, het laden en lossen daarvan, de opslag van goederen,

Amendement

16. "zeehaven": een **begrensd** uit land en water bestaand gebied met terreinen en voorzieningen die voornamelijk dienen voor de ontvangst van schepen, het laden en lossen daarvan, de opslag van goederen,

het in ontvangst nemen en leveren van die goederen en het in- en ontschepen van passagiers, evenals enige andere infrastructuur die voor vervoerexploitanten in het havengebied noodzakelijk is;

het in ontvangst nemen en leveren van die goederen en het in- en ontschepen van passagiers, evenals enige andere infrastructuur die voor vervoerexploitanten in het havengebied noodzakelijk is;

Or. ro

Amendement 262
Carlo Fidanza

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – punt 17

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

17. "slepen": met behulp van een sleepboot aan een vaartuig bijstand bieden bij het manoeuvreren met het oog op het veilig in of uit varen van de haven;

Schrappen

Or. it

Amendement 263
Sabine Wils

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – punt 17

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

17. "slepen": met behulp van een sleepboot aan een vaartuig bijstand bieden bij het manoeuvreren met het oog op het veilig in of uit varen van de haven;

Schrappen

Or. de

Motivering

Volgens amendement 18 moet "slepen" in artikel 1, lid 2, onder h, worden geschrapt. Daarom moet dit punt eveneens worden geschrapt.

Amendement 264

Jutta Steinruck

Voorstel voor een verordening

Artikel 2 – punt 18 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

18 bis. "onderaannemer": een natuurlijk persoon of juridische entiteit aan wie de gehele of gedeeltelijke uitvoering van de verplichtingen van een voorafgaande overeenkomst is toegewezen;

Or. en

Amendement 265

Mathieu Grosch, Ivo Belet, Marianne Thyssen

Voorstel voor een verordening

Artikel 2 – punt 18 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

18 bis. "toegangs- en beschermingsinfrastructuur": alle infrastructuurvoorzieningen die over zee en over land toegang tot een havengebied geven, inclusief maritieme toegang en beschermingswerken, verbindingen over land met het openbaar vervoer en infrastructuur voor voorzieningen die noodzakelijk zijn voor de activiteiten in het havengebied;

Or. en

Motivering

De infrastructuur van havens vereist een specifieke aanpak. Er is met name een duidelijkere definitie van de verschillende haveninfrastructuren nodig.

Amendement 266

Phil Bennion

Voorstel voor een verordening

Artikel 2 – punt 18 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

18 bis. "particulier geëxploiteerde haven in particulier bezit": een haven die niet in bezit is van en geëxploiteerd wordt door een nationale instantie, een regio, een provincie of een gemeente;

Or. en

Amendement 267

Mathieu Grosch, Ivo Belet, Marianne Thyssen

Voorstel voor een verordening

Artikel 2 – punt 18 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

18 ter. "terminal of projectgerelateerde infrastructuur": civieltechnische werken binnen het havengebied, waaronder ligplaatsen voor het afmeren van schepen, de terugwinning van land voor de bouw van terminals, baggerwerken naast ligplaatsen en toegang tot terminals van het openbaar vervoer binnen het havengebied, genoemd in artikel 2, punt 18 bis;

Or. en

Motivering

De infrastructuur van havens vereist een specifieke aanpak. Er is met name een duidelijkere definitie van de verschillende haveninfrastructuren nodig.

Amendement 268

Mathieu Grosch, Ivo Belet, Marianne Thyssen

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – punt 18 quater (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

**18 quater. "havensuprastructuur":
voorzieningen aan de oppervlakte,
pakhuisen, werkplaatsen, kantoren,
mobiele en vaste installaties, informatie-
en automatiseringssystemen die nodig zijn
voor het verrichten van de in artikel 2,
punt 2, genoemde havendiensten;**

Or. en

Motivering

De infrastructuur van havens vereist een specifieke aanpak. Er is met name een duidelijkere definitie van de verschillende haveninfrastructuren nodig.

Amendement 269
Jutta Steinruck

Voorstel voor een verordening
Artikel -3 (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

Artikel -3

Onderaanneming

- 1. Een aanbieder van havendiensten als genoemd in artikel 2, punt 13, mag geen diensten uitbesteden, tenzij hij door overmacht tijdelijk niet in staat is deze diensten te leveren. Collectieve acties worden niet als overmacht beschouwd.**
- 2. Onderaannemers mogen havendiensten niet uitbesteden.**
- 3. Aanbieders van havendiensten die een of meer onderaannemers inschakelen, stellen de havenbeheerder in kennis van de naam en activiteiten van de betrokken onderaannemers.**

4. Wanneer de werkgever een onderaannemer is en onverminderd de bepalingen van nationaal recht betreffende het recht op bijdrage of verhaal, of de bepalingen van nationaal recht op het gebied van sociale zekerheid, zorgen de lidstaten ervoor dat de aannemer van wie de werkgever een rechtstreekse onderaannemer is, naast of in plaats van de werkgever tot betaling kan worden gehouden van:

- (a) alle opgelegde financiële sancties, en*
- (b) alle nabetalingen.*

5. Wanneer de aanbieder van diensten een onderaannemer is, zorgen de lidstaten ervoor dat de hoofdaannemer en iedere intermediaire aannemer, indien zij op de hoogte waren dat de tewerkstellende onderaannemer illegaal verblijvende onderdanen van een derde land in dienst had, aansprakelijk kunnen worden gehouden voor de in lid 4 bedoelde betalingen, naast of in plaats van de tewerkstellende onderaannemer of de aannemer van wie de werkgever een rechtstreekse onderaannemer is.

6. De lidstaten kunnen in hun nationale recht voorzien in strengere aansprakelijkheidsregelingen.

7. Onderaannemers kunnen hun goede naam aantonen wat betreft de eerbiediging van de sociale en werknemersrechten, inclusief de toepassing van wetten en overeenkomsten ter bescherming van de gezondheid en veiligheid.

Or. en

Amendement 270
Peter van Dalen

Voorstel voor een verordening
Artikel 3

Artikel 3

Schrappen

Vrij verrichten van diensten

1. De vrijheid om diensten te verrichten in zeehavens die onder deze verordening vallen is van toepassing op in de Unie gevestigde aanbieders van havendiensten onder de in dit hoofdstuk omschreven voorwaarden.

2. Aanbieders van havendiensten hebben toegang tot essentiële haveninstallaties voor zover dit noodzakelijk is om hun werkzaamheden uit te voeren. De toegangsvoorwaarden zijn billijk, redelijk en niet-discriminerend.

Or. nl

Amendement 271

Peter van Dalen

Voorstel voor een verordening

Artikel 4

Artikel 4

Schrappen

Minimumeisen aan het verrichten van havendiensten

1. Havenbeheerders kunnen eisen dat aanbieders van havendiensten voldoen aan minimumeisen voor de verrichting van de desbetreffende havendienst.

2. De in lid 1 bedoelde minimumeisen mogen, indien van toepassing, alleen betrekking hebben op:

(a) de beroepskwalificaties van de havendienstverrichter, diens personeel of de natuurlijke personen die de activiteiten van de havendienstverrichter effectief en permanent beheren;

(b) de uitrusting die nodig is om de desbetreffende havendienst te verrichten in normale en veilige omstandigheden en het vermogen om deze uitrusting adequaat te onderhouden;

(c) de naleving van eisen ten aanzien van de maritieme veiligheid of de veiligheid en beveiliging van de haven of de toegang tot de haven, de installaties, uitrusting en personen;

(d) de naleving van lokale, nationale, uniale en internationale milieueisen.

3. De minimumeisen zijn transparant, niet-discriminerend, objectief en relevant voor de categorie en aard van de betrokken havendiensten.

4. Indien de minimumeisen specifieke lokale kennis of bekendheid met lokale omstandigheden omvatten, waarborgt de havenbeheerder de toegang tot de nodige opleiding, tegen transparante en niet-discriminerende voorwaarden, tenzij de lidstaat de toegang tot de nodige opleiding waarborgt.

5. In de in lid 1 bedoelde gevallen zijn de in lid 2 bedoelde minimumeisen en de procedure voor het verlenen van het recht om met inachtneming van deze eisen havendiensten te verrichten door de havenbeheerder bekendgemaakt vóór 1 juli 2015, of, voor minimumeisen die van kracht worden na die datum, ten minste drie maanden voorafgaand aan de datum waarop deze minimumeisen van kracht worden. Aanbieders van havendiensten worden van tevoren in kennis gesteld van wijzigingen in de criteria en de procedure.

Or. nl

Amendement 272
Karim Zéribi

Voorstel voor een verordening

Artikel 4 – lid 1

Voorstel voor een verordening

Artikel 4 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. **Havenbeheerders** kunnen eisen dat aanbieders van havendiensten voldoen aan minimumeisen voor de verrichting van de desbetreffende havendienst.

Amendement

1. **Havenautoriteiten of bevoegde autoriteiten** kunnen eisen dat aanbieders van havendiensten voldoen aan minimumeisen voor de verrichting van de desbetreffende havendienst.

Or. fr

Motivering

Voor bepaalde eisen is het beter dat zij worden vastgesteld op nationaal niveau dan op lokaal niveau, bijvoorbeeld wanneer het gaat om eisen met betrekking tot beroepskwalificaties.

Amendement 273

Kathleen Van Brempt, Saïd El Khadraoui

Voorstel voor een verordening

Artikel 4 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. **Havenbeheerders** kunnen eisen dat aanbieders van havendiensten voldoen aan minimumeisen voor de verrichting van de desbetreffende havendienst.

Amendement

1. **Onverminderd de mogelijkheid om openbare dienstverplichtingen op te leggen, conform artikel 8**, kunnen **havenbeheerders** eisen dat aanbieders van havendiensten voldoen aan minimumeisen voor de verrichting van de desbetreffende havendienst.

Or. nl

Motivering

Zelfs in het geval de toegang tot de markt van havendiensten ongelimiteerd is, kan het nodig zijn om openbare dienstverplichtingen op te leggen aan dienstverleners om bepaalde marktverstoringen te voorkomen (cherry picking, problemen van coördinatie,...)

Amendement 274
Dominique Vlasto

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. Havenbeheerders **kunnen** eisen dat aanbieders van havendiensten voldoen aan minimumeisen voor de verrichting van de desbetreffende havendienst.

Amendement

1. Havenbeheerders **moeten** eisen dat aanbieders van havendiensten voldoen aan minimumeisen voor de verrichting van de desbetreffende havendienst.

Or. fr

Motivering

Het facultatieve karakter van deze bepaling strookt niet met de belangen die door de desbetreffende minimumeisen worden afgedekt.

Amendement 275
Dominique Vlasto

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 2 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. De in lid 1 bedoelde minimumeisen **mogen, indien van toepassing, alleen** betrekking **hebben** op:

Amendement

2. De in lid 1 bedoelde minimumeisen **hebben** betrekking op:

Or. fr

Motivering

Het restrictieve karakter van deze bepaling strookt niet met de belangen die door de desbetreffende minimumeisen worden afgedekt.

Amendement 276
Ślawomir Nitras, Artur Zasada

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 2 – inleidend gedeelte

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. De in lid 1 bedoelde minimumeisen mogen, indien van toepassing, **alleen** betrekking hebben op:

Amendement

2. De in lid 1 bedoelde minimumeisen mogen, indien van toepassing, **in het bijzonder** betrekking hebben op:

Or. pl

Motivering

De verordening dient havenbeheerders een bepaalde, wezenlijke vrijheid te bieden bij de vaststelling van de minimumeisen voor het verrichten van diensten.

Amendement 277
Silvia-Adriana Țicău

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – alinea 2 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

(b) de uitrusting die nodig is om de desbetreffende havendienst te verrichten in normale en veilige omstandigheden en het vermogen om deze uitrusting adequaat te onderhouden;

Amendement

(b) toegang tot de desbetreffende havendienst en infrastructuur voor de opslag van de uitrusting die nodig is om de desbetreffende havendienst te verrichten in normale en veilige omstandigheden en het vermogen om deze uitrusting adequaat te onderhouden;

Or. ro

Amendement 278
Dominique Vlasto, Dominique Riquet

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 2 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

(b) de uitrusting die nodig is om de desbetreffende havendienst te verrichten in

Amendement

(b) de uitrusting die nodig is om de desbetreffende havendienst te verrichten

normale **en veilige** omstandigheden en **het vermogen** om deze uitrusting adequaat te onderhouden;

voor alle schepen die de haven kan ontvangen, voor alle ankerplaatsen, in normale omstandigheden **en op continue en veilige wijze**, en **de technische en financiële capaciteit** om deze uitrusting adequaat te onderhouden

Or. fr

Motivering

Bepaalde havendiensten moeten voldoen aan de beginselen van universaliteit en continuïteit, met name wanneer zij worden verleend in het kader van een taak van openbardienstverlening.

Amendement 279 **Georges Bach**

Voorstel voor een verordening **Artikel 4 – lid 2 – letter c**

Door de Commissie voorgestelde tekst

(c) de naleving van eisen ten aanzien van de maritieme veiligheid of de veiligheid en beveiliging van de haven of de toegang tot de haven, de installaties, uitrusting en personen;

Amendement

(c) de naleving van eisen ten aanzien van de maritieme veiligheid of de veiligheid en beveiliging van de haven of de toegang tot de haven, de installaties, uitrusting, **werknemers** en personen;

Or. en

Amendement 280 **Corien Wortmann-Kool**

Voorstel voor een verordening **Artikel 4 – lid 2 – letter c**

Door de Commissie voorgestelde tekst

(c) de naleving van eisen ten aanzien van de maritieme veiligheid of de veiligheid en beveiliging van de haven of de toegang tot de haven, de installaties, uitrusting en personen;

Amendement

(c) de naleving van eisen ten aanzien van de maritieme veiligheid of de veiligheid en beveiliging van de haven of de toegang tot de haven, de installaties, uitrusting en personen, **ten aanzien van de**

beschikbaarheid van de dienst en ten aanzien van de samenwerking tussen de technisch-nautische diensten;

Or. en

Amendement 281
Carlo Fidanza, Antonio Cancian

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 2 – letter c

Door de Commissie voorgestelde tekst

(c) de naleving van eisen ten aanzien van de maritieme veiligheid of de veiligheid en beveiliging van de haven of de toegang tot de haven, de installaties, uitrusting en personen;

Amendement

(c) de naleving van eisen ten aanzien van de maritieme veiligheid of de veiligheid en beveiliging van de haven of de toegang tot de haven, de installaties, uitrusting en personen *en ten aanzien van de beschikbaarheid van de dienst;*

Or. en

Amendement 282
Jean-Pierre Audy

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 2 – letter d

Door de Commissie voorgestelde tekst

(d) de naleving van lokale, nationale, uniale en internationale milieueisen.

Amendement

(d) de naleving van lokale, nationale, uniale en internationale *sociale en* milieueisen.

Or. fr

Motivering

Sociale dumping moet worden vermeden.

Amendement 283
Georgios Koumoutsakos

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 2 – letter d bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

***(d bis) de naleving van de sociale en
arbeidswetgeving;***

Or. en

Amendement 284
Karim Zéribi

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 2 – letter d bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

***(d bis) De betrouwbaarheid van de
aanvrager met betrekking tot de naleving
van de sociale en arbeidsrechten, met
inbegrip van de bestaande collectieve
arbeidsovereenkomsten en de wetgeving
inzake veiligheid en gezondheid op het
werk;***

Or. fr

Amendement 285
Sabine Wils

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 2 – letter d bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

***(d bis) de naleving van normen volgens de
sociale en arbeidswetgeving met inbegrip
van bepalingen voor
gezondheidsbescherming en
ongevallenpreventie;***

Motivering

Deze aanvulling is noodzakelijk aangezien de arbeidsvoorwaarden van de werknemers in de Europese zeehavens absoluut in deze regeling moeten worden opgenomen.

Amendement 286
Brian Simpson

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 2 – letter d bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(d bis) de goede naam van de aanbieder van de havendienst wat betreft de toepassing van sociale normen ter bescherming van de gezondheid en veiligheid van de werknemers en eerbiediging van hun werknemersrechten;

Or. en

Motivering

Naast de beroepskwalificaties, uitrusting, maritieme veiligheid en milieuzaken moet ook de goede naam betreffende de inachtneming van de sociale normen een rol spelen bij de keuze van de aanbieders van diensten.

Amendement 287
Corien Wortmann-Kool

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 2 – letter d bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(d bis) beschikbaarheidseisen;

Or. en

Amendement 288

Knut Fleckenstein, Saïd El Khadraoui, Kathleen Van Brempt

Voorstel voor een verordening

Artikel 4 – lid 2 – letter d bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(d bis) de goede naam van de aanvrager wat betreft de eerbiediging van de sociale en werknemersrechten, inclusief de toepassing van wetten en overeenkomsten ter bescherming van de gezondheid en veiligheid;

Or. en

Amendement 289

Georges Bach

Voorstel voor een verordening

Artikel 4 – lid 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

2 bis. de naleving van sociale en arbeidswetgeving, inclusief de toepassing van wetten en overeenkomsten ter bescherming van de gezondheid en veiligheid;

Or. en

Amendement 290

Mara Bizzotto

Voorstel voor een verordening

Artikel 4 – lid 3 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

3 bis. De beheerder van een in het TEN-T-netwerk opgenomen haven kan bijdragen aan de ontwikkeling van landverbindingen met de markten door

eigen middelen te investeren in de totstandkoming van voorzieningen en/of infrastructuur.

Or. it

Amendement 291

Karim Zéribi

Voorstel voor een verordening

Artikel 4 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

4. Indien de minimumeisen specifieke lokale kennis of bekendheid met lokale omstandigheden omvatten, waarborgt de havenbeheerder de toegang tot de nodige opleiding, tegen transparante en niet-discriminerende voorwaarden, tenzij de lidstaat de toegang tot de nodige opleiding waarborgt.

Schrappen

Or. fr

Motivering

Het lijkt vanzelfsprekend dat dit soort dienstverlening gewaarborgd moet worden voor het aanbod van havendiensten die nauw samenhangen met de maritieme veiligheid en beveiliging. Dit lid lijkt daarom overbodig.

Amendement 292

Jean-Pierre Audy

Voorstel voor een verordening

Artikel 4 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

4. Indien de minimumeisen specifieke lokale kennis of bekendheid met lokale omstandigheden omvatten, waarborgt de havenbeheerder de toegang tot de nodige opleiding, tegen transparante en niet-

Schrappen

discriminerende voorwaarden, tenzij de lidstaat de toegang tot de nodige opleiding waarborgt.

Or. fr

Motivering

Het is niet de taak van de havenbeheerder om erop toe te zien dat dienstverleners de nodige opleiding aangeboden krijgen tegen transparante en niet-discriminerende voorwaarden.

Amendement 293
Slawomir Nitras, Artur Zasada

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

4. Indien de minimumeisen specifieke lokale kennis of bekendheid met lokale omstandigheden omvatten, **waarborgt** de havenbeheerder **de** toegang tot de nodige opleiding, tegen transparante en niet-discriminerende voorwaarden, tenzij de lidstaat de toegang tot de nodige opleiding waarborgt.

Amendement

4. Indien de minimumeisen specifieke lokale kennis of bekendheid met lokale omstandigheden omvatten, **kan** de havenbeheerder **zorgen voor** toegang tot de nodige opleiding, tegen transparante en niet-discriminerende voorwaarden, tenzij de lidstaat de toegang tot de nodige opleiding waarborgt.

Or. pl

Amendement 294
Philip Bradbourn

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst

5. In de in lid 1 bedoelde gevallen zijn de in lid 2 bedoelde minimumeisen en de procedure voor het verlenen van het recht om met inachtneming van deze eisen havendiensten te verrichten door de havenbeheerder bekendgemaakt vóór 1 juli

Amendement

5. In de in lid 1 bedoelde gevallen zijn de in lid 2 bedoelde minimumeisen en de procedure voor het verlenen van het recht om met inachtneming van deze eisen havendiensten te verrichten door de havenbeheerder bekendgemaakt vóór 1 juli

2015, of, voor minimumeisen die van kracht worden na die datum, ten minste drie maanden voorafgaand aan de datum waarop deze minimumeisen van kracht worden. Aanbieders van havendiensten worden van tevoren in kennis gesteld van wijzigingen in de criteria en de procedure.

2018, of, voor minimumeisen die van kracht worden na die datum, ten minste drie maanden voorafgaand aan de datum waarop deze minimumeisen van kracht worden. Aanbieders van havendiensten worden van tevoren in kennis gesteld van wijzigingen in de criteria en de procedure.

Or. en

Amendement 295
Silvia-Adriana Țicău

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst

(5) In de in lid 1 bedoelde gevallen zijn de in lid 2 bedoelde minimumeisen en de procedure voor het verlenen van het recht om met inachtneming van deze eisen havendiensten te verrichten door de havenbeheerder bekendgemaakt vóór 1 juli 2015, of, voor minimumeisen die van kracht worden na die datum, ten minste **drie** maanden voorafgaand aan de datum waarop deze minimumeisen van kracht worden. Aanbieders van havendiensten worden van tevoren in kennis gesteld van wijzigingen in de criteria en de procedure.

Amendement

(5) In de in lid 1 bedoelde gevallen zijn de in lid 2 bedoelde minimumeisen en de procedure voor het verlenen van het recht om met inachtneming van deze eisen havendiensten te verrichten door de havenbeheerder bekendgemaakt vóór 1 juli 2015, of, voor minimumeisen die van kracht worden na die datum, ten minste **zes** maanden voorafgaand aan de datum waarop deze minimumeisen van kracht worden. Aanbieders van havendiensten worden van tevoren in kennis gesteld van wijzigingen in de criteria en de procedure.

Or. ro

Amendement 296
Georgios Koumoutsakos

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst

5. In de in lid 1 bedoelde gevallen **zijn** de in lid 2 bedoelde minimumeisen en de procedure voor het verlenen van het recht

Amendement

5. In de in lid 1 bedoelde gevallen **worden** de in lid 2 bedoelde minimumeisen en de procedure voor het verlenen van het recht

om met inachtneming van deze eisen havendiensten te verrichten door de havenbeheerder bekendgemaakt **vóór 1 juli 2015**, of, **voor** minimumeisen die van kracht worden na die datum, ten minste drie maanden voorafgaand aan de datum waarop deze minimumeisen van kracht worden. Aanbieders van havendiensten worden van tevoren in kennis gesteld van wijzigingen in de criteria en de procedure.

om met inachtneming van deze eisen havendiensten te verrichten **uiterlijk drie jaar na de inwerkingtreding van deze verordening** door de havenbeheerder bekendgemaakt, of, **in het geval van** minimumeisen die van kracht worden na die datum, ten minste drie maanden voorafgaand aan de datum waarop deze minimumeisen van kracht worden. Aanbieders van havendiensten worden van tevoren in kennis gesteld van wijzigingen in de criteria en de procedure.

Or. en

Amendement 297
Peter van Dalen

Voorstel voor een verordening
Artikel 5

Door de Commissie voorgestelde tekst

Artikel 5

Procedure om de naleving van de minimumeisen te waarborgen

- 1. De havenbeheerders behandelt aanbieders van havendiensten gelijk en handelt op transparante wijze.***
- 2. De havenbeheerder verleent of weigert het recht om havendiensten te verrichten op grond van de overeenkomstig artikel 4 vastgestelde minimumeisen binnen een maand na de ontvangst van een verzoek om verlening van een dergelijk recht. Weigeringen worden naar behoren gemotiveerd op basis van objectieve, transparante, niet-discriminerende en evenredige criteria.***
- 3. Beperkingen van de duur van het overeenkomstig lid 2 gegeven besluit kunnen uitsluitend worden gerechtvaardigd om redenen die verband houden met het type en de aard van de havendienst.***

Amendement

Schrappen

Amendement 298

Karim Zérìbi

Voorstel voor een verordening

Artikel 5 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. De havenbeheerder verleent of weigert het recht om havendiensten te verrichten op grond van de overeenkomstig artikel 4 vastgestelde minimumeisen binnen **een maand** na de ontvangst van een verzoek om verlening van een dergelijk recht. Weigeringen worden naar behoren gemotiveerd op basis van objectieve, transparante, niet-discriminerende en evenredige criteria.

Amendement

2. De havenbeheerder verleent of weigert het recht om havendiensten te verrichten op grond van de overeenkomstig artikel 4 vastgestelde minimumeisen binnen een **redelijke termijn, die niet meer dan 6 maanden mag bedragen** na de ontvangst van een verzoek om verlening van een dergelijk recht. Weigeringen worden naar behoren gemotiveerd op basis van objectieve, transparante, niet-discriminerende en evenredige criteria.

Or. fr

Motivering

De havens moeten meer bewegingsruimte krijgen wat de termijn betreft die nodig is om de verrichting van havendiensten te behandelen, zonder dat dit gevolgen mag hebben voor de kwaliteit van de globale dienstverlening die door de haven wordt aangeboden.

Amendement 299

Philippe De Backer

Voorstel voor een verordening

Artikel 5 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. De havenbeheerder verleent of weigert het recht om havendiensten te verrichten op grond van de overeenkomstig artikel 4 vastgestelde minimumeisen binnen **een maand** na de ontvangst van een verzoek om verlening van een dergelijk recht. Weigeringen worden naar behoren

Amendement

2. De havenbeheerder verleent of weigert het recht om havendiensten te verrichten op grond van de overeenkomstig artikel 4 vastgestelde minimumeisen binnen **twee maanden** na de ontvangst van een verzoek om verlening van een dergelijk recht. Weigeringen worden naar behoren

gemotiveerd op basis van objectieve, transparante, niet-discriminerende en evenredige criteria.

gemotiveerd op basis van objectieve, transparante, niet-discriminerende en evenredige criteria.

Or. en

Motivering

Teneinde rekening te houden met het besluitvormingsproces in de verschillende havens, moeten de beheerders voldoende tijd krijgen om hun besluiten te nemen.